



Renault Trucks K



renault-trucks.com



**RENAULT
TRUCKS**

RENAULT TRUCKS K aracınıza hoş geldiniz

Yeni aracınıza kavuşmuş bulunuyorsunuz.

Aracınızın, haklı olarak karşılanmasını beklediğiniz ve bu aracı seçmenize neden olan beklentilerinizi gerçekleştirerek memnuniyet vereceğini umut ediyoruz.

Bu kullanım el kitabı, ihtiyaç duyduğunuz bilgileri sağlar:

- RENAULT TRUCKS aracınızı tanıyın ve böylece, mümkün olan en iyi kullanım koşulları altında, içerdiği tüm teknik iyileştirmelerden tam olarak yararlanın,
- bakım tavsiyesinin basit ama titiz uygulanması ile kalıcı optimum çalışmayı sağlayın,
- minimum zaman aralığında bir uzmanlık gerektirmeyen küçük olayları gidermek.

Renault Trucks

Siret (Ticaret Sicil No) 954 506 077 00 120 - RCS
(Ticaret Sicili) LYON B 954 536 077

Üretici, üretimine uygun göreceği değişiklikleri uygulama hakkını kendinde saklar. Bu nedenle bu Sürücü Elkitabı, söz konusu model için standart tanımlama olarak kabul edilmemelidir.



Ön söz.....	6
Kilitleme.....	18
Kilitleme.....	18
Aracın dışı.....	26
Araca giriş.....	26
Motor kaputu.....	31
Yakıt depoları.....	32
Ana şalterler.....	36
Kabin devirme.....	40
Kabin devirme.....	40
Sürücü ortamı.....	48
Sürüş konumu.....	48
Ana ekran.....	68
Çok işlevli ekran.....	78
Kabinde yaşam.....	98
Konfor.....	98
Kalorifer - Havalandırma - Klima.....	110
Sıcaklık konforu yönetimi.....	110
Güvenlik.....	116
Güvenlik.....	116
Aracı kullanma talimatı.....	122
Aracı kullanma talimatı.....	122
Günlük kontroller.....	134
Günlük kontroller.....	134
Çalıştırma ve sürüş.....	146
Yola çıkmadan önce.....	146
Yola çıkış.....	150
Yolda.....	155
Robotize şanzıman.....	173
Yavaşlatıcı.....	186
Zorlu arazide sürüş.....	190
Durdurma.....	195
Dış donanımlar - kontrol / yönetim.....	198
Dış donanımlar - kontrol / yönetim.....	198
Günlük kontrol ve bakım.....	204
Tanımlama.....	204
Günlük bakım.....	206
Bakım talimatları.....	223
Bakım işlemleri.....	227
Aracın temizlenmesi.....	239

Arıza giderme, hızlı müdahaleler.....	248
Arıza giderme ve hızlı müdahaleler.....	248

Sürücü kılavuzuna erişim



Driver Guide'dan yararlanmak:

- Şu adrese gidin:
<https://driverguide.renault-trucks.com/>

veya

- sürücü kılavuzu uygulamasını bulmak için QR kodunu tarayın.

veya

- uygulama indirme sitenizden
"Renault Trucks Driver Guide"uygulamasını
indirin.



Renault Trucks aracınızdan en iyi şekilde yararlanmak için kişiselleştirilmiş gerekli tüm bilgileri burada bulacaksınız.

Ayrıca, sürekli iyileştirme çabası içerisinde bu yayında değişiklikler yapmamız mümkündür. Bu nedenle, bu yayının dijital versiyonu en güncel bilgileri içerecektir.



Ön söz

RENAULT TRUCKS aracınıza hoşgeldiniz

Bu el kitabını okumaya ayıracağınız birkaç dakika, edineceğiniz öğretiler ve keşfedeceğiniz teknik yenilikler ile büyük ölçüde telafi olacaktır. Bazı noktalar sizin için hala belirsiz ise, teşkilatımızın teknisyenleri size gerekecek herhangi bir ek bilgiyi sağlamaktan mutlu olacaktır.



Araç konfigürasyonunuza olabildiğince yakın oluşturulmuş olsa da, bu kılavuz bazen bu araçta bulunmayan bazı seçenekleri veya aracınızda bulunanlardan biraz farklı çözümler sunan resimleri sunabilir.

Şüphemiz varsa, en yakın Renault Trucks servis noktasına başvurun.

Referans dili

Talimatlarımız Fransızca olarak yayınlanmakta ve ardından profesyonel çevirmenler tarafından dilinize çevrilmiştir. Çeviri hataları yine de satırlarımıza sığmayabilir, bu nedenle şüphe durumunda, dijital Sürücü Kılavuzunun Fransızca versiyonu her zaman diğerlerine üstün gelecektir.

Okuma biçimi:

Metin içerisinde belirtilen işaretler, rakamlar veya harfler iki resimlendirme tipine yönlendirmektedirler:

- *Rakamlar metnin yakınında bulunan şekil veya fotoğrafları işaret etmektedirler.*
- *Harfler, ki bazen rakam eklenmiş de olabilirler, bu el kitabının içerisinde bulunan aracın gösterge paneli şemasına karşılık gelmektedirler.*

RENAULT TRUCKS aracınızı keyifle sürün!

RENAULT TRUCKS: sınırsız bir hizmet

RENAULT TRUCKS 24/7 halen birkaç yıldır Avrupa'da faaliyettedir.

19 acil çağrı merkezi yılın 365 günü çağrılarınızı dinlemede.

RENAULT TRUCKS tarafından onaylanan yedek parça şartname gerekliliklerine ve yönetmeliklere uygundur. Sadece bu aracın size sağlayabileceği:

- mükemmel uyumun verdiği güvenlik,
- üretici garantisi,
- orijinal özelliklerin ve tasarımın sürdürülmesi.

Endüstriyel araç kullanımının genel kuralları

İster profesyonel bir sürücü, ister kendi aracını kullanan bir nakliyecisi veya malları işletmesindeki bir iş arkadaşına emanet eden bir taşıyıcı olun aşağıda belirtilen kuralları

uygulamanız ve uygulatmanız gerekir; bunlar sadece mesleğin temellerinin ve zenaatin kurallarının bir hatırlatmasıdır ve hiç bir şekilde sadece bunlardan ibaret olduğu sanılmamalıdır. Böylece malınızdan azami oranda faydalanacak ve kaza veya şikayetlerin oluşmasını önlemiş olacaksınız.

1. Bazı temel talimatlar

- Sürücü gerekli tüm yeterlilik belgelerine sahip olmalı ve sadece sağlık ve dinlenme durumunun tatmin edici olması halinde direksiyona geçmelidir.
- Araç görev sırasında geçilen ülkelerin mevzuatına uygun olmalıdır.
- Bulundurulması gereken tehlikeli madde işaretlerinin yerlerinde ve iyi durumda olması gerekir.
- Yükleme:
 - toplam veya dingil başına ağırlık (kanuni veya teknik) aşılmamalıdır,
 - Yükleme ve istifleme işlemi mesleki kurallarına göre yapılmalıdır. Branda ve yan perdeler iyice gergin ve tespit edilmiş, kapılar ve yan paneller kilitli olmalıdır, vb.
- Kabinin içinde:
 - asla tehlikeli maddeler (benzin, triklor, tiner, vb) taşınmamalıdır,
 - Hassas kimseler (yaşlılar, küçük çocuklar, alkol veya uyuşturucu etkisi altındaki kişiler) ve hayvanlar sürüş konumundan uzak tutulmalıdır.
- Erişim ve iniş:
 - buna mahsus basamak ve tutamakları kullanın. Katiyen araçtan atlamayın. Yokuş aşağı, özellikle uzun bir süre yol aldıktan sonra, trafik akışına dikkat edin,
 - kötü hava koşullarında (yağmur, kar, buz) ya da karanlıkta iki misli tedbirli olun.

STOP

- **KAPALI ALANDA KULLANIM:**
 - **ARACINIZIN MOTORUNU KAPALI VE / VEYA İYİ HAVALANDIRILMAYAN BİR YERDE ÇALIŞIR BIRAKMAYIN. EGZOZ GAZLARI SON DERECE ZEHİRLİ BİLEŞENLER İÇERİR. ONLARIN YOĞUNLAŞMASI SAĞLIĞINIZ İÇİN ÇOK CİDDİ SONUÇLAR DOĞURABİLİR.**

2. Araca binmeden önce şunları kontrol edin:

- aracınızın genel durumunu (el kitabına göre) gözle kontrol edin,
- lastiklerin durumu ve (yedek dahil) havaları ve çift tekerlekler arasında herhangi bir yabancı madde bulunmaması,
- camların, ön camın, aynaların, far ve ışıkların, plakaların temizliği,
- nizami ve isteğe bağlı ışıkların çalışması,
- takım çantasının varlığı ve içeriği,
- kışın, kar zincirlerinin varlığı ve güvenli depolanması.

- yan paneller ve koruma barları ile donatılmış araçlarda bu ekipmanın sürekli olarak bulunduğu. bir sökme/takma sırasında cıvataların iyice sıkıldığından emin olun ve vidaları orta derecede sıkın.

3. Araçta

- Pedalların üzerindeki kaydırmaz kaplamanın kalitesini kontrol edin.
- Güvenlik kumandalarının (direksiyon, pedallar, vites kolu, vb) hiç bir zaman kaygan bir madde ile (silikon tipi) temizlenmemesine dikkat edin.
- Sürüş konumunuzu ayarlayın,
 - direksiyon simidi: direksiyon kolunun sabitlendiğinden emin olun,
 - koltuk: doğru şekilde kilitlendiğinden emin olun,
 - dikiz aynaları,
 - emniyet kemeri: takılması mecburidir, kullanın,
 - araçtaki çocuk (lar): yürürlükteki mevzuata uyun.
- Yola çıkmadan önce, kontrol edilmesi gerekenler:
 - vites seçici boş konumda.
- Gösterge panelindeki tüm işaretlerin doğru olup olmadığını kontrol edin (şüphe durumunda bu kullanım el kitabına bakın) .

4. Yol alırken

- Aracın çalışmasında bir anormallik fark ederseniz, durdurun ve nedenini araştırın. Teknik ve güvenlik bakımından tehlike olmadığından emin değilseniz yola çıkmayın.
- Yol alırken bazı seri üretim, isteğe bağlı veya eklenen donanımın kullanımından kaçınılmalı (açılır tavan, ya da direkt kullanılan kontrol kapağı, televizyon, araç telefonu, CB telsiz...) ya da seyir güvenliği açısından tüm gerekli önlemler alınarak kullanılmalıdır (çakmak, elle radyoda arama...).
- Sürüşünüzü yükünüze (şev veya viraj, yüksek ağırlık merkezi, vb), hava koşulları ve günün saatlerine uyarlayın. Gerekirse farların yüksekliğini ayarlayın.
- Araç hareket halindeyken motoru asla durdurmayın (direksiyon takviyesinin kalmaması ve frenlemenin yetersiz kalma riski).

5. Park halinde araç

- Aracın doğru park edildiğinden emin olun (trafiğe mani olma ya da çevredeki tesislerin güvenliği için hiçbir sıkıntı oluşturmaması gibi).
- Uzun süreli durma halinde, aracın yerinde sabit kalması bir veya daha fazla takoz kullanın (römorkta hava kaçağı, buz tutmuş yol) .
- Şunları kontrol edin:
 - park freni kilitlidir ve katarın tamamının durmasını sağlamaktadır (test konumu),
 - vites seçici boş konumda,
 - ana şalter aracın donanımına bağlı olarak kapalıdır,
 - elektromanyetik yavaşlatıcıda akım yok,

- havalandırma girişleri tıkalı değil (park kaloriferi).
- Kabinde şunları bırakmayın:
 - önemli belgeler (kişisel, araç, yük),
 - hassas kimseler (küçük çocuklar veya yaşlılar) tek başlarına,
 - yalnız hayvanlar.

6. Yokuşta kalkış desteği

- Yokuşta kalkış sırasında aracın geri kaymasını önlemek için park freninin kullanılması tavsiye edilir.

7. Araca müdahaleler

- Önerilenlere göre bijon somunlarının sıkılmasını kontrol edin.
- Kabini devirmeden önce:
 - aracın önünde yeterli alan bulunduğunu kontrol ediniz,
 - park freninin devrede olduğundan emin olun,
 - kabini devirme işlemi yapacağınız sırada ve devrilmiş haldeyken bölgeye kimsenin girmemesi veya burada kimsenin durmaması için bir güvenlik alanı oluşturunuz,
 - motoru durdurunuz,
 - boş konumda ki vites seçiciyi yerleştirin,
 - ön cama hiç bir şeyin düşmeyeceğinden emin olun,
 - kapıları kapatın,
 - araçta varsa ek tamponu tamamen yatırın,
 - kaputu / panjuru açın,
 - kabini tamamen indiriniz. Kısmi indirme halinde onu takoza alın.
- Motor çalışırken:
 - hareketli parçalara yaklaşmayın (fan, kayışlar...)
 - elektrik akımını asla kesmeyin (önce motoru stop ettirin).
- Mazot yanıcıdır: kapak açıkken sigara içmeyin, her tür alevi önleyin ve yakında cep telefonu kullanmayın.
- Akümülatör bataryaları asit içerir (ciddi yaralanma riski); üzerinde işlem yaparken dikkatli olun.
- Harici marş takviyesi kullanılması durumunda:
 - Uygun kablolar kullanın,
 - Kutuplara dikkat edin.
- Sigorta değiştirirken, aynı değerde bir sigorta ile değiştirin.
- Herhangi bir ilave elektrik hattı bir uzman tarafından eklenmelidir.
- Herhangi bir ek pnömatik sistem üretici tarafından gerçekleştirilen veya onaylanan teknik tasarımı gerektirir.
- Polyamid boruların (fren borusu) ısıtılması kesinlikle yasaktır.

- Aracın kriko ile kaldırılması: herhangi bir işlemden önce tekerleklerle takoz koyun.
- Aracın sabitlenmesi: gerektiğinde bir veya birden fazla takoz kullanılabilir.
- Lastikler ve tekerlekler:
 - hiç bir zaman sıcak bir lastiğin basıncını kontrol etmeyin veya şişirmeyin ya da söndürmeyin;
 - basıncı kontrol ederken ve şişirirken hiç bir zaman tekerleğin karşısında durmayın.
 - montajda, "tırnaklı" tekerleklerde merkezlemeye özellikle dikkat edin (Trilex tekerlekler için "tırnağı" parçaların kesişme yerine yerleştirin).
- Yolda müdahale: boşaltılan sıvıları (yağ, mazot, soğutma suyu ...) toplayın.
- Çevreyi koruma amacıyla geçerli mevzuata uyun (yağlar / antifriz / kartuşların biriktirilmesi).

Yağ değişiminde (motor / şanzıman / tahrikli dingil), yanma riski vardır (sıcak yağ).

Soğutma sıvısını boşaltırken yanık riski vardır (sıcak sıvı).

- Kar zincirlerinin kullanımı, arka çamurlukların sökülmesini, düşük hızda yol alınmasını ve düzenli olarak lastik basınçlarının izlenmesini gerektirir.

Herhangi bir değişiklik, özellikle devrelerde (elektrik, elektronik, pnömatik, hidrolik, ...) ciddi sonuçlar doğurabilir. Bu sadece üreticinin onayı ile yapılabilir. RENAULT TRUCKS montajın uygun olmaması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Sadece orijinal RENAULT TRUCKS parçaları ve üretici tarafından tanımlanan devreler kalite, güvenlik ve güvenilirliği sağlarlar.

Bu kurallara uyulması aracınızı en iyi koşullarda kullanmanızı sağlamalıdır. Yine de kullanım el kitabını dikkatle okumalı ve ek bilgi istediğiniz her zaman RENAULT TRUCKS teşkilatına başvurmalısınız.

Size, garanti sözleşmesinin RENAULT TRUCKS tarafından uygulanmasının, diğer koşulların yanı sıra, müşterinin aracın kontrol ve bakımının bizim önerilerimiz (uygulama aralıkları, yapılacak işlemler, bileşenlerin ve sarf malzemesinin orijinal ya da tavsiye edilen parçalar ile sağlanan kalitesi, müdahaleyi yapanların vasıf ve eğitimleri ve özel takımların kullanılması) doğrultusunda gerçekleştirilmiş olduğunun kanıtlanmasına bağlı olduğunu hatırlatırız. Bu önerilere uyulması da aracın uzun süreli güvenilirliğinin teminatıdır.

Bakım ve servisin RENAULT TRUCKS ağı tarafından yapılması bu tavsiyelere uyulmasını garantiler. Bu işlemlerin ağıımız dışında gerçekleştirilmesi halinde müşteri, tavsiyelerimize uyulduğunu kanıtlamaktan sorumludur.

Tüm bakım işlemleri için bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun.

Siber Güvenlik

Siber riskler

Renault Trucks, bilgisayar korsanlığı girişimlerine karşı dayanıklı olduklarından emin olmak için kamyonlarının elektronik mimarisi üzerinde derinlemesine testler gerçekleştirir.

Ancak bir araca yetkisiz erişim elde etmenin yeni yollarının ortaya çıkma riski küçük de olsa her zaman vardır. Tüm saldırılar kamyonu fiziksel olarak ya da uzaktan erişim gerektirir. Bu nedenle, örneğin kablosuz bağlantılar, USB bağlantı noktaları veya diğer bağlantı noktaları aracılığıyla güvenli olmayan cihazları kamyonunuza bağlamamanızı tavsiye ederiz.

Herhangi bir sorunuz varsa lütfen Renault Trucks bayinizle iletişime geçin.

Araç Verileri için Gizlilik Bildirimi

Şirketimiz tarafından üretilen bir ürünü sürdürdüğünüzde, aracın oluşturduğu verilerin bazıları (yakıt tüketimi, yol profili, araç kullanım profili) işlenebilir. Bu gibi veriler kişisel verileri içerebilir ve yenilikçi ürünler ve hizmetler geliştirmek ve sunmak için işlenir. Bu bilgileri nasıl işleyebileceğimiz ve haklarınız konusunda sizi tam olarak bilgilendirmek isteriz. Hangi verilerin toplandığı, nasıl kullanıldıkları, kimlerle paylaşıldıkları ve herhangi bir kaygı durumunda kime başvurulacağı konusunda daima şeffaf olacağız. Renault Trucks ilkeleri, kişisel verilerin korunması ile ilgili mevzuata uygundur.

"Open source" yazılımlar

Renault Trucks aracınızda çeşitli bilgisayar programları vardır. Bu programlardan bazıları "open source" (açık kaynak) yazılımıdır, bunun en önemli anlamı, söz konusu yazılımın Renault Trucks, bağlı kuruluşları ve ilgili her bir lisans veren arasında kararlaştırılan lisans koşullarına bağlı olarak kaynak koduna erişilebilir olmanızdır.

"Open source" yazılımların Renault Trucks tarafından kullanılması, ilgili kaynak koduna nasıl erişileceği ve ayrıca telif hakları, geliştirme onurlandırmaları, lisans koşulları ve geçerli yasal bildirimler hakkında daha fazla bilgi için şu siteyi ziyaret ediniz: <https://corporate.renault-trucks.com/fr/opensource/>.

Yazılım güncelleme

Telematik beyni

Telematik beyni (Telematics Gateway) aracınızı merkezi sistemlere bağlar ve aracınız için tüm bağlı ve uzaktan servisleri kullanmayı sağlar. Telematik beyninin düzenli olarak güncellenmesi çalışır halde tutulması ve tüm güvenlik iyileştirmelerini almak için çok önemlidir. Yazılımların yeni versiyonları kamyonunuzun çalışmasına etki etmeden arka planda indirilir ve kurulur.

Eğer isterseniz, her bir güncellemenin içeriği ile ilgili bilgilere Renault Trucks Müşteri Portalında "Araç Detayları" bölümünde, "ECU güncelleme notları" içinde bulabilirsiniz.

Arka planda güncellemeyi kapatmak (tavsiye edilmez) ya da etkinleştirmek için Renault Trucks servisiniz ile iletişime geçin.

Uygunluk beyanları

Araçtaki radyo-elektronik ekipman

Aşağıdaki ifade, araca entegre edilmiş tüm radyo kontrollü araç bileşenleri, bilgi sistemleri ve iletişim cihazları için geçerlidir:

RENAULT TRUCKS araçlarında standart olan alçak ve radyo frekansları tarafından çalıştırılan araç bileşenleri, **RED 2014/53/EU** temel gereksinimlerine ve diğer ilgili paragraflarına uygundur.

Elektromanyetik uyumluluk

Aracın bileşenlerinin elektromanyetik uyumluluğu, şu an yürürlükte olan **ECE-R 10'a** uygun olarak test edilmiş ve onaylanmıştır.

SEM için sadeleştirilmiş uygunluk beyanı

SEM radyo ve çok işlevli ekranı yöneten kutudur.

Aptiv Services Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal bu servis ve eğlence modülünün 2014/53/AB (RED) Direktifinin temel gereksinimlerine uygun olduğunu beyan eder. Orijinal uygunluk beyanı şu adreste bulunabilir: www.aptiv.com/automotive-homologation

SEM sertifikasyonu

Frekans bantları ve çıkış güçleri

Uygulama	Frekans	Maksimum çıkış gücü
AM	148,5 - 283,5 kHz; 526,5 - 1606,5 kHz	-
FM	87.5-108 MHz	-
DAB	174,0 – 240,0 MHz	-
Bluetooth	2402-2480 MHz	9.5 dBm (9 mW)
WLAN 2,4 GHz	Ülke için WLAN frekanslarına bakınız (yalnızca servis ve eğlence modülü)	14 dBm (25 mW) EIRP
WLAN 5GHz - Alt Bant	Ülke için WLAN frekanslarına bakınız (yalnızca servis ve eğlence modülü)	12 dBm (16 mW) EIRP
WLAN 5GHz – Üst Bant	Ülke için WLAN frekanslarına bakınız (yalnızca servis ve eğlence modülü)	14 dBm (25 mW) EIRP

Yukarıdaki italik satırlar ülkenizde kullanılan frekansa göre yorumlanmalıdır. WLAN frekansının kullanılabilirliği ulusal düzenlemelere göre değişir.

5Ghz 5,170 - 5,250 MHz bandını kullanan ülkelerde: Bina içinde kullanım kısıtlaması CE. 5150 MHz ile 5 350 MHz arasındaki çalışma frekansı yalnızca bina içi bir kullanımla sınırlıdır. CEPT ECC tarafından erişilen sonuca göre, bu güç kısıtlaması en azından RLAN'ın binalar içinde çalışması için öngörülene eşdeğer bir zayıflamaya neden olduğu ve böylece paylaşımı gerçekleştirmek için gerekli zayıflama sağlanmış olduğu için,5150-5250 MHz bandında araçların (hususî araçlar, kamyonlar, otobüsler) içinde maksimum 25 mW E.I.R.P.'ye izin verilir.

Uyarılar

Bu belgede güvenlik talimatları aşağıdaki şekilde sembolize edilmiştir:



STOP

YOLA ÇIKMAZDAN ÖNCE SİSTEMATİK BİR KONTROL GEREKTİREN GÜVENLİK NOKTASI. TANIMLANAN PROSEDÜRE UYULMAMASI CİDDİ YARALANMALARA HATTA ÖLÜME NEDEN OLABİLİR.



Önemli özgün konulara, prosedürlere veya yürürlükteki uyulması zorunlu mevzuata dikkat çeker.

***DİKKAT!** Farklı ve uygunsuz her tür çalışma yöntemi kişilere veya ürünlere zarar verme riskini taşır.*



***NOT EDİN!** Yöntemin belirli ve önemli noktalarına dikkat çeker.*



Kilitleme

Kilitleme

Aracınız merkezi kilit ile donatılmıştır. Kabini kilitlemek veya kilidini açmak için birkaç yolunuz var: katlanır anahtar, uzaktan kumanda, iç kapı kolu ve gösterge panelindeki düğme

Anahtarlar

Buraya anahtarlarınızın ve uzaktan kumandanızın numaralarını kaydedin:

- İletişim:
- Kapılar:
- Uzaktan kumanda:

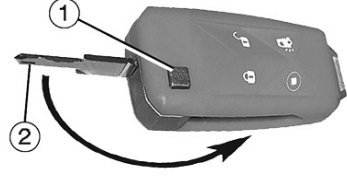
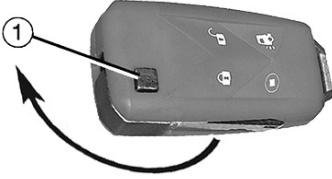
Katlanabilir kilit

Açma

Anahtarı serbest bırakmak için düğmeye (1) basın.

Kapama

(1) düğmesine basın ve kolu (2) kilitlenene kadar döndürün.



Kapılar

Dışarıdan açılma

Anahtar kullanılarak kilitten açılır (1).

Kapı kolunu (2) aşağıya doğru çevirin ve kapıyı çekin.

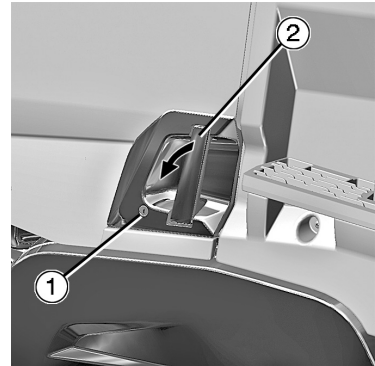
Kapama

Otomatik kilitlemeye kadar kapıyı itin.

Anahtar kullanılarak kilitten (1) kilitleme.



Kapının açılması tavan ışığını etkinleştirir.



İçeriden açılma

Kilitleri açma:

Kapı kolunu (3) kaldırın ve kapıyı itin.

Kapama:

Yerine oturana kadar kapıyı çekin.

Kilitleme:

Kapı kapalı, kolu (3) aşağıya doğru çevirin.

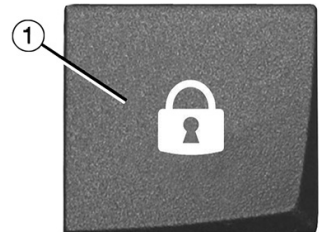
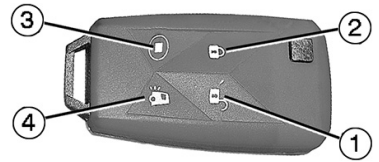


Kapı açıkken, kol (3) aşağı çevrilemez.

İçeriden merkezi kilitleme:

Merkezi kilitleme şöyle yapılır:

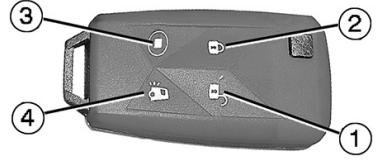
- Manüel olarak, kapılar kapalıyken, kapı kolunu (3) aşağı indirerek,
- uzaktan kumandayla, kapılar kapalıyken, (2) veya (3) düğmesine basarak,
- gösterge panelindeki anahtarla (1).



Kapı açıkken, merkezi kilitleme devre dışıdır.

Kapı kilitlerinin açılması

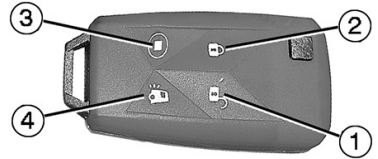
- sürücü tarafındaki kapının kilidi uzaktan kumandanın düğmesine (1) basılarak açılır,
- yolcu tarafındaki kapının kilidi uzaktan kumandanın düğmesine (1) ikinci kez basılarak açılır,
- anahtarı kilitle çevirerek bir kapının kilidini açma



Uzaktan kumandayla

Sadece kapıların kilitlemesi

Kilitleme düğmesine (2) basıldığında, sinyal lambaları 4 kez yanıp söner.



Kapıların kilitlemesi ve aracın akımının kesilmesi

Düğmeye basınız (3). Dönüş sinyallerinin 4 defa yanıp sönmeleri ile bildirilen bu eylem şunları emreder:

- sinyallerin 1,5 saniye süreyle yanması,
- kapıların kilitlemesi,
- ana şalterin açılması.

Kapı kilitlerinin açılması ve araca akım verilmesi

Düğmeye basınız (1). Flaşörlerin yanması ile bildirilen bu eylem şunları emreder:

- ana şalterin kapanması,
- kapıların kilitlerinin açılması.

Kapı motorlarının korunması

Eğer kilitleme ve kilit açma eylemini 30 saniyeden kısa sürede 10 kez yaparsanız, koruma sistemi 30 saniye boyunca kapı motorlarının çalışmasını engelleyecektir.



Bir kilitleme komutu verildiğinde, sinyal lambaları yanmazsa (bu lambalar normal çalıştıkları halde), bunun anlamı şudur:

- kapılardan en az biri tam kapatılmamıştır,
- kapı kilitleme tetikleme mekanizmalarında bir arıza vardır,
- alıcıda bir arıza var demektir. Bu durumda aracı anahtarla kilitleyin.

Otomatik kilitleme

Bir kapıyı açmaksızın uzaktan kumandanın (1) düğmesiyle kapı kilitlerini açarsanız 30 saniye sonunda araç otomatik olarak kilitlenir.



Bir kaza durumunda, kapı kilitleri otomatik olarak açılmayacaktır.

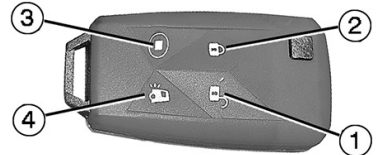


Kapılardan biri açıkken kilitlenmeye çalışılması halinde bu kapı önce kilitlenir sonra kilidi hemen geri açılır.

Yaklaşma ışıkları

(4) düğmesine 1 kere basınız. Bu eylem şunları emreder:

- park lambalarının yanması,
- sinyal lambalarının sürekli yanması,
- basamak ve kabin içi aydınlatma lambalarının yanması.



Yaklaşma ışıklarını söndürmek için (4) düğmesine 2nci bir kere basın.

İç aydınlatma

Araç, üst konsolda iki tavan lambası ile donatılmıştır.

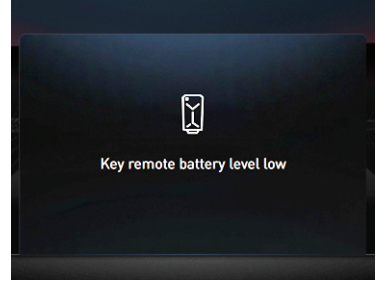
Bu lambaların yanması kapıların açılması ve kapatılmasına, aracın kilitlenmesi ve kilitlerin açılmasına ve son olarak da kontak anahtarının kontaktaki konumuna bağlıdır.

- Kapı kilitleri uzaktan kumandayla açıldığında, lambalar 15 saniye boyunca yanar.
- Bir kapı açıldığında, 5 dakika süreyle lambalar yanar veya zaten yanıyorlarsa, yanar durumda kalırlar.
- Kapılar kapandıktan sonra, lambalar yaklaşık 15 saniye süreyle yanar durumda kalırlar.
- Motorun durması lambaların yaklaşık 15 saniye süreyle yanmasına neden olur.
- Kapıların kilitlemesiyle lambalar derhal söner.

Tavan lambalarının yakılması veya söndürülmesi ilgili anahtarlar kullanılarak gerçekleştirilebilir.

Pilin değiştirilmesi

Eğer uzaktan kumandanın pili çok zayıflarsa ana ekrandaki bir mesaj sizi bu konuda bilgilendirir. Bu durumda bu pilin bir an önce değiştirin.

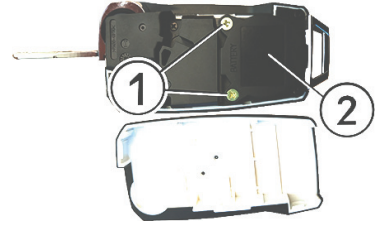


Uzaktan kumandanın pili araç algılayamayacak kadar zayıflarsa, ekranda görüntülenen bir mesaj sizden değiştirilmesini isteyecektir.



Eğer anahtar algılanmazsa, Motorun çalıştırılması bölümünde anlatıldığı gibi anahtarı marş düğmesinin altına koyun.

Kapatma vidalarını (1) sökün ve ardından koruyucu kapağı (2) çıkarın.



Yeni bataryayı (3) iki kancanın altına kaydırarak takın.

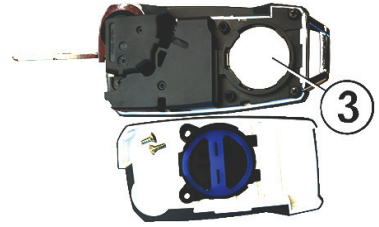
Pil yuvasında gösterilen kutuplara dikkat edin.

İki tespit klipsi oturuncaya kadar bataryaya bastırın.

Pil kapağını tekrar yerine koyun ve sabitleme vidalarını sıkın.

Kapağı kapatın.

Alkalin tipi bir pil kullanın: **CR 2032-3V**.



Pil, uygun olmayan bir tipte pille değiştirildiğinde veya ters kutup yönünde yerleştirildiğinde patlama riski vardır.

Kullanılmış pili bu tip atıklar için ayrılmış bir yere bırakın.



anahtarlarınızın numarasını kaydetmeyi unutmayın. Kaybolursa veya başka bir anahtar veya uzaktan kumanda takımı isterseniz bir RENAULT TRUCKS hizmet noktası ile irtibata geçiniz. Anahtarların numaralarını oraya veriniz ve aracın evrakını ibraz ediniz.



Aracın dışı

Araca tam güvenli erişim

Araca giriş biçiminiz güvenliğinizi sağlamak için önemlidir.

Sürücü koltuğunuza iken, ekipmanlarınıza veya ön cama erişmeniz gerekiyorsa, her zaman şu basit kurallara uyun:

- Araca binerken veya araçtan inerken yüzünüzü daima araca dönün.
- Bir el, iki ayak... Bir ayak, iki el... Araca her zaman en az üç noktadan temas edin.
- Ayaklarınızı ve ellerinizi nereye koyduğunuza dikkat edin.
- Ağırlığınızı vermeden önce bastığınız yerde sağlam durmak için acele etmeyin. Yüzeyler kaygan olabilir!

Kabine giriş



- **Kaldırma**
Buna mahsus basamak ve tutamakların tümünü kullanın.
- **İndirme**

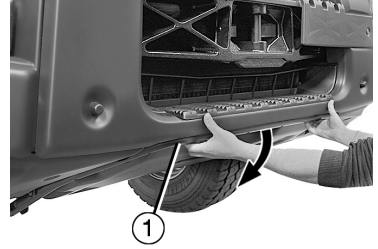
Buna mahsus basamak ve tutamakların tümünü kullanın.

Katiyen araçtan atlamayın.

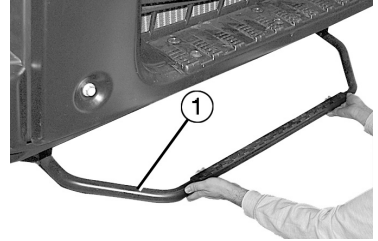
Ön cama erişim

Basamak

Basamak (1) kendi etrafında döner. Araç yürürken yuvasına sokulması gerekir.



Eşik yerine konurken (1) tutulmalıdır.





Ön cam silecek kumandası durma konumunda, ön cama erişmek için tutamakları (1) ve basamakları (2) kullanın.

STOP

BELLİ KOŞULLAR ALTINDA, ANAHTAR, KABİN DIŞINDA OLSA BİLE ARAÇ TARAFINDAN ALGILANABİLİR.

ÖZELLİKLE ARACIN ÖNÜNDEN GEÇERKEN VEYA ÖN CAM EŞİĞİNE ÇIKTIĞINIZDA, ÖRNEĞİN SİLECEKLER GİBİ BAZI SİSTEMLERİN YANLIŞLIKLAKA ÇALIŞTIRILMA RİSKİ VARDIR.

Kullandıktan sonra basamağı (1) kapatın.



Ön çarpışma önleme radarına (3) yanlışlıkla bacağınızla vurmamaya dikkat edin.



İş ekipmanlarına erişim



İş ekipmanlarına erişmek için buna mahsus basamak ve tutamakları kullanın.



STOP

KATİYEN BASAMAKTAN ATLAMAYIN.

Motor kaputu

Aracınızın kaputunu kaldırarak, cam silecek mekanizması veya genleşme tankı gibi önemli parçalara erişebilirsiniz.

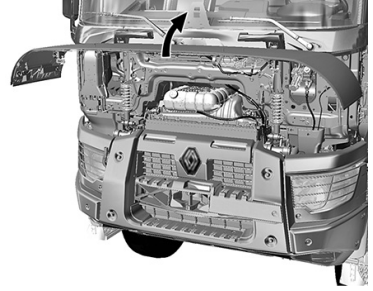
Çengeli (1) hareket ettirerek motor kaputunun kilidini açın.



Açmak için kaputu altından çekin. Kapatmak için itin.

STOP

ARACIN ÖN CEPHESİNDE, KAPUT AÇIK OLARAK BİR ÇALIŞMA YAPARKEN, ÖN CAM SİLECEK KUMANDASININ KAPALI KONUMDA OLDUĞUNDAN EMİN OLUN. HAKİKATEN ÇALIŞIRKEN ELLERİ CAM SİLECEK MEKANİZMASI ÜZERİNE KOYMAK TEHLİKELİ OLABİLİR.



STOP

BELLİ KOŞULLAR ALTINDA, ANAHTAR, KABİN DIŞINDA OLSA BİLE ARAÇ TARAFINDAN ALGILANABİLİR. ÖZELLİKLE ARACIN ÖNÜNDEN GEÇERKEN VEYA ÖN CAM BÖLMESİNE ERIŞTİĞİNİZDE, ÖRNEĞİN SİLECEKLER GİBİ BAZI SİSTEMLERİN YANLIŞLIKLILA ÇALIŞTIRILMA RISKİ VARDIR.

Yakıt tank(lar)ı

Dizel yakıtı ile çalışırken her zaman en üst düzeyde temizliğe dikkat etmeyi UNUTMAYIN.

Yoğuşma oluşmasını önlemek için tankın tamamen dolu olduğundan emin olun. Ancak yolda yakıt dökülmesini önlemek için aşırı doldurmayın.

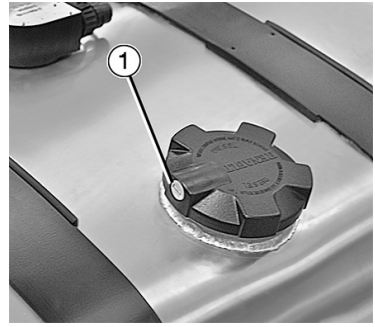
Yakıt ikmali yaparken, doldurma ağzı ve doldurma kapağı etrafındaki alanın her zaman temiz olduğundan emin olmalısınız. Kendi tankınızda veya varilinizdeki yakıtın filtrelendiğinden ve tüm kapların temiz olduğundan emin olun.

Doldurma tapası

Tapası, kilidi kullanılarak kilitlenir (1).



Depo kapağını yerine takmadan yola çıkmayı engellemek için kapak yerinde değilken anahtar üzerinden çıkartılamaz.



Sadece piyasadan motorlu araçlar için temin edilebilen mazotu kullanın (EN 590 Normu).



Anahtarı depo kapağını kilitleme ve açma dışında bir iş için kullanmayın.

Yakıt tankını çok fazla doldurmayın.

Doldurma tapası sıkı olmamalı, çalışma sırasında yakıtın pompalanmasını ve sıcaklığın etkisiyle hava ve yakıtın doğal genişlemesini telafi etmek için havanın geçmesine izin vermelidir.

Fazla dolu bir depo özellikle virajlarda yakıtın dökülmesine yol açar ve yolun diğer kullanıcılar için kayganlaşmasına neden olur.



Yakıt etiketleri

Modern motorlar, kullanılan yakıtın kalitesine çok duyarlıdır. Yasa koyucu, optimum çalışmayı ve mümkün olan en iyi egzoz gazı kirliliği kontrolünü garanti etmek için, üreticiler ve yakıt dağıtıcılarının bu bölümde ayrıntıları verilen açık ve kesin bir kanuna uymalarına karar vermiştir.

Etiket okuma modu

Yakıt uyumluluk etiketleri

Aracınızın yakıt tank(lar)ı üzerinde bulunan aşağıdakine benzer bir etiket, aracınızın sertifika seviyesine bağlı olarak hangi tip yakıtların aracınızla uyumlu olduğunu gösterir.

Etiket üzerinde bulunan logolar (1), bir servis istasyonundaki yakıt pompalarında bulacağınız logolardır.

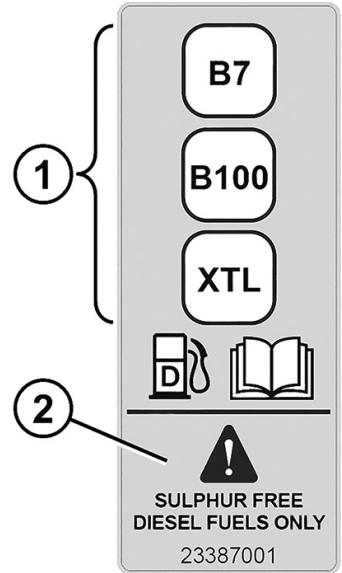
Her bir logonun anlamı hakkında daha fazla bilgi için lütfen tabloya bakınız.



Not (2) size, sadece 10 ppm'den az kükürt içeren yakıtlara izin verildiğini bildirir.



Aracınızı yakıtla doldurmadan önce, lütfen araç yakıt tank(lar)ına yapıştırılmış olan etikete bakın. Bu etiket, hangi yakıt türlerinin aracınızla uyumlu olduğunu gösterir.



Etiketlerde görünen logoların anlamı

Aşağıdaki tablo mevcut logoların her birinin anlamını vermektedir.

LOGO	İlgili standart	Aracınızın şununla uyumlu olduğunu gösterir
------	-----------------	---

B7	EN-590	%7'ye kadar Biyodizel içeren yakıtlar (Avrupa'daki standart mazot)
B10	EN-16734	%10'a kadar Biyodizel içeren yakıtlar
B20	EN-16709	%14 ila %20'ye kadar Biyodizel içeren yakıtlar
B30	EN-16709	%24 ila %30'a kadar Biyodizel içeren yakıtlar
B100	EN-14214	%100'e kadar Biyodizel içeren yakıtlar (Aşağıdaki Dikkat* bölümüne bakın)
XTL	EN-15940	Sentezle veya hidrojenle arıtılarak elde edilen parafin kökenli yakıtlar (örn: HVO, GTL vb.)



**Etikette B100 logosu varsa aracınız, belirtilen standartlara uygun olmaları şartıyla B7, B10, B20, B30 ve B100 tipi yakıtlarla uyumludur.*

Biyoyakıtlar hakkında diğer bilgiler

Yerel ikmal

Mümkün olduğunca, depolarınızı sadece bir servis istasyonunda, bir profesyonelin mekanında pompalanan yakıtla doldurun.

Mücbir sebep durumunda, atölyenizde yerel bir pompa kullanabilirsiniz, ancak yalnızca aşağıdaki koşullarda:

- Yakıt, tabanca çıkışıında 2 mikrometreden daha büyük yabancı maddelerin geçmesine izin vermeyen bir filtreden geçirilmeli.
- Yakıt tanklarda asla iki aydan fazla depolanmamalı.



Sensörler yakıtın kalitesini sürekli olarak analiz etmeli. Bu veriler aracın ECU'larında saklanır ve referans verilerle karşılaştırılır.

Yukarıda açıklanan prosedürler izlenmezse, araç tork düşürme fazları uygulayabilir ve hatta arızaya geçebilir.

Çalışma ısısı

B100 yakıtları ılıman iklimler için çok uygundur. Ancak, sıcaklık 10°C'nin altına düşerse B7 yakıtını kullanmanızı tavsiye ederiz.

Ana şalter



Elektrik devresi açık olduğunda, klima sistemleri artık çalışmaz.

Araç durunca, aracınızın donanımına bağlı olarak, uzaktan kumanda ile elektrik beslemesini kapatmazsanız sistem aşağıdaki süreler geçince düşük tüketim moduna geçer:

Anahtarı kabinde bırakırsanız 12 saat,

Anahtarı kabinden çıkarırsanız 2 saat.

Bu zaman süresi bir RENAULT TRUCKS atölyesi tarafından yapılandırılabilir.



*Araçta ana şalter ile birleşik bir elektrikli kapı kilitleme tertibatının uzaktan çalıştırılması için **Kilitleme ve Alarm** bölümüne bakın.*



Kabin devirme

Kabinin devrilmesi ile ilgili genel bilgiler

Kabini yatırmadan önce şunları kontrol edin:

- kontak kesik,
- park freni etkinleştirilmiş,
- şanzıman kumandası "N" konumunda (boş),
- eşya dolapları kilitli,
- kabin içerisinde hiçbir cisim ön cama doğru zıplayamaz,
- kapılar iyice kapalı,
- aracın önündeki alan boşaltılmış.



Motor çalışırken kabini devirmeyin.

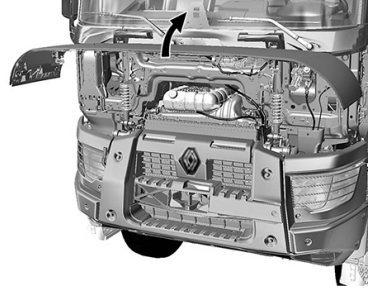
Motoru çalıştırmadan önce şunları kontrol edin:

- yüksek kabin: şanzımanın ölü nokta konumu;
- kabin indirilmiş durumda: şanzıman kumandası ölü nokta konumda ve düzgün çalışıyor.

Kabinin altına müdahalede bulunulacağı zaman (motora, vb...) kabin tamamen devrilmelidir.

Kabin devirme hidrolik devresine yapılacak her türlü müdahale güvenlik talimatlarının uygulanmasını gerektirir ve bir RENAULT TRUCKS atölyesinde gerçekleştirilmelidir.

Hasar görmemesi için kabin eğilmeden önce servis panelinin açılması gerekir.



Kapılar tamamen açık ya da düzgün bir biçimde kapatılmış olmalıdır.

Kabin devirme

Kabini devirmeden önce:

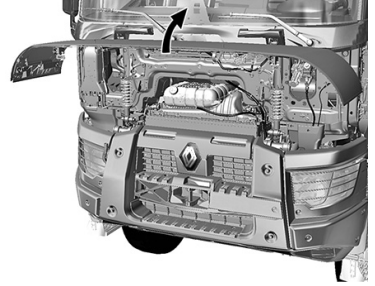
- kaputu açın,
- saklama dolaplarını kilitleyin,

- şişe gözlerini boşaltın,

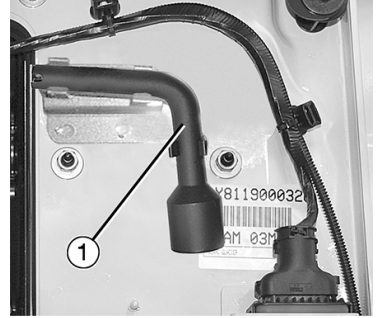
Mekanik kumanda

Araç park halinde, motor çalışmıyor, vites kolu boşta, kapılar tam kapalı, kabinin içerisindeki herhangi bir cismin ön cama fırlama tehlikesi bulunmadığına emin olun. Kabinin önündeki alanı boşaltın.

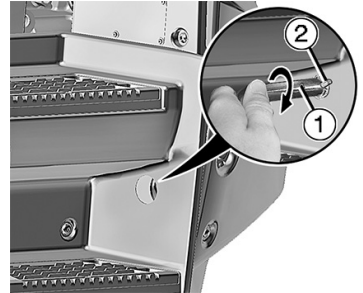
Kaputu açın;



Kumanda çubuğunun (1) klipsini açın.

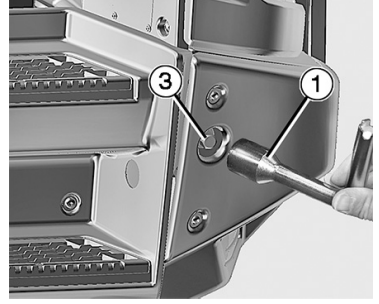


Kolu (2) "Kaldırma" konumuna getirin. Kumanda çubuğunu (1) kullanın.



Kabin devirme

Kumanda çubuğunu (1) kabin devirme pompasının (3) üzerine takın.

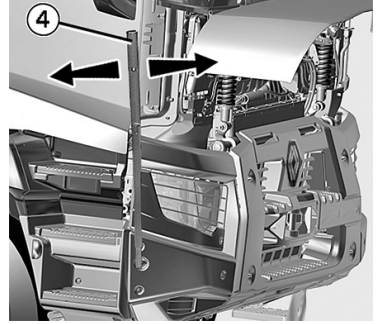


Kilidin açılması otomatiktir, kabin tamamen devrilene kadar pompalayın. Kriko kolunu (4) kumanda çubuğunun (1) eki olarak kullanınız. Kriko kolunu sonuna kadar sokun.

Kabini yol konumuna geri koymak için kolu (2) "İndirme" üzerine getirin. Kabin otomatik kilitlenene ve pompa kolunun sertleşmesine kadar pompalayın.

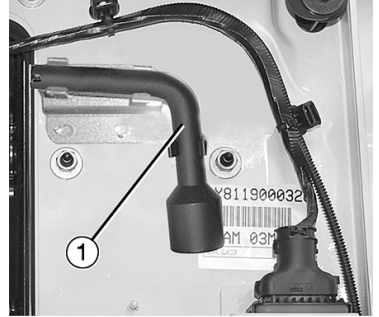
Hava girişi körüğünün iyi yerleştirilmesini kontrol edin.

Kabinin iki kilitleme kancasının iyice kapalı olduğundan emin olun.



Kumanda çubuğunu (1) klipsleyin.

Motor kaputunu kapatın.



Aracınızın donanımına göre



Bazı durumlarda, piktogram (2) ve gösterge tablosundaki bir mesajın eşlik ettiği STOP gösterge ışığı sizi kabinin doğru kilitlemediğinden bilgilendirmek için görüntülenir.

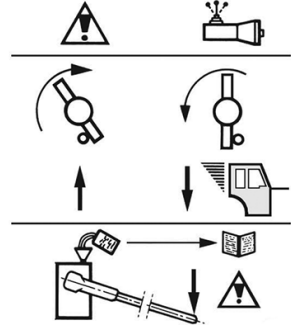
Bu durumda, kabinin devrilme manevrasını tekrarlayın.

Anormallik devam ederse bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun.



Devirme işleminde güçlükle karşılaşıldığı durumda, kabini yol konumuna getirin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin. Gerekirse seviyeyi tamamlayın.

Tam bir devirme manevrasını (ileri ve geri) dikkatlice gerçekleştirin. Arıza durumunda bir RENAULT TRUCKS hizmet noktasına başvurunuz.

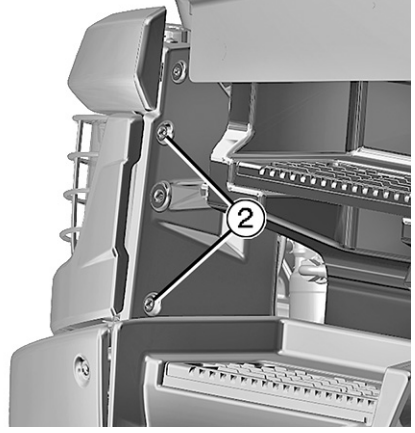
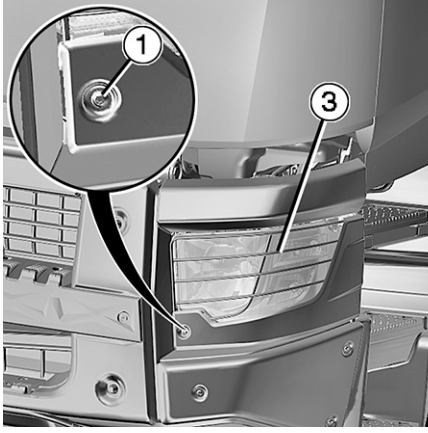


Kabin devirme hidrolik devresi

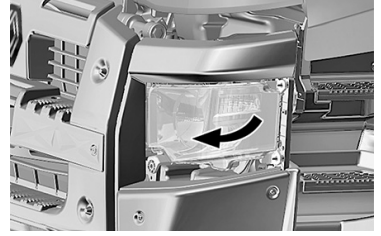
Kabin devirme hidrolik devresi

Kabin devirme hidrolik devresine erişmek için aracın takım çantasında bulunan anahtarı kullanarak (1) ve (2) cıvatalarını gevşetin.

Far bloğunun koruma ızgarasını (3) sökün.



Optik blok grubunu ekseninde döndürün.

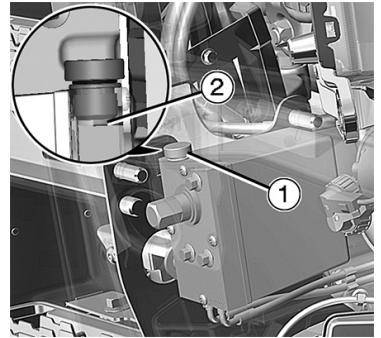


Doldurma ve seviye

Kabin yol konumundayken, deponun doldurma ağzından (1) yağı doldurun.

Seviyeyi kontrol edin: piston alt konumdayken, yağ seviyesi pistonun (2) üstü ile aynı hizada olmalıdır.

Tam bir devirme işlemini dikkatlice gerçekleştirin (ileri ve geri) ve yeniden seviyeyi kontrol edin. Arıza durumunda, RENAULT TRUCKS hizmet noktası ile irtibata geçiniz.





Sürücü ortamı

Sürüş konumu

Konforlu bir sürüş pozisyonu şarttır. Böylece aşağıdakileri elde edersiniz:

- yolu, göstergeleri ve gösterge panelini her zaman net bir şekilde görürsünüz,
- tüm kumandalarınıza hızlıca erişebilirsiniz,
- daha fazla konforun keyfini sürer ve daha az yorulursunuz.

Aracınıza doğru sırayla girmenin farklı aşamalarına uyduğunuzdan emin olun:

1. koltuk konumunu ayarlayın,
2. direksiyon simidinizi ayarlayın,
3. koltuğunuzu ayarlayın,
4. aynalarınızı ayarlayın,
5. emniyet kemerinizi bağlayın.

STOP

SÜRÜŞ KONUMUNUZU YALNIZCA ARAÇ SABİTKEN AYARLAYINI



Bunu yapmak cazip olsa bile koltuktan kalkmak için direksiyon sütununa, gösterge paneline veya el freni kumandasına tutunmayın.

Destek olarak doğrudan bu amaçla tasarlanan koltuk, tutunma kolları veya kol dayanaklarını kullanın.

Koltuk minderi ayarı

Koltukta arkanıza yaslanın ve sol ayağınızı bölmenin düz şanzımanlı bir araçta debriyaj pedalının olduğu arka kısmına doğru uzatın.

Bacağınız kısmen büküldüğünde ve kalçanız koltuğa düz temas ettiğinde doğru ayara ulaştığınızı anlarsınız.

Koltuğunuzu ayarlamak için lütfen bu el kitabının Koltuklar, bkz. Koltuklar, sayfa 49 bölümüne bakın.

Direksiyon simidi ayarı

Koltuğun konumunu ayarladıktan sonra direksiyon simidine geçebiliriz. Direksiyon simidinin konumu, gaz pedalından fren pedalına veya tam tersine geçtiğinizde bile direksiyon simidinin kenarı bacaklarınıza temas etmeden gösterge panelinin tamamını görebileceğiniz şekilde ayarlanmalıdır.

Direksiyon simidinizi ayarlamak için lütfen bu el kitabının Direksiyon simidi ayarı, bkz. Direksiyon simidi ayarı, sayfa 65 bölümüne bakın.

Direksiyon simidi ayarı

Kollarınız düz ve el bileklerinizi direksiyon simidinin üzerinde "dokuzu çeyrek geçe" konumundayken, sırtınızla tam temas halinde olana kadar koltuğunuzun arkalığını kendinize doğru çekin. Koltuk başlığını başınıza temas edene kadar geriye getirin.

Koltuğunuzu ayarlamak için bu el kitabının Koltuklar, bkz. Koltuklar, sayfa 49 bölümüne bakın.

Koltuk arkalığı ayarı

Şimdi aynalarınızı ayarlayın. Ayarlamalar, başınız koltuk başlığına dayanırken yapılmalıdır. Size görsel referans noktaları sağladığından emin olmak için, aynanın küçük bir kısmında aracınızı sürekli görebilmelisiniz.

Aynalarınızı ayarlamak için bu el kitabının Elektrikli dış aynalar, bkz. Dikiz aynalar ve görülebilme, sayfa 64 bölümüne bakın.

Ayna ayarı

Emniyet kemeri ayarı

- köprücük kemiği,
- göğüs kemiği,
- kalça.

Bükülmeden düz durmalıdır. Kemer, bedeninize sıkıca oturmalıdır: Kemerin konumunu değiştiren klipsler ve diğer aygıtlar kullanılmamalıdır. Bunlar çarpışma anında emniyet kemerinin etkinliğini azaltır.

Emniyet kemerinizi ayarlamak için lütfen bu el kitabının Emniyet kemerleri, bkz. Emniyet kemerleri, sayfa 116 bölümüne bakın.

Koltuklar

Renault Trucks araçlarınızın koltukları, konforunuzu sağlamak için vücut şeklinize uyum sağlayacak ayar imkanlarına sahiptir.



Güvenliğiniz açısından araç hizmete alınırken koruyucu plastik filmin çıkartılması zorunludur.

Pnömatik kumandalı koltuklar

Kumandalar hava basıncı yeterli olduğunda çalışır.

Sürücü ve yolcu koltukları



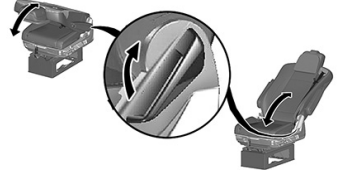
Koltukların görevine göre (sürücü, yolcu, soldan ya da sağdan direksiyon) kumandalar koltuğun bir tarafına veya diğerine yerleştirilmiştir. Resimdeki koltuk sadece bir çözümü göstermektedir.



GÜVENLİK NEDENİYLE, TÜM KOLTUK AYARLAMALARI ARAÇ DURURKEN YAPILMALIDIR. ARAÇ YOLDA GİDERKEN, KOLTUKLARIN SIRTLIK DİK DURUMDA DIŞINDA HERHANGİ BİR POZİSYONDA KULLANILMASI KULLANICILARIN SORUMLULUĞUNDADIR.

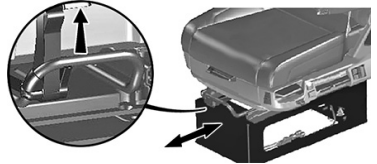
Sırtlık eğimi ayarı (sürücü / yolcu)

Koltuk sırtlık eğimi ve dinlenme konumuna geçirme ayar kolu (bu konumun sürüş sırasında kullanılması yasaktır).

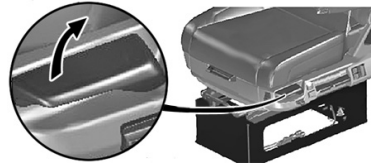


Minder ayarları

Koltuğun boylamasına ayarı (sürücü / yolcu).



Sürücü koltuğunun eğim ayarı



Dikey süspansiyon ayarları

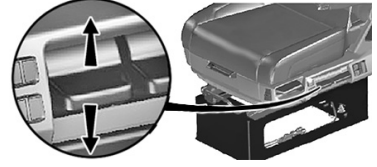
Süspansiyonun esnekliğini yol durumuna ve kullanıcının ağırlığına göre ayarlayın.

Sürücü koltuğunun "dikey" süspansiyonu esneklik ayarı.

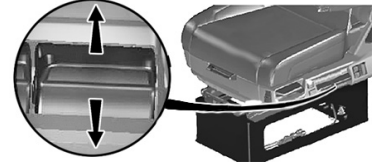
Üstte: sert süspansiyon.

Altta: esnek süspansiyon.

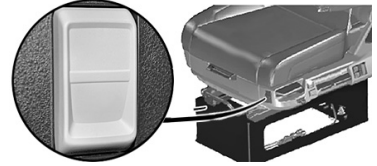
Kumandayı süspansiyonun en altına koyarak süspansiyon seçilen konumda kilitlenmış olur.



Sürücü koltuğunun yükseklik ayarı

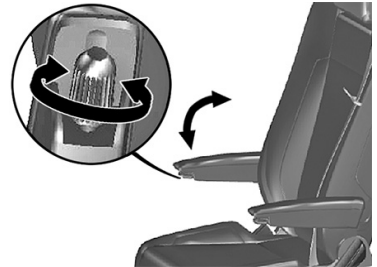


Süspansiyonun hızlı indirilmesi (sürücü koltuğu)



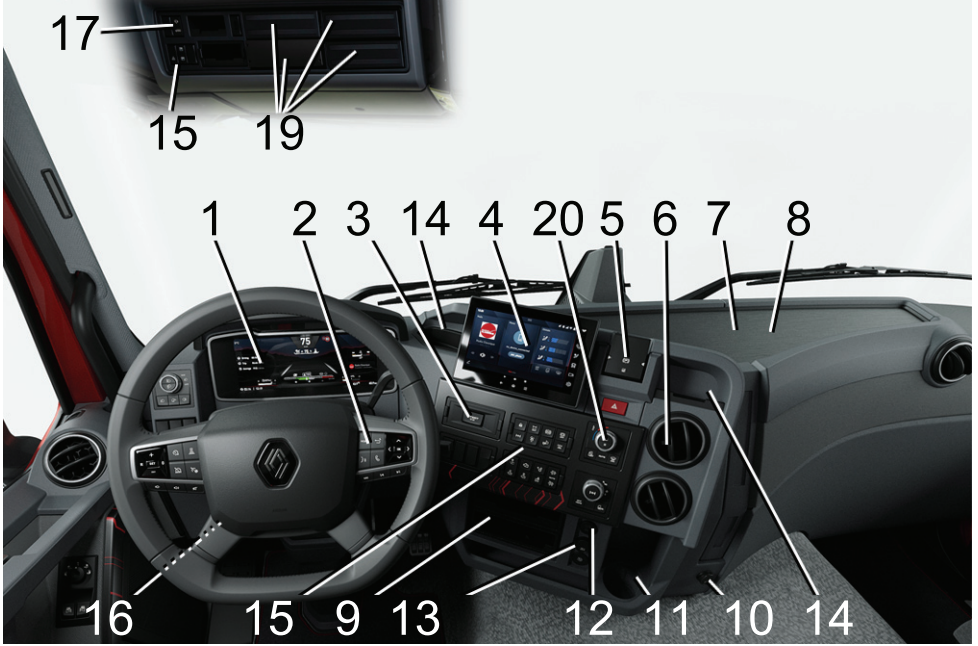
Kolçakların ayarı

İlişkili kolçak eğiminin ayarı.



Gösterge paneli

Renault Trucks aracınızın kontrol panelini iyice tanıyın. Böylece, rahatınızı nasıl optimize edeceğinizi ve her bir işlevi nasıl kullanacağınızı tam olarak bilirsiniz.



- 1 - Ana ekran
- 2 - Ekran kontrol arayüzleri
- 3 - Start and Stop düğmesi
- 4 - Çok işlevli ekran
- 5 - Park freni kumandası
- 6 - Hava delikleri
- 7 - Sigortalar
- 8 - Kaymaz yüzeyli tablet (sadece araç hareketsizken kullanılmalı)
- 9 - Eşya çekmecesı
- 10 - 24V Priz (max 360 W)
- 11 - Seyyar küllük / bardak yuvası

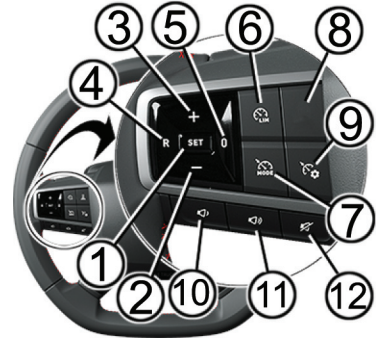
- 12 - Mikro-USB prizleri
- 13 - 12V Priz (max 120 W)
- 14 - Çekmeceler ve depolama bölümleri (Depolama bölümleri yalnızca araç dururken kullanılmalıdır)
- 15 - Anahtarlar
- 16 - Direksiyon simidi ayar kumandası
- 17 - Mikro-USB ve veri soketleri
- 18 - Mikro
- 19 - Ön donanım/lar için yerler
- 20 - Sıcaklık konforu yönetimi için döner kontrol

Direksiyon simidi kumandaları

Direksiyon simidinden, hız düzenleyiciye, menülere ve bilgi-eğlence fonksiyonlarına kumanda edebilirsiniz.

Sol tuş takımı

1. Seçilen düzenleme modunu doğrulayın. Mevcut araç hızını hedef olarak saklar.
2. Kısa basış: hızı 1 azaltır.
Uzun basış: hızı 5 azaltır.
3. Kısa basış: hızı 1 artırır.
Uzun basış: hızı 5 artırır.
4. Ayarlanan hıza veya ayarlanan motor devrine dönün.
5. Kısa basış: geçerli seçimi geçici olarak devre dışı bırakır.
Uzun basış: geçerli seçimi devre dışı bırakır ve sıfırlar.



6. Hız sınırlama modunun seçilmesi.
7. Yüksek rölanti motor devri kontrol modu seçimi.
8. Kullanılmıyor.
9. Hız düzenleyici geçersiz kılma parametrelerinin yönetimi.
10. Kısa basış: sesi azaltır.
Uzun basış: sesi hızlı bir şekilde azaltır.
11. Kısa basış: sesi artırır.

Uzun basış: sesi hızlı bir şekilde artırır.

12. Medyanın sesini kapatma.

Sağ tuş takımı

1. Yukarı doğru gidin.
2. Aşağı doğru gidin.
3. Sola doğru gidin.
4. Sağa doğru gidin.
5. Duruma bağlı olarak menüye girin, bir seçimi onaylayın veya ana ekrandaki açılır pencereleri kapatın.
6. Duruma bağlı olarak:



kısa basış: önceki menüye dönüş, ana ekrandaki açılır pencereleri kapatma,
uzun basış: karanlık ekranın etkinleştirilmesi.

7. Menüyü açın veya kapatın.

8. Sesle tanıma

9. Devam eden bir arama olmadan: ekranda arama günlüğünü açın.

Gelen arama: telefonu aç.

Giden çağrı: telefonu kapat.

10. Kaynak seçimi (Radyo, Yardımcı donanım,...).

11. Önceki radyo istasyonu veya parça.

Radyo istasyonu ararken: daha önce bulunan istasyona gitmek.

12. Sonraki radyo istasyonu veya parça.

Radyo istasyonu ararken: daha önce bulunan sonraki istasyona gitmek.

Anahtarların açıklaması

Kalkıştan önce, sizin için yararlı olan işlevlerin anahtarlarını bulmak veya yeniden konumlandırmak için zaman ayırın.

Konumu değişebilir anahtarlar

Çoğu anahtarın konumu ihtiyaçlarınıza göre kolayca uyarlanabilir. Ancak, bazıları güvenlik nedeniyle hareket ettirilemez. Daha fazla bilgi için yetkili bir Renault Trucks atölyesiyle iletişime geçin.

Gösterge paneli (yanal konum)



Anahtarların yeri yalnızca bir gösterim olarak verilmektedir ve araçtaki opsiyonlara bağlı olarak fabrikada değiştirilebilir.

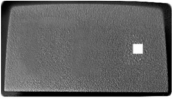
Dönen bir kontrol, farlarınızın yanmasını ve ayarını kontrol etmenizi sağlar. Çalışması "Birleşik ışık ve korna" paragrafında açıklanmaktadır..



- Kapak



- Üstyapı donanımı kumandası

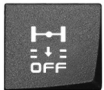


- Üstyapı donanımı kumandası

Gösterge paneli (orta konum)



Anahtarların yeri yalnızca bir gösterim olarak verilmektedir ve araçtaki opsiyonlara bağlı olarak fabrikada değiştirilebilir.



- ASR yasaklama kumandası



- Tepe lambası/lambaları kumandası



- PTO kumandası



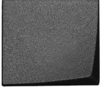
- Zorlu arazide sürüş için şanzıman kumandası (Optidriver)



- Zorlu arazide el gazı kumandası



- Üstyapı donanımı kumandası



- Kapak



- Geri vites alarmı kumandası



- Kısa duraklamalarda aracı kilitleme kumandası



- Fren / yavaşlatıcı eşleştirmesinin kontrolü



- Tavan lambası kontrolü



- Harici lambalar için ön donanım



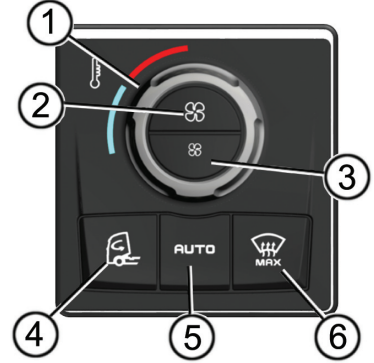
- Merkezi kapı kilitleme sistemi kumandası



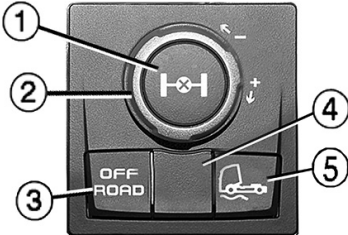
Otomatik park frenini, bkz. Otomatik çalışma, sayfa 167 devreden çıkarma kumandası

Sıcaklık konforu döner kontrolü

1. Saat yönünde dönüş: ısıyı artırma.
Saat tersi yönünde dönüş: ısıyı azaltma.
2. Fan hızını artırır.
3. Fan hızını düşürür.
4. Kabin havası devridaimi.
5. Otomatik mod.
6. Ön cam buğusu giderme.



Diferansiyel kilitler döner kumandası



- 1 - Diferansiyel kilitleri devre dışı bırakma kontrolü
- 2 - Farklı kilitlemeleri çalıştırma döner kumandası
- 3 - Zorlu arazide sürüş için şanzıman kumandası (Optidriver)
- 4 - Kapak
- 5 - Zorlu arazide el gazı kumandası

Konsol



Anahtarların yeri yalnızca bir gösterim olarak verilmektedir ve araçtaki opsiyonlara bağlı olarak fabrikada değiştirilebilir.

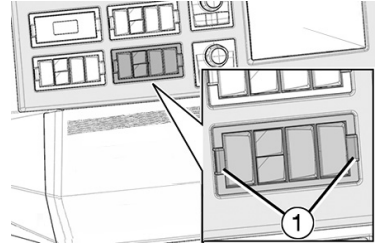


- Mikro

Tekrar konumlandırılabilen anahtarlar

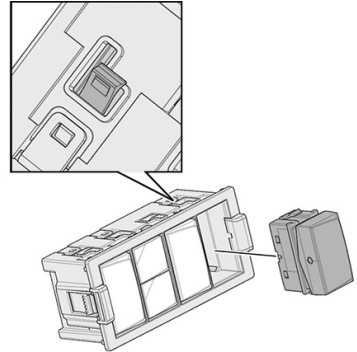
Tekrar konumlandırılabilen bir anahtarı sökme

İlk önce iki dilinden (1) çekerek modülü ön panelden çıkartın.



Dillerin üzerine bastırın .

Anahtarı modülden çıkarın.

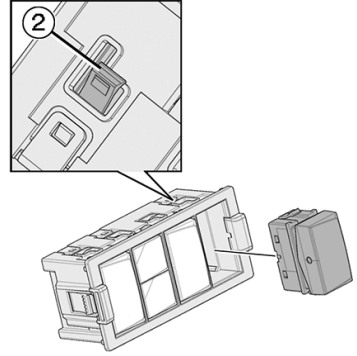


Tekrar konumlandırılabilen bir anahtarı takma

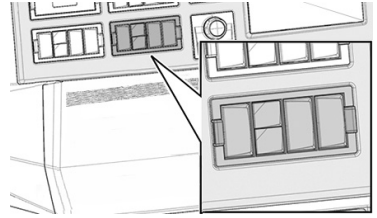
Konumu değiştirilebilen basmalı anahtarı istenen yuvaya oturtun.



Anahtarın yeterince girdiğinden emin olun, bunun için klipsin (2) konumunu gözle kontrol edin.



Modülü yerine takın.



Korna ve ışık bileşimi

Aydınlatma

Otomatik gündüz farları modu "DRL". Bu, aracınızı çalıştırırken varsayılan olarak seçilen moddur. Bu modda, "DRL" gündüz yanan farlar, kısa far ve konum lambaları kapalıyken ve araç motoru çalışıyorsa otomatik olarak açılır.

Döner kumandayı (1) kullanarak şunları seçebilirsiniz:

Park lambaları modu (2).

Kısa farlar modu (3).



Park lambaları

Kumanda kolunu (1) (2) konumuna kadar çevirin.

Uyarı lambası (6) yanarak park lambalarında olduğunuzu gösterir.



Kısa farlar

Kumanda kolunu (1) (3) konumuna kadar çevirin.

Uyarı lambası (7) yanarak kısa farlarda olduğunuzu gösterir.



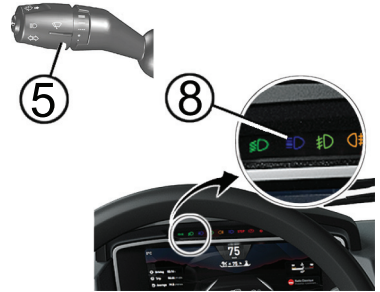
*Kısa farlar ikaz ışığının yanmaması durumunda çalıştıklarını kontrol edin: gerekirse arızalı lambayı değiştirin (**Bakım ve koruma** bölümüne bakın).*

Sorun lambalarda değilse bir RENAULT TRUCKS servis noktasına gidin.

Uzun farlar

Kısa farlar açık (kumanda (1) (3) konumunda), direksiyon simidindeki kumandayı (5) kendinize doğru hareket ettirin. İkaz lambası (8) yanar.

Kısa far konumuna geri dönmek için, direksiyon simidindeki kumandayı (5) tekrar kendinize doğru çekin.



Söndürme

Kumandayı (1) park lambaları sönene kadar saat yönünün tersine çevirin.

Park lambaları kapatıldığında "DRL" gündüz farları otomatik olarak açılacaktır.

Sesli alarm

Ön kapılardan biri açıldığında, kontak kapalı iken ışıkların yanık kaldığını size haber vermek için bir sesli alarm çalmaya başlar ve ekranda bir uyarı görüntülenir (akü bataryalarının boşalması).

Sis projektörleri ve sis farları

Park lambaları veya kısa farlarda iken, ön farları yakmak için (1) ve arka sis lambalarını yakmak için (2) düğmelerine basın. Ana ekranda, bkz. Ana ekran, sayfa 68'li ilgili gösterge lambaları yanar.



Sis farları açık olduğunda, uzun farları kullanmak mümkün değildir.



Düğme (1), aracın ön tarafında bulunan sis farlarını kontrol eder.

Düğme (2) aracın arkasında bulunan sis farlarını kontrol eder.

Aydınlık minimum ayarı

Düğmeye (1) uzun süre basılınca ekranlarınızın aydınlatma şiddeti minimuma indirilir.

Çok fonksiyonlu ekran aydınlatmasının normal şiddetine geri dönmek için "MENU" düğmesine basın.





Bir uyarı mesajı görüntülenmesi halinde çok fonksiyonlu ekran aydınlatmasının şiddeti otomatik olarak normale geri döner.

Dönüş sinyalleri

Kumandayı (5) direksiyon simidi düzleminde hareket ettirin.

Konum (A): sürekli sağ sinyal.

Konum (B): sürekli sol sinyal.

Konum (C): geçici sağ sinyal.

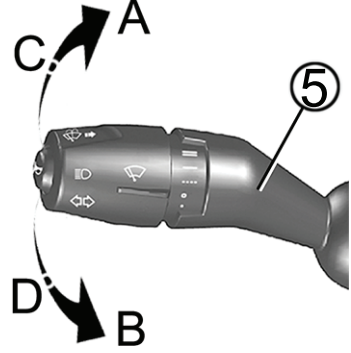
Konum (D): kısa süreli sol sinyal.

Kumanda dürterek çalışır: bıraktığınız anda konumuna geri döner.

Eğer kumandayı (A) ya da (B) konumuna getirirseniz sinyaller **SACS** (Smart Auto Cancellation System - Akıllı Otomatik İptal Sistemi) sistemi otomatik devreden çıkarma koşulları gerçekleşene kadar aktif kalır (sürücünün etkileşimi olmadan).

SACS koşulları sistem (kamera, sensörler, hız vb) tarafından sağlanan verilere ve sürüş durumuna (dönel kavşak, viraj, otoyol vb) göre değişir.

Eğer kumandayı (C) ya da (D) konumuna getirirseniz sinyaller kısa süreli moddadır. 5 kez yanar, sonra bir sonraki basışa kadar devreden çıkar.



Sinyal lambasına bağlı ışıklı göstergeler sistemin durumu hakkında bilgi verir.

Sistemin çalışmaması durumunda

Eğer dönüş sinyalleri yön değiştirmenizden sonra tekerleklerin nihai olarak hizalanmasından sonra 5 saniyeden fazla çalışır durumda kalırsa sinyaller manuel olarak kapatılabilir.

Bunu yapmak için kumandayı 5 devam etmek olan sürekli sinyal yönünün tersi ara konuma kadar itin, ve bırakın. Bu işlemin önceliği her zaman SACS sisteminden yüksek olacaktır.

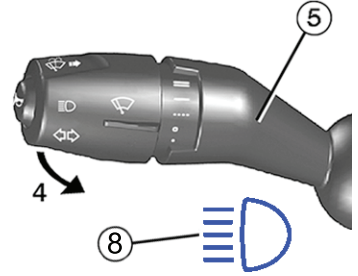
Bu durumda dönüş sinyali bir dahaki kullanımına kadar devre dışı kalacaktır.

Korna

Direksiyondaki kumanda (5) düğmesine (3) basın.

**Işıklı uyarı (far selektörleri)**

Direksiyon simidi üzerindeki kumanda (5) kendinize doğru bir basınç uygulayın. İkaz lambası (8) yanar.

**Silecek ve cam yıkama kumandası**

Kumandayı (1) konumunda tutun, aynı zamanda cam sileceklerini ve cam yıkama sistemini de çalıştırmış olursunuz.

Kumandaya basmayı bıraktığınızda, cam sileceklerinin hareketi camın birkaç kez silinmesinden sonra sona erer.

Aracınızın donanımına göre

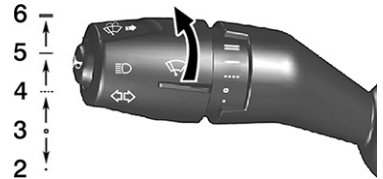
Kumandayı direksiyon simidi düzleminde hareket ettirin.

Konum (2): dokunmalı mod.

Konum (3): durma.

Konum (4): aralıklı silme.

Konum (6): hızlı silme.



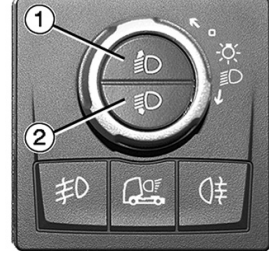
"Yağmur sensörü" etkinleştirmeyi aracınızın Ayarlar, bkz. Araç menüsünden ayarlar, sayfa 95 menüsünde bulabilirsiniz.

Farların ayarı

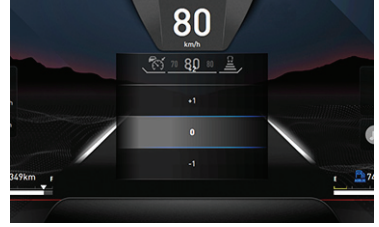
Doğru görmek ve diğer yol kullanıcılarının gözlerini kamaştırmadan görülmek için, araç yükündeki herhangi bir değişiklikte farlarınızın aydınlatma yüksekliğini ayarlamaya dikkat edin.

Araç boş durumda: far huzmesini yükseltmek için düğmeye (1) basın.

Araç yüklü durumda: far huzmesini alçaltmak için düğmeye (2) basın.



Ayar değeri ana ekranda birkaç saniye görünür.



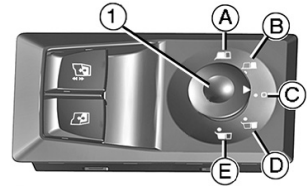
Dikiz aynalar ve görülebilme

Sizin ve diğer yol kullanıcılarının güvenliğini garanti altına almak için, dış dikiz aynalarınızın ayarlarına dikkat etmeniz çok önemlidir.

Elektrik kontrollü dış dikiz aynaları

Kumandayı (1) konumlandırın:

- Sol alt aynayı ayarlamak için (A) konumuna getirin;
- sol üst aynayı ayarlamak için (B) konumuna getirin;
- devre dışı bırakmak için C konumuna getirin;
- sağ üst aynayı ayarlamak için (D) konumuna getirin;
- sağ alt aynayı ayarlamak için (E) konumuna getirin.



Ayar

Ayarlanacak aynayı seçin ve kumandayı çalıştırın. Bu çok yönlüdür.

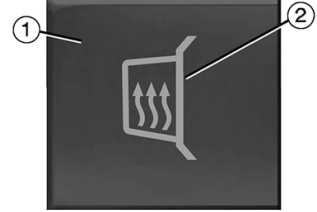
Buz çözücü sistem

Buz çözücü sistem ısı konfor panosu üzerindeki kumandayla (1) çalıştırılır.

Buz çözücü çalışırken ikaz lambası (2) yanar.



Yan aynaların buz çözücü sistemi sadece motor çalışırken görev yapar.

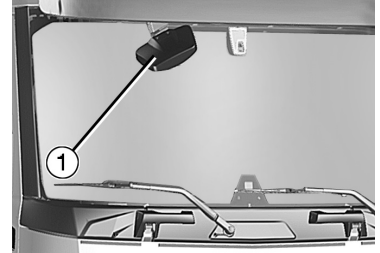


Ön görüş aynası

Ön ayna (1) sürücü mahallinden aracın önünün panoramik görünümünü veren bir aynadır.



Ön dikiz aynası (1) araç döner fırçalı yıkamaya girerken muhakkak katlanmalıdır.



Direksiyon simidi ayarı

Renault kamyonunuzun direksiyon simidi, konforunuzu sağlamak için vücut şeklinize uyum sağlayacak ayar imkanlarına sahiptir.



DİREKSİYON KOLONUNUN KİLİDİNİ AÇMADAN ÖNCE, ARACIN GÜVENLİ BİR YERDE DURDURULDUĞUNDAN VE PARK FRENİNİN DEVREDE OLDUĞUNDAN EMİN OLUN.

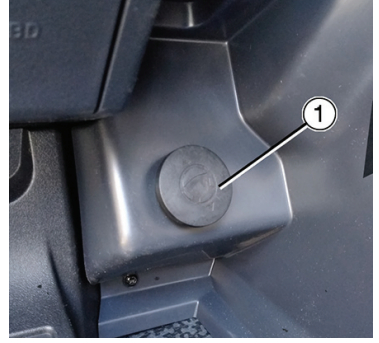
Kilitleri açma

Sol ayakla kumandaya (1) basın.

Ayağınızı kumandaya basılı tuttuğunuz sürece dilediğiniz ayarı yapabilirsiniz.



Kumanda (1) devredeki hava basıncı yeterli olduğunda çalışır.



Ayarlama seçenekleri:

- ön,
- arka,
- yüksek,
- düşük,
- açısıl.



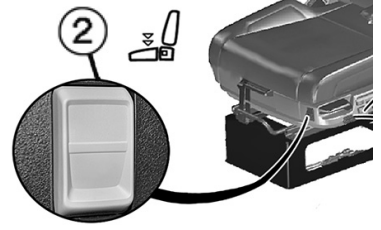
Kilitleme

Kumandayı (1) sol ayakla serbest bırakın.



Konumunun ayarlanması için sistemin kilidi açılmışken volan üzerine yanıl kuvvetler uygulamayın.

Easy access konumunda (2) araçtan çok daha kolay şekilde inebilir ve binebilirsiniz.



Ana ekran

Sürüş sırasında veya konforunuz için gerekli olan tüm bilgiler aletlerde toplanmıştır. Aracınız, onunla iletişim kurabilmeniz için size iki ekran sunar.

Önünüzde, direksiyon simidinin arkasında, merkezi ekran sürüşle ilgili en önemli bilgileri ve gerektiğinde uyarı mesajlarını gösterir.

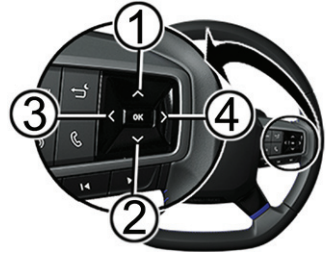
İster motor devri, ister hızınız veya şanzımanınızın durumu olsun, her şey burada toplanmıştır.

Bu ekranda gezinme (menülerin seçimi, bilgilerin doğrulanması vb.), direksiyon simidinizin sağ ve sol kollarında bulunan direksiyon simidi kontrolleri kullanılarak yapılır.

Gösterge panelinde daha merkezi bir konuma sahip olan çok işlevli ekran, temelde size araçtaki konforunuz ve kabinde yaşam hakkında bilgi sağlar. Havalandırmayı yönetmek, radyo istasyonlarını değiştirmek veya güvenlik ve sürücü destek sistemlerinizi yönetmek mi istiyorsunuz? Dokunmatik ekranı, menüleri arasında gezinmenizi ve ihtiyaçlarınıza en uygun seçenekleri seçmenizi sağlar.

Ekranı ve ekran yapılandırmasını değiştirmek için direksiyon simidinin sağ tarafındaki direksiyon kumandalarındaki Yukarı (1), Aşağı (2), Sol (3) ve Sağ (4) komutlarını kullanın.

GPS aboneliğine kayıt olduysanız, üç ortam mümkündür.



Ana ekranın genel görünümü

Navigasyon sistemine geçerli bir aboneliğiniz varsa, ana ekran (1) size üç farklı görünüm sunabilir.



Ekranın (2) üst şeridi en önemli gösterge lambalarına ayrılmıştır:

Gösterge lambalarının açıklaması

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
A Park lambaları	B Kısa farlar	C Uzun farlar	D Ön sis lambaları	E Arka sis lambaları	F Uzun menzilli far	G Durum gösterge lambaları:	H Park freni	I Emniyet kemeri	J Ön ısıtma devam ediyor	K Motorda sorun	L Veri indirme
-	-	-	-	-	-	- derhal durmak gerekiyor	-	-	-	-	-



Aracınızın yapılandırılmasına bağlı olarak, herhangi bir fonksiyona karşılık gelmedikleri için bu ikaz lambalarından bazılarının hiç yanmaması mümkündür.

Bir ikaz ışığının yanmasına, çoğunlukla ekranda (1) görünen ve bilginin özelliğini belirten bir açılır mesaj eşlik eder.

Ana ekranın farklı görünüşleri

Navigasyon hizmeti aboneliğiniz varsa, ana ekran size üç görünüm sunar:

- Ana görünüm
- Navigasyon görünümü
- Şantiye görünümü

Sağ taraftaki direksiyon simidi kumandalarını (1) ve (2) kullanarak birinden diğerine geçiş yapabilirsiniz.



Ana Ekran



5. Örneğin dış ısı, aydınlatma veya güvenlik sistemlerinin durum uyarıları ile ilgili semboller.
6. Sinyaller.
7. Kilometre saati.
8. Hız düzenleme işlevlerinin piktogramlarına ayrılmış görüntüleme alanı.
9. Diğer yol kullanıcılarını algılama sistemlerinden gelen uyarılara ayrılmış görüntüleme alanı. Yakınlaşma durumunda, sarı veya kırmızı piktogramlar kilometre saatini bu seviyede çerçeveler.
10. Göstergelerin alanı. Aşağıdaki göstergeler arasında gezinmek için sağ direksiyon simidi kumandalarındaki (3) ve (4) kumandalarını kullanın:
- Hava basıncı göstergeleri,
 - motor yağı ısı,
 - soğutma devresinin ısı,
 - motor yağı seviyesi,
 - motor yağı basıncı,
 - ana akülerin voltmetre ve ampermetre değerleri,
 - ilgilise, üstyapıcı modül (modülleri) bilgileri.

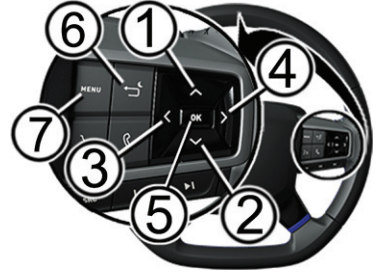
Göstergeler hakkında daha fazla bilgi Günlük kontrol, bkz. Ekrandaki göstergeler, sayfa 138 bölümünde bulunabilir.

11. Kullanım sırasında ekran görünümünün hatırlanması.
12. Odometre ve günlük kilometre sayacı.
13. Ses sistemi durum hatırlatıcısı.
14. AdBlue seviye göstergesi.
15. Yavaşlatıcı kullanımı göstergesi.

16. Geçici mesajlar için görüntüleme alanı (menüler, bildirimler, önünüzdeki araçtan sapma taleplerinin yönetimi, dış ışıklar vb.).

Sağ taraftaki direksiyon kumandalarında (7) kumandasına basıldığında menüler açılır. (1) (2), (3) ve (4) oklarını kullanarak bu menüler arasında gezinirsiniz. "Tamam" düğmesine (5) basarak seçimlerinizi onaylayabilir veya geri düğmesiyle (6) mesajları silebilir ya da değişiklik yapmadan menülerden çıkabilirsiniz.

Sunulan menüler şunlardır:



- Kısmi ve günlük sayaçların yönetimi,
- Bildirimleri hatırlatma,
- Telefon görüşmesi günlüğü,
- Bakım. Bakım menüsü size aşağıdaki seçenekleri sunacaktır:
 - hareket öncesi kontroller,
 - bakım bilgileri,
 - yakıt ön filtresindeki suyun boşaltılması,
 - bilgilerin geri çağırılması,
 - yazılımların indirilmesi,
 - yazılım sürümünün onaylanması.

17. Şanzıman durum bilgileri ekranı.

18. Devir sayacı. Devir saati ibresi size motor devrini göstermek için zaman çizelgesi boyunca hareket edecektir. Farklı alanların renk işaretlerine dikkat edin!

- Yeşil bölge: ideal kullanım alanı.
- Mavi bölge: yavaşlatıcının maksimum verimlilik aralığı.
- Kırmızı bölge: Motorunuza zarar vermemek için mutlaka kaçınılması gereken aşırı hız bölgesi.

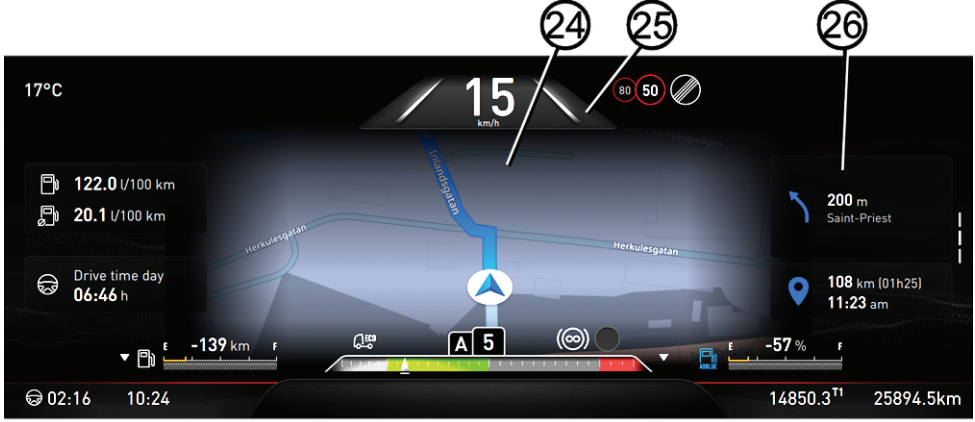
19. Yakıt göstergesi.

20. Saat ve takograf bilgileri hatırlatıcısı.

21. Anlık tüketim, ortalama tüketim ve günlük takograf bilgileri görüntüleme ekranı.

Navigasyon ekranı (aboneliğe dayalı)

Bu ikinci görünüm, yalnızca GPS navigasyon hizmetine abone olduysanız kullanılabilir. İşlevsellik ve bazı ekranlar aynı kalır.



Orta kısımda (24) bir harita görüntülenir ve gözlerinizi yoldan her zaman ayırmadan navigasyonunuzu takip edebilirsiniz.

Çizgiyi geçme uyarı göstergesi yukarıya (25) geçer, bundan böyle kilometre saatinin çerçeveler.

Navigasyon bilgileriniz ekranın yan tarafında hatırlatılır (26).

Şantiye ekranı

Şantiye ekranı, zaman sayacını (30) ve diferansiyel kilitlerinizin (31) durumunu her zaman izlemenizi sağlar.

Bu görünümde göstergeler (11) ekranın sol tarafına geçerler.



Uyarı mesajları

Aracın size bilgi iletmesi gerekirse veya bir arıza tespit edilirse ana ekranda bir mesaj görüntülenir.

Önemlerine bağlı olarak birkaç tür mesaj görüntülenebilir:

- Sürüş veya ekipmanla ilgili bilgiler için: beyaz veya gri mesaj.
- Önemli bilgiler veya dikkatinizi gerektiren bir arıza için: turuncu mesaj.
- Aracın derhal durdurulmasını gerektiren büyük bir arıza için: "stop" ikaz ışığı (27) ile ilgili kırmızı mesaj.



Direksiyon simidinin sağındaki kumandalarında geri üzerine (6) basarak mesajları kaydedebilirsiniz. Eğer "STOP" uyarı lambası ile ilişkili bir arıza varsa, sürücü herhangi bir işlem yapmadan 30 saniye sonra yeniden belirir.



Bir simge (28), mesajların günlüğe kaydedildiğini gösterir, en kritik mesajın rengindedir. Kabul edilen mesajların sayısı simge (29) üzerinde görünür.



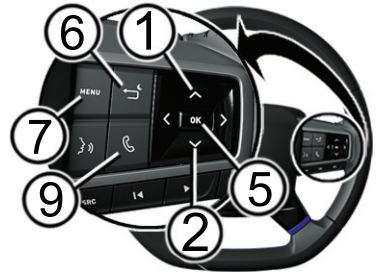
Ana ekranın menüleri

Direksiyonun sağ tarafındaki kumandalar ile, menüleri ekranın merkez kısmının ortasında gösterebilir ve gezinebilirsiniz.

Arama belleği menüsü

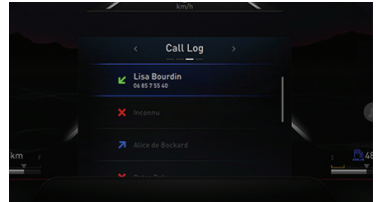
Telefonunuz aracınıza Bluetooth üzerinden bağlıysa, çağrı geçmişinize erişmek ve bir muhatabı hatırlamak için bir kısayolunuz vardır.

(9) kumandasına basarak, merkezi ekrandaki çağrılar için Geçmiş menüsünü açarsınız.



Bu menü açılınca, (1) ve (2) oklarını kullanarak listede gezinir. Kişilerden birini tekrar aramak istiyorsanız, kendinizi üzerine konumlandırın, ardından OK kumandasına (5) veya telefon kumandasına (9) basın.

Menüyü tekrar kapatmayı tercih ederseniz, geri komutuna (6) basın.



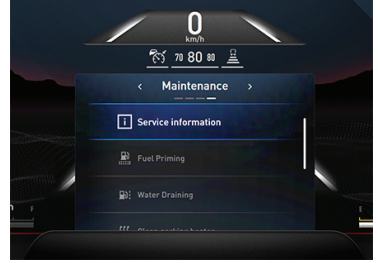
Diğer hızlı menüler

Sürüş sırasında, aşağıdaki menülere hızlı bir şekilde erişmek için menü komutuna (7) basın:

- Günlük sayaçlar,
- Bildirimleri hatırlatma,
- Arama geçmişi,
- Bakım.

Bakım menüsünde aşağıdaki seçenekleri bulacaksınız:

- hareket öncesi kontroller,
- bakım bilgileri,
- yakıt ön filtresindeki suyun boşaltılması,
- bilgilerin geri çağırılması,
- yazılımların indirilmesi,
- yazılım sürümünün onaylanması.



(3) ve (4) oklarına basarak bir menüden diğerine gidebilirsiniz.

Menülerden birinde bir seçimi doğrulamak için OK komutuna (5) basın. Menüye tekrar kapatmak için, geri komutuna (6) basın.

Yazılımların indirilmesi

Aracınıza takılmış olan telematik kutusu (Telematic GateWay) sayesinde internet bağlantısı yazılım güncellemelerinin size uzaktan gönderilmesini sağlar:

- Olabilecek kalite sorunlarını öngörmek için.
- Araçlarda arıza teşhisi yapmak için.
- Araçlara yeni hazırlıkları (yazılım dönüştürme kitleri) kurmak için.

Yazılım indirilir ve siz onu kurmak için uygun bir zaman bulana kadar araca kaydedilir. Bir güncellemenin var olduğunu size bildirmek üzere ikaz lambası (1) yanar.

Yazılımların indirilmesinden sonra 28 gün içerisinde aracın yeniden çalıştırılması sırasında ekrandaki bir mesaj, zaman ayarlamasını yapabilmemiz için kurulumun ne kadar süreceğini bildirir.



Eğer yazılımı 28 gün içinde kurma imkanınız olmazsa silinecektir ve bir sonraki servis ziyaretinizde kurulması gerekecektir.

Güncellemenin başlatılması

Kamyonu düz bir zemine park edin.

Motoru durdurun.

Aracı kontak moduna alın ve güncelleme boyunca bu konumda bırakın.

Direksiyonun sağ tarafındaki kumandalar aracılığı ile yazılım indirme menüsüne gidin. Burada sizi kurulumun yapılması için gerekli olan, park freninin uygulanması, kontak modunda kalınması gibi koşullar konusunda bilgilendirecek olan ekran tarafından yönlendirileceksiniz,...

Önemli: araç tüm işlem süresi boyunca kontak modunda kalmalıdır.



İşlem sırasında sistem sık sık yeniden başlatılacaktır, bu da ekranın bir süre karamasına neden olabilir.



Aracın işlevlerini kullanmadan önce güncelleme işleminin tamamlanmasını bekleyin: gösterge panelindeki düğmeleri çalıştırmayın, ikincil ekranı sönmük bırakın ve çalışma başlamadan önce yatak uzaktan kumandasını yuvasına yerleştirin.

İndirmenin sonunda "Güncelleme tamamlandı. Araç şu an kullanıma hazırdır. " mesajı görüntülenir.

Kurululumun başarısız olması durumunda ekran üzerindeki bir mesaj sizi kurululumun başlayamadığı konusunda bilgilendirir.

Araç kullanılabilir durumdadır ve yola çıkabilir. Gerekli tüm koşullar sağlandığında ya da bir sonraki servis ziyaretinizde işlemi yeniden yapabilirsiniz.

Çok nadir durumlarda park freninin serbest bırakılmasına neden olacak ve motorun yeniden çalıştırılmasına engel olacak kritik bir hatayla karşılaşabilirsiniz. Böyle bir durumda size ücretsiz olarak yardım gönderecek olan +800 777500 00 numarasını 7/24 arayabilir ya da en yakın servis ile iletişime geçebilirsiniz.

Piktogramları nerede bulabilirim?

Sizinle iletişim kurmak ve sürüşünüze yardımcı olmak için aracınız, o andaki koşullara bağlı olarak size ana ekranda çeşitli piktogramlar gösterebilir.

Bazıları tamamen bilgilendirme amaçlıdır, diğerleri ise yakıt tüketiminizi iyileştirmek veya mekanik aksamınızı korumak için gerekli eylemleri yapmanızı sağlayabilir.

Çoğu zaman, piktogramlar, gerçekleştirilecek eylemleri açıklayan bir metinle ilişkilendirilir.

Piktogramlar çok sezgiseldir ve çoğu zaman bunların doğasını belirten bir mesajla birlikte gelirler.

Ayrıca bu bildirimde gerekli görülen yerlerde geri çağırılırlar.

Son olarak, <https://driverguide.renault-trucks.com/> adresindeki Driver Guide (Sürücü Kılavuzu)'nda veya aşağıdaki QR kodunu izleyerek bir özet tabloya ulaşabilirsiniz:



Çok işlevli ekran

Çok işlevli ekran

Gösterge tablosunun ortasında bulunan çok işlevli ekran, aracı sürmek için vazgeçilemez bir arayüzdür. Dokunmatik ekranı radyoyu, telefonu, havalandırmayı ve aracınızın bazı temel işlevlerini yönetmenizi sağlar.

Kumandaların genel gösterimi

Çok işlevli ekranda gezinmek için size iki arabirim sunulmaktadır:

- Ekranın kendisi. Çok işlevli ekranınız dokunmaya duyarlıdır, bu nedenle doğrudan parmaklarınızla dokunarak üzerinde gezinebilirsiniz.
- Direksiyon simidi kontrolleri (telefon ve radyo ses işlevleri üzerine).

Direksiyonun sol tarafındaki kumandalar

1. Radyonun sesini kısma.
2. Radyonun sesini yükseltme.
3. Radyonun sesini kapatma / yeniden açma.

Kumandalara (1) veya (2) kısa basıldığında ses seviyesinin değeri 1 artar. İstenen ayar değeri elde edilene kadar kumandayı basılı tutun.



Direksiyonun sağ tarafındaki kumandalar

4. Bluetooth bağlantılı telefonu açma / kapama.
5. Mod seçimi (radyo, yardımcı donanım,...)*.
6. Kısa basış: önceki parçanın seçilmesi. Uzun basış: hızlı geri alma.
7. Kısa basış: sonraki parçanın seçilmesi. Uzun basış: hızlı ilerleme.



*Sahip olduğunuz ve sisteme bağlı harici cihazlara göre.

Dokunmatik ekran (ana sayfa)

8. Android başlığı. Sisteminizin (bağlı cihazlar, ağlar, programlanmış alarmlar,...) saatini ve durumunu görüntüler.

9. Audio menüsü. Kullanım sırasında medya uygulamasını açmanızı sağlar.

10. Telefon menüsü*. Bluetooth bağlantılı telefonunuzun menüsüne erişmenizi sağlar.

11. Havalandırma ve termal konfor.

12. Araç uygulamaları, bkz. Uygulamalara erişim, sayfa 85 için yönetim menüsü. Aracınızın yapılandırmasına ve etkinleştirilen hizmetlere bağlı olarak burada şunları yapabilirsiniz:

- sürücü destek hizmetlerini (ADAS) bağlanma veya bağlantısını kesme,
- GPS'inizin navigasyon menüsüne erişim,
- arka veya yan kameralardan aracınızın kör açılarının kontrolü,
- takograf arayüzünün yönetimi,
- günlük sayacınızın arayüzünü yönetme,
- çalar saat arayüzünüzü yönetme.
- kargonuzun ısılarının kontrolü, kapıların kilitlemesi,...

Hesap makinesi, bağımsız kalorifer, araç ağırlığının veya lastik basıncının kontrolü gibi diğer birçok işlev bu menü aracılığıyla kullanılabilir. Sizi bu menüye alışmak için molalarınızdan faydalanmaya davet ediyoruz.

13. Kontrol kamerasının görüntülerinin anında görüntülenmesi.

14. Ayar paneli

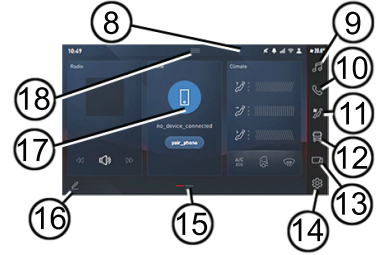
- Parlaklık,
- ses düzeyi,
- ses sistemi,
- Wifi/Bluetooth bağlantısı,....,
- dil seçimi,
- saat ve tarih,
- birimlerin seçimi,
- ...

15. Yapılandırdığınız widget sayfalarının hatırlatıcısı.

16. Ana ekran widget'lerinin seçimi ve bunların yapılandırılması.

17. Ana görüntüleme alanı (burada ana ekranda).

18. Bildirimlere erişim (parmağınızı ekranın üst kısmından aşağıya doğru kaydırın).



*Sahip olduğunuz ve sisteme bağlı harici cihazlara göre.

Sistemin başlatılması

Araç "Aksesuar" veya "Marş" moduna alındığında sistem otomatik olarak başlar. Aksi halde ekrandaki "On/Off" (22) düğmesine basın.

Sistemin başlamasında yaklaşık 2 dakika bir gecikme olabilir.



Sistemi durdurma ve beklemeye alma

Sistemi beklemeye almak için şunları yapabilirsiniz:

- START/STOP düğmesini kullanarak aracı durma konumuna getirin (kabinde yaşam moduna dönerseniz, sistem çalışmaya devam edecektir),
- ekrandaki "On/Off" düğmesine basın.

Sistem, 15 dakika işlem yapılmadığında bilgi ekranını devre dışı bırakan bir ekran koruyucu ile kuruludur. Yeniden etkinleştirmek için bilgi ekranına dokunun.



Veri kaybını önlemek için, sürücü kartını takograftan çıkarmadan önce veya kontağı kapatmadan önce akü şalterin kapatılmaması zorunludur.

Ekran

Sistemi açmak veya kapatmak için kumanda konsolundaki On/Off düğmesine basın.

Menüler arasında gezinme, ya dokunmatik ekran yardımıyla veya direksiyon simidindeki kumanda ile yapılır.

Ekran dokunmatiktir, sistem üzerinde dolaşmak için parmaklarınızı kullanın.



Ekranın yüzeyine zarar verebilecek nesneler (kalem, keskin eşya) kullanmayın.

Ekranın bakımı

Sistem kapalıyken, yumuşak ve temiz bir bezle ekranı temizleyin.

Plastik parçaları temizlemek için, kabin içi için kullanılan sıradan temizlik ürünlerini kullanın. Önce ürünün yüzeyine zarar vermediğinden emin olmak için ürünü gözden uzak bir yerde test edin.



Ekranın kutusunu açmayın.



Ekranın üzerine sıvı dökmemeye dikkat edin.

Widget seçimi

Widget seçimi düğmesine (16) basarak, ana ekranı yapılandırabilirsiniz.



Orta kısımda (105) değiştirmek istediğiniz widget'yi seçin. Ardından, önerilen listeye dahil etmek istediğinizi seçin (106).

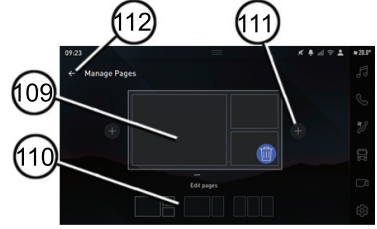
Geri okuna (107) basarak bir önceki sayfaya dönebilirsiniz.

Ayrıca sayfa yönetim aracında da gezinebilirsiniz (108).



Sayfa yönetimi menüsünde, orta kısımda (109) bir alanı seçip silebilirsiniz. Başlıkta (110) farklı bir sayfa mimarisi seçebilir ve "+" (111) tuşlarına basarak mevcut sayfanın önüne veya arkasına ikincil sayfalar ekleyebilirsiniz.

Bir önceki sayfaya dönüş ok (112) ile yapılır.

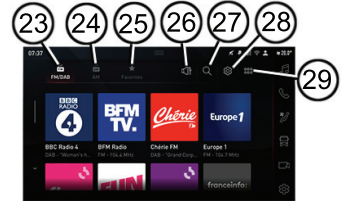


Audio menüsü

Bu menüde, sisteminizin erişebildiği farklı kaynaklar arasında gezinebilir ve bunları kontrol edebilirsiniz.

Ses menüsü ana ekranı

- 23. Erişilebilir FM ve DAB radyolarının listesi.
- 24. Erişilebilen AM radyoların listesi.
- 25. Favorilere kayıtlı radyo istasyonlarının listesi.
- 26. Ses ayarlarına kısayollar.
- 27. Arama menüsü.
- 28. Ayarlara kısayollar.
- 29. Kaynak seçimi (radyo, USB, Bluetooth'ta telefon,...).



Radyo modu

Radyo modunda, dinlemek istediğiniz istasyonun piktogramına basın.

Ana ekranın (30) sağında ve çok işlevli ekranın (31) sol alt kısmında seçilen istasyonun bir hatırlatıcısı görüntülenecektir.

Çok işlevli ekranın sol alt kısmında görüntülenen simgeye basarak şunları yapabilirsiniz:



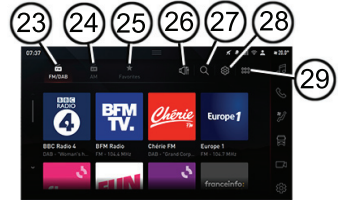
32. Önceki ekrana dönmek.
33. El ile ayarlamak için radyo alıcısına erişmek.
34. Bir önceki parçaya/istasyona geri dönmek.
35. Sesi kapatmak/açmak.
36. Bir sonraki kayda/istasyona ilerlemek.
37. Favorilere ekle.



Sistem hem FM hem de DAB istasyonlarını görüntüler. Bilgiler, alım frekansı (FM radyolar için) veya alınan programla ilgili bilgiler (DAB radyolar için) ile birlikte görüntülenen logonun altında belirtilir.

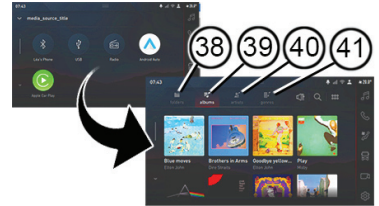
Kaynak seçimi

Kaynak seçimi, seçeneğine (29) basarak, aracınızla bağlantılı cihazlara göre telefonunuzun içeriğine (Bluetooth üzerinden), USB'ye bağlı bir yardımcı ekipmanın içeriğine, radyo alıcısına erişebilirsiniz,...



Ardından, içeriğinizi içinde bulunduğu klasöre (38), geldiği albüme (39), yapan sanatçıya (40) veya türüne (41) göre bulmayı seçebilirsiniz.

Arayüzünüzün çalışması, radyo için açıklanan ile aynıdır.

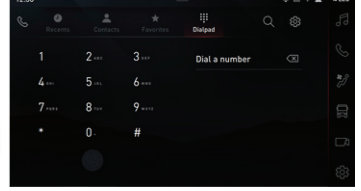
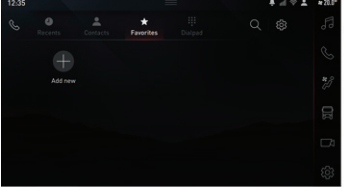
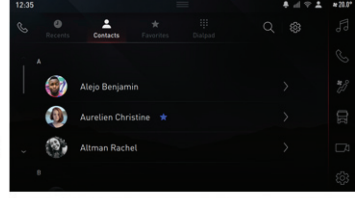
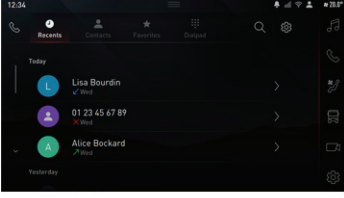


Eşleştirilmiş bir telefonun kullanımı

Telefonunuzu Bluetooth kullanarak aracınızla eşleştirdiyseniz, birçok işlevden yararlanabileceksiniz.

Telefonunuzu eşleştirmek için ayarlar, bkz. Ayarlar, sayfa 89 bölümüne gidin.

Çok işlevli ekranınızdan, arama günlüğüne (42), rehberinize (43), sık kullanılanlar yönetimine (44) ve sayısal tuş takımına (45) erişebilirsiniz.



Aramak için bir kişiye dokununuz.

Sık kullanılanlara eklemek veya kaydetmek için kişinin karşısındaki oka bastırınız.

Bir arama geldiğinde, cevaplamak için düğmeye (4) basın.

Karşınızdakini aracınızın ses sisteminden duyacaksınız.



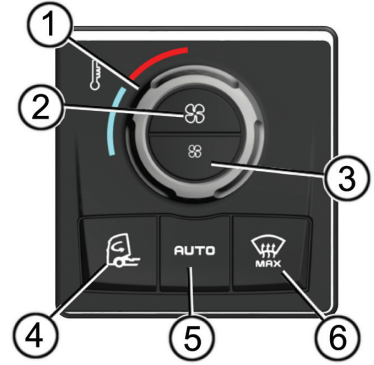
Sıcaklık konforu yönetimi

İki arayüz, termal konforu ve kabin havalandırmasını yönetmenizi sağlar.

- Çok işlevli ekrandan.
- Orta tablodaki seçme çarkından.

Sıcaklık konforu döner kontrolü

1. Saat yönünde dönüş: ısıyı artırır.
Saat tersi yönünde dönüş: ısıyı düşürür.
2. Fan hızını artırır.
3. Fan hızını düşürür.
4. Kabin havası devridaimi.
5. Otomatik mod.
6. Ön camda ve yan camlarda buz ve buğu çözme.



Ekrandan ana komutlar

46. Burada hava akışı paylaşımını seçin (yukarı, kendinize doğru, aşağı). Akışı aynı anda birkaç yönde ayarlamayı seçebilirsiniz.
47. Havalandırma gücü.
48. Sistemin durdurulması.
49. Klimanın açılması veya kapatılması.
50. Otomatik mod.
51. İç havanın yenilenmesi.
52. Ön cam buğusunu giderme.
53. Aynalardaki buzu çözme.
54. İstenen ısı referans noktası.

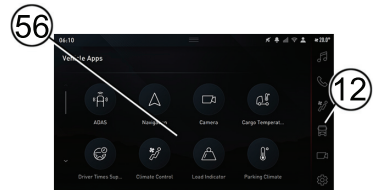


Bu işlevler hakkında daha fazla ayrıntı için ilgili bölümlere gidin.

Uygulamalara erişim

Çok işlevli ekranınız, aracınızı sürerken ve kontrol ederken size yardımcı olacak bir dizi menü sunar.

Kamyonunuzun önden görünümünü temsil eden çok işlevli ekranın sağındaki ilgili piktogramı seçerek buna erişebilirsiniz (12).



Bu menüde şunlara erişimler bulacaksınız:

- araç kontrol yardım sistemleri (ADAS),
- navigasyon sistemi,
- aracın donanımına bağlı olarak, örneğin kargo kapılarının açılmasının kontrolü, frigorifik bir kutunun ısısının çeşitli noktalarda kontrolü gibi, üstyapı modülleri için yönetim araçları,...,
- termal konfor yönetim paneli,
- yakıt tüketiminizi, günlük sayaçlarınızı kontrol etmenizi ve hedefler belirlemenizi sağlayan araç bilgisayarınız,
- aracınızın çalar saat işlevini ayarlama paneli,
- bir hesap makinesi.

Bu işlevler çok basit ve sezgiseldir, ancak tamamen ustalaşmanız için sizi mola zamanlarınızda bunları test etmeye davet ediyoruz.

Burada sadece en karmaşık işlevleri açıklayacağız.

Gerekirse, uygulamalarınızı bulmak için ekranı aşağı kaydırın.

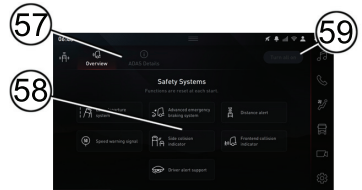
Araç kontrolü yardımcıları

Renault Trucks, aracınızın güvenliğini artırmak için sürekli çalışmakta. Bu nedenle, artık kontrolü sürdürmenize ve belirli riskleri önceden tahmin etmenize yardımcı olacak bir dizi sürüş yardımı sunuyor.

Ancak belirli koşullar altında, örneğin manevra modunda, bu sistemler sürücüyü rahatsız edebileceği için, bunları devre dışı bırakabilmeniz önemli olduğunu düşündük. Bu nedenle, bu hizmetlerin durumunu bu menüde kontrol edebilir ve değiştirebilirsiniz.

Burada iki sekme mevcuttur.

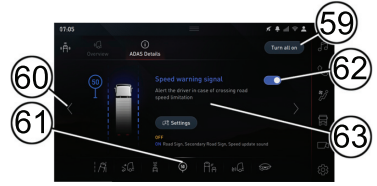
Genel Bakış menüsünde, alana (58) tıklayarak yardımları bağımsız olarak etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz. En az bir uygulama devre dışı bırakıldığında, düğme (59) etkinleşir. O andan itibaren, tüm yardımları yeniden etkinleştirmek için üstüne basmayı veya tek tek yeniden etkinleştirmeyi seçebilirsiniz.



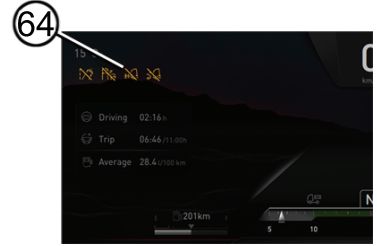
İkinci sekme olan *ADAS ayrıntıları* (57) üzerinde, düğme (59) önceki sekmedeki ile aynı şekilde çalışır.

Bu ekran aynı zamanda ADAS işlevlerini düğmeyi (62) kullanarak etkinleştirmenizi veya devre dışı bırakmanızı sağlar. Ekranın ortasında, (63)'te bu işlevi açıklayan bilgileri bulacaksınız. Bazı işlevler için ayar seçenekleri mevcut olacaktır.

Ekranın alt kısmında onu temsil eden simgeye (61) basarak veya gezinme oklarını (60) kullanarak bir işlevden diğerine gidebilirsiniz.



Bir sistemi devre dışı bıraktığınızda, ana ekranın (64) sol üst köşesinde ilgili piktogram yanacaktır.

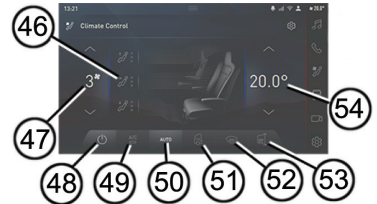


Sıcaklık konforu yönetimi

Bu sekme sizi termal konfor ve kabin havalandırmasını yönetmenizi sağlayacak arayüze yönlendirir.

Ekrandan ana komutlar

- 46. Burada hava akışı paylaşımını seçin (yukarı, kendinize doğru, aşağı). Akışı aynı anda birkaç yönde ayarlamayı seçebilirsiniz.
- 47. Havalandırma gücü.
- 48. Sistemin durdurulması.
- 49. Klimanın açılması veya kapatılması.
- 50. Otomatik mod.
- 51. İç havanın yenilenmesi.
- 52. Ön cam buğusunu giderme.
- 53. Aynalardaki buzu çözme.
- 54. İstenen ısı referans noktası.



Navigasyon

Bir navigasyon aboneliği aldıysanız, rehberlik sisteminizi bu menüden etkinleştirebilir, programlayabilir ve yapılandırabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için Sürücü Kılavuzundaki Navigasyon bölümüne bakın.

Bu seçeneği etkinleştirmek istiyorsanız, lütfen yerel Renault Trucks bayinizi ziyaret edin.

Araç bilgisayarınız

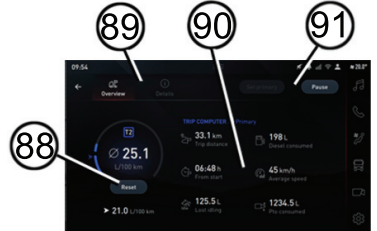
Araç bilgisayarınız, sürüş parametrelerinizi izlemenizi ve sıfırlamanızı sağlar.

Birinci ekranda, mevcut üç sayaca genel bir bakış elde edebilirsiniz. Baktığınız anda aktif olanın başlığı çerçeveli olarak görünür, buradaki T2 (84) gibi. Sayaçlar bir ok (85) ile o andaki tüketim hedefinizi gösterir. Menüden (86) seçerek onu değiştirebilirsiniz.

Son olarak, menüyü (87) seçerek daha fazla seçeneğe erişebilirsiniz:



- 88. Sıfırlama.
- 89. Genel görünüm ve ayrıntılı görünüm arasında seçim.
- 90. Verilerin listesi.
- 91. Sayacın aktif moda alınması veya duraklatılması.



Seçenek (89), rölantide yakıt tüketiminizi, AdBlue tüketiminizi, ortam hava ısısını ve yakıt tüketiminizi ve bu durumda geçirilen süreyi kontrol etmenizi sağlar.

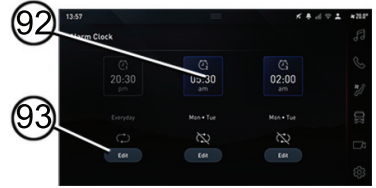
Çalar saat işlevi

Bu menüden hatırlatıcı alarmları etkinleştirebilir, devre dışı bırakabilir veya ayarlayabilirsiniz.

Alarmlar grileştiğinde etkin değildirler. Öte yandan, üst kısım renkli olarak vurgulanmışsa, alarm aşağıda belirtilen koşullara göre aktif olacaktır.

Bir alarmı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için ilgili öğenin özetine (92) basmanız yeterlidir.

Değiştirmek için değiştirmek istediğiniz düğmenin (93) altındaki düğmenin üzerine gidin.



Bu menüden saati (94), geri dönüşleri ve tekrarları (95) ayarlayabilirsiniz.

Ayarınızı yaptıktan sonra kaydedin (96).

Kaydedildiğinde, sistem sizi bir önceki ekrana döndürür.

Kaydetmeden çıkmayı tercih ederseniz oka (97) basın.



Ayarlar

Ayarlar menüsü (14), ekranınızın aydınlık, saat ayarı gibi belirli parametrelerini değiştirmenize ve aynı zamanda aracın bağlantısını yapılandırmanızı sağlayacaktır.

Bu menüde iki sekme mevcuttur. Genel menü (105) ve araç menüsü (106).



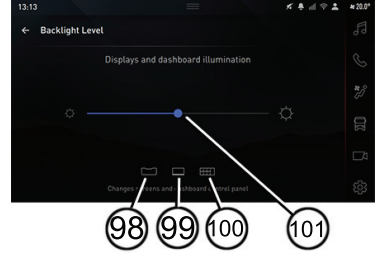
Ana menüden ayarlar

Aracınızdaki donanım düzeyine ve edinilen aboneliklere göre menüler farklılık gösterebilir.

Parlaklık

Aydınlığın ayarlanması, ana ekranın (98), çok işlevli ekranın (99) ve siviçlerin (100) arka aydınlatmasının ışık seviyesini aynı anda ayarlamanızı sağlar.

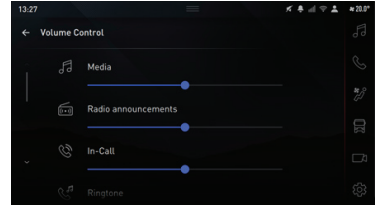
Parlaklığı azaltmak için imleci (101) sola veya artırmak için sağa hareket ettirerek ayarı yapın.



Sesler

Ses ayarlarında medyanızın, radyo duyurularının, Bluetooth® ile bağlı telefonunuzun, aramalar ve navigasyon için zil seslerinin (bu hizmet için geçerli bir aboneliğiniz varsa) ses düzeyini bağımsız olarak değiştirebilirsiniz.

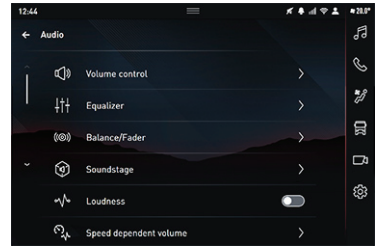
İstenen ayarı azaltmak için kursorü sola veya artırmak için sağa hareket ettirin.



Ses sistemi

Ses menüsünde aşağıdaki ayarlara erişebilirsiniz:

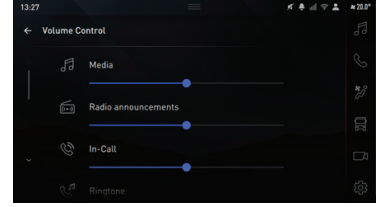
- Ses düzeyi.
- Ekolayzer.
- Ses dengesi.
- Ses alanı.
- Loundness
- Hıza göre ses düzeyi.



Ses düzeyinin ayarlanması

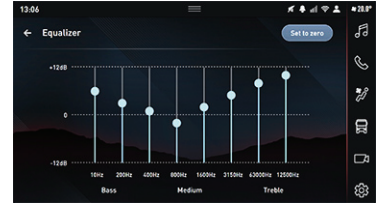
Ses düzeyi ayar sekmesinde medyanızın, radyo duyurularının, Bluetooth® ile bağlı telefonunuzun, aramalar ve navigasyon için zil seslerinin (bu hizmet için geçerli bir aboneliğiniz varsa) ses düzeyini bağımsız olarak değiştirebilirsiniz.

İstenen ayarı azaltmak için kursorü sola veya artırmak için sağa hareket ettirin.



Ekolayzer

<P>Tercihlerinize uygun bir ses dengesini yaratmak için ekolayzer sekmesinde her ses frekansını ayrı ayrı ayarlayabilirsiniz.</P>



Ses dengesi

<P>Ses dengesi ayarı sekmesinde, ekrandaki mavi noktayı hareket ettirerek, kabindeki farklı hoparlörlerden gelen ses seviyesini artırabilir veya azaltabilirsiniz. Noktanın konumu, getirildiği yerin karşısındaki yerde ses düzeyini azaltacaktır. Ancak dikkat; bu ayar ses alanı ayarını etkiler. Ses alanı işlevinden tam olarak yararlanmak istiyorsanız bunu sıfırda bırakmanız önerilir.</P>



Ses alanı

Ses alanı sekmesinde ekranın altında seçebileceğiniz, önceden tanımlanmış 3 ses alanı bulunmaktadır: "İleri", "Ortalanmış" ya da "Kenar".

Siz aracı sürerken orkestranın tam önünüzde çaldığı izlenimini mi elde etmek istiyorsunuz? Yoksa şarkıcının yolcu koltuğundan size eşlik ettiği hissini mi tercih edersiniz? Burada en çok istediğiniz ses alanının yerini seçin.



Ses şiddeti ve hıza bağlı olarak değişmesi.

Menünün sondan bir önceki maddesinde ses şiddetinin artışı açabilir ya da kapatabilir, ve son maddede, ses düzeyinin trafik gürültülerini araç durduğunda sağır olmadan örtmek için hıza göre artıp azalmasını ayarlayabilirsiniz.

Wifi

Wi-Fi menüsünde Wi-Fi bileşenini açık veya kapalı konuma getirebilirsiniz.

Bir Wi-Fi ağına bağlanma

Bir Wifi ağına bağlanmak için onu etkinleştirin ve ardından listeden istediğiniz ağı seçin. Parolayı girin (gerekirse) ve sağ üst köşedeki BAĞLAN'ı seçin.



Bir Wi-Fi etkin noktasına bağlandığınızda, en iyi performansı elde etmek için mümkünse 5 GHz bandını seçin.



Telefonunuzda veya çok işlevli ekranda bir Wi-Fi ortak erişim noktası kullanıyorsanız, bazen telefon görüşmeleri sırasında Bluetooth bağlantısını bozabilir.

Tavsiyeler:

- Telefonunuzda 2,4 GHz yerine 5 GHz Wi-Fi ortak erişim noktası kullanın.
- Kendinizi telefonunuzdaki tek bir bağlantıyla sınırlayın. Bluetooth veya Wi-Fi, aynı anda iki bağlantı olmaz.
- Telefonunuzdaki işletim sisteminin ve uygulamaların en son sürüme güncellendiğinden emin olun.
- Mümkünse, telefonu yeniden başlatın ve tekrar bağlanın yapın.

Bir Wi-Fi ağı ile bağlantıyı kesme

Bir ağ bağlantısını kesmek için listeden ağı seçin ve ardından sağ üst köşedeki UNUT'a dokunun.

Bluetooth®

Bluetooth® menüsünde Bluetooth®'u açık veya kapalı konuma getirebilir, Bluetooth® ayarlarınızı ve cihazlarınızı yönetebilirsiniz.

Bluetooth® özelliğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için sağ üst köşedeki dijital siviçi anahtarı (102) kullanın. Bluetooth® açıkken, eşleştirilmiş veya kullanılabilir tüm cihazları görebilirsiniz.

Tek bir cihaz bağlanabilir, ancak daha fazla ilişkili cihazınız olabilir. Sistem daha sonra bunları ekranda listeler (103).



Her cihazın adı altında, cihazın bağlı olup olmadığı belirtilir. Cihazı bağlamak veya ayırmak için listeden seçin.

Bluetooth® cihazın ayarlarını düzenlemek için ayarlar simgesini seçin.

Açılan görünümde cihazın adını ve ne için kullanıldığını değiştirebilirsiniz.

Adı düzenlemek için değiştirmek istediğiniz adı seçin ve istediğiniz adı yazın.

Bluetooth® cihaz, kamyonda aşağıdaki işlevler için kullanılabilir:

- Telefonla görüşme
- Medya sesi
- Kısa mesajlar
- Kişileri paylaşma

Cihazın ne için kullanıldığını görmek ve ayarlamak için "Kullanım amacı" satırının altındaki ok ile menüyü genişletin.

Değiştir düğmesini kullanarak işlevi açın veya kapatın.

Menüden çıkmak ve ayarlarınızı kaydetmek için sol üst köşedeki "Geri Dön" simgesini seçin.

Ekranın altında, yeni bir cihazı eşleştirmenize izin veren bir menü (104) bulacaksınız. Son satırda, araç size Bluetooth® ağlarındaki kimlik numarasını gösterecektir.

Aracı ile en fazla 10 cihaz eşleştirilebilir.



Bluetooth® bağlantısı sabit değilse (bağlantı kaybı, sınırlı işlevsellik, ...), telefonunuzu kapatın ve sonra açın.

Telefonunuzu kapatıp açtıktan sonra bağlantı dengesiz kalırsa, telefonunuzun uyumluluğu hakkında bilgi alın veya her zamanki Renault Trucks servis noktasına başvurun.



Bluetooth® bağlantısı, telefonunuzla veri alışverişi gerçekleştirmek için tasarlanmıştır. Kulaklık gibi diğer cihazlarla düzgün çalışmayabilir ya da hiç çalışmayabilir.

Dil seçimi

Aracınızın belleğinde 25 dil önceden programlanmıştır. Bu menüde kullanmak istediğinizi seçebilirsiniz.

Tarih ve saat

Ekranlarınızın saat ve tarih ayarlaması son derece önemlidir.

Sizi bilgilendirmenin yanı sıra, bu veriler aracın çalar saatinizi yönetmesine izin verir ve araç verilerinin kaydedilmesi için kullanılır (arıza tespiti gerekirse satış sonrası servisleri tarafından kullanılır).

Bu menüde aşağıdakileri ayarlayabilirsiniz:

- 12 veya 24 saatlik mod seçimi.
- Saat dilimi ve saat ve tarih ayarlaması seçimi
- Tarih biçimi seçimi
- Yaz/kış saatine geçiş.

Ölçü birimleri

Bu menü, ekranınız tarafından kullanılan birimleri uyarlamanızı sağlar. Şu birimleri seçebilirsiniz:

- mesafe,
- hızlar,
- ses düzeyi,
- basınç,
- yakıt tüketimi,
- ağırlık,
- ısı.

Gelişmiş ayarlar

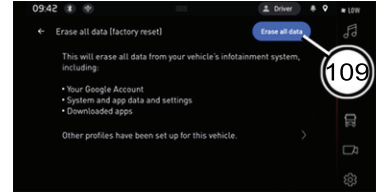
Bu sekmede, yasal bilgilere, uygulamaların uyarılarına, sıfırlamalarına ve aracınızda yüklü yazılım sürümlerine bakmanızı sağlayan bölüme erişiminiz olacaktır.

Fabrika ayarlarına geri dönüş

Gelişmiş ayarlar menüsünden sistemin sıfırlanması işlemini yapabilirsiniz.

Sistem menüsünü, sonra sıfırlama seçeneğini seçin. Bu durumda ağların, uygulamalara kaydedilen tercihlerin ya da tüm bilgilerin sıfırlanmasını seçebilirsiniz.

Tüm bilgilerin silinmesini ve ikincil ekranın fabrika çıkış ayarlarına döndürülmesini onaylamak için bu son menüyü seçin ve sonra tüm bilgileri sil'e (109) basın.



Araç menüsünden ayarlar

Aracınızdaki donanım düzeyine ve edinilen aboneliklere göre menüler farklılık gösterebilir.

Araç menüsünden erişilebilen işlevler

Araç ayarları menüsü size diğer ayar işlevlerine kısayollar veya belirli işlevleri devre dışı bırakma imkanı sunar.

Bir ok (107) bir kısayolu gösterir. Bir kursor (108) bir işlevi etkinleştirir veya devre dışı bırakır.



Erişilebilen menüler şunlardır:

- Araç efektleri ses ayarlarına erişim.
- Klima ayarlarına erişim.
- Araç ses efektlerini etkinleştirme veya devre dışı bırakma.
- Otomatik aydınlık ayarının etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması.
- Otomatik frenleme işlevleri.
- Test tezgahı modu.



Kabinde yaşam

Kabinde yaşam

Elektrik prizleri

Konsolun (1) yan tarafında bir DIN ISO 4165 priz (çakmak tipi) 12 volt mevcuttur.



Ortadaki eşya gözlerinin (2) yan tarafında iki adet USB-C prizi mevcuttur.

USB-C prizleri, priz başına 15 W güç sunar.



Üst konsolda iki adet USB-C prizi (3) mevcuttur.

USB sembolü ile işaretlenen priz, bir cihazı şarj etmenin yanı sıra örneğin içinde depolanan müziği dinlemek için onu çok işlevli ekrana bağlamanızı sağlar.

Bu iki fişin şarj gücü 27 W'tır.



Elektrikli camlar

Elektrikli pencere kumandaları, bir düğmeye basarak pencereleri kaldırmanıza veya indirmenize izin verir. Sürücü koltuğundan hem kendi yanınızı hem de yolcu tarafını kontrol edebilirsiniz.

Elektrikli cam krikoları kumandaları

Sürücü tarafı

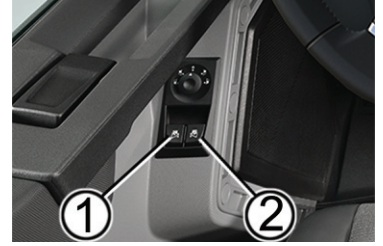
(1) - Sol yan camın kumandası.

(2) - Sağ yan camın kumandası.

Kumandaların kullanımı

İndirme: kumandayı (1) öne doğru basın ve ara konumda tutun (sert ve serbest konumun arasında), düğmeyi böyle tuttuğunuz sürece cam inecektir.

Kaldırma: kumandayı (1) önden çekin ve ara konumda tutun (serbest ve sert konumun arasında), düğmeyi böyle tuttuğunuz sürece cam kalkacaktır.



Yolcu kumandalarının kullanılması:

Açma: sert noktaya gelene dek kumandanın (1) ön kısmına basın, basılı tuttukça cam aşağı iner.

Kapama: sert noktaya gelene dek kumandanın (1) ön kısmını çekin, basılı tuttukça cam yükselir.



Tavan havadanlığı

Kabin, havalandırma ve ışık almak için bir açılır tavan ile donatılmıştır.

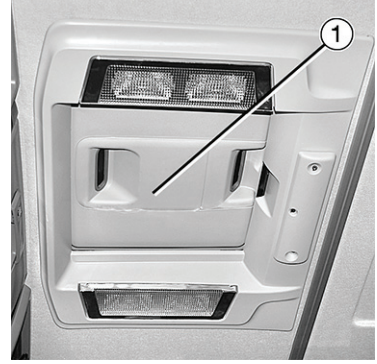
Açma

Havadanlığı (1) istenen açıklığa kadar itin.

Kapama

Havadanlığı başlangıç konumuna getirin.

Aracı terk etmeden önce, önlem olarak, tavan havadanlığının iyice kapalı olduğuna emin olun.



Aracı terk etmeden önce, önlem olarak, tavan havadanlığının iyice kapalı olduğuna emin olun.

Sineklik

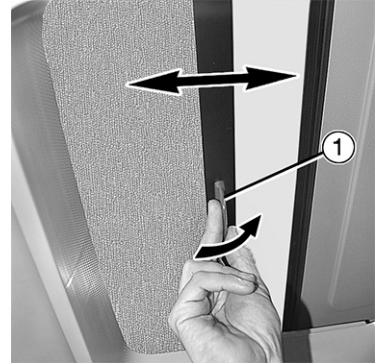
Konforunuz için tavan havalandırma kapağında bir sineklik bulunmaktadır.

Kapama

Sinekliği kapamak için kolu (1) ileri doğru kilitlenene dek çekin.

Açma

Sinekliği açmak için, kilidi açılacak şekilde kolu (1) yukarı kaldırın ve sineklik tam açılana dek bu şekilde tutun.



Açılırken sinekliğe zarar vermemek için kolu (1) serbest bırakmayın.

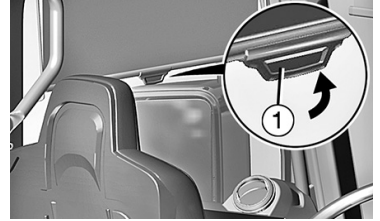
Güneşlik perdeleri

Güneş perdeleri sizi göz kamaştırıcı gün ışığından korur. Doğru kullanıldığında yol güvenliğinin artmasına katkıda bulunurlar.

Yan güneşlikler

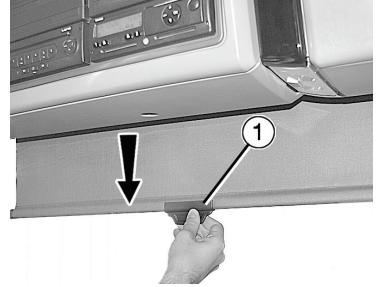
Güneşliği indirmek için, istenen konuma gelene kadar kolu (1) çekin.

Güneşliği kaldırmak için, kolu (1) döndürün ve istenen konuma gelene dek bu şekilde tutun.

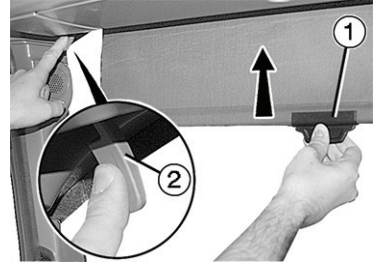


Ön güneşlik

İndirme: istenen konuma gelene dek tutamağı (1) çekin.



Kaldırma: güneşlik perdesini tutamağından (1) tutarken kumandaya (2) basın.



Ön güneşliğin uzatması

Kilidini açmak için güneşlik uzantısının (1) üzerine bastırın.



Açmak için kapağı (1) çekmeyin, kabartmalı alana basmak yeterlidir. Bu bir "push-push" sistemdir.



Güneşlik uzantısını (1) kapatmak için, kilitlenene kadar kaldırın.



Eşya dolabı/dolapları

Kamyon, kabin içinde akıllı ve geniş saklama alanlarına sahiptir.

Üst konsolda eşya bölmeleri

(1) eşya dolabı. Açmak için kapı kolunu çekin. Kapatmak için otomatik olarak kilitlenene kadar kapıyı itin.

(2) Fileli eşya rafı.



Düşme ve yaralanma veya hasarla sonuçlanma riski oluşturabilecek fazla ağır nesneler stoklamaktan kaçının.

(1) - Eşya dolabı.

(2) - Raf.

Açmak için kapı kolunu çekin.

Kapatmak için otomatik olarak kilitlenene kadar kapıyı itin.



Düşme ve yaralanma veya hasarla sonuçlanma riski oluşturabilecek fazla ağır nesneler stoklamaktan kaçının.

Üst dolabın her bir rafının taşıyacağı maksimum yük:

(1) - 1,8 kg.

(2) - 1,8 kg.

Gerekirse, kabini yatırmadan önce konsolu boşaltın.

Harita altlıklı güneşlik uzantısı

Harita altlığına erişmek için iki seçeneğiniz vardır.
Harita altlığına (2) erişim için kapağın (1) üzerine bastırın.



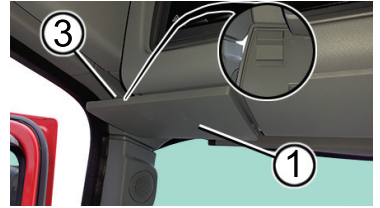
Açmak için kapağı (1) çekmeyin, kabartmalı alana basmak yeterlidir. Bu bir "push-push" sistemidir.



Kapağı (1) kapatmak için kilitlenene kadar yukarı kaldırın.



Harita altlığına (2) üst konsoldaki bu maksatla yapılmış çıkıntı (3) üzerinden erişin.



Gösterge panelindeki gözler

Alet tablosunun (1) alt bölümünde saklama yerleri vardır.



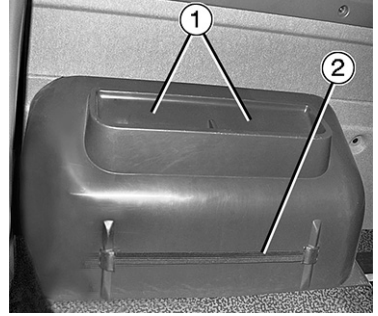
Bu bölgede (1) kaymaz bir kaplama vardır.



Bölge (1)'i sadece araç dururken kullanın. Yol alırken veya kabin kaldırılırken üzerinde herhangi bir nesne kalmamalıdır.

Orta gözler

- (1) - Saklama küvet(ler)i.
- (2) - Elastik ve küçük masa için yer.



Diğer aksesuarlar

Renault Trucks kamyonunuzun kabini maksimum konfor sağlayacak şekilde donatılmıştır. Daha az yorgunluk ve dolayısıyla daha fazla güvenlik için daha fazla konfor.

Kabin tavan ışıkları

Tavan lambaları

Aracınızın donanımına göre

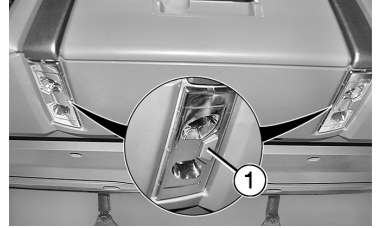
Düğme (4) kabin içerisindeki tavan lambalarını (6) ve kapı üstlerindeki lambaları azami güçte yakar.



Üst konsol lambası

Konsoldaki her bir aydınlatma modülünde bir anahtar (1), bir tavan lambası ve bir de harita lambası bulunur.

Tavan lambası ve harita ışığı anahtarla yönetilen LED'lerdir (1).



Tablet taşıyıcı

Aracınızın donanımına göre

Bu donanım sırf **"MIXER ROLLOVER ALERT"** uygulamasının tablet üzerinde kullanılmasına mahsustur.



Sürüş sırasında bu donanım hiç bir durumda filmleri, videoları seyretme veya başka benzer uygulamalar gibi dikkatinizi dağıtabilecek ve tehlikeli olabilecek amaçlar için kullanılmamalıdır.

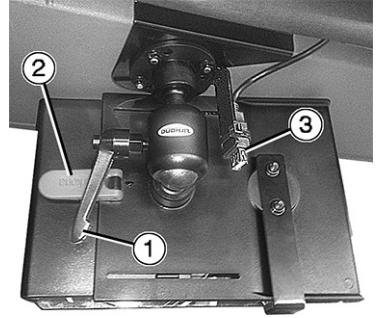
Tablet tutucu (1), 7 veya 8 inçlik, azami 0,5 kg ağırlıkta bir tabletin takılmasını sağlar.



Tablet tutucunun ayarı:

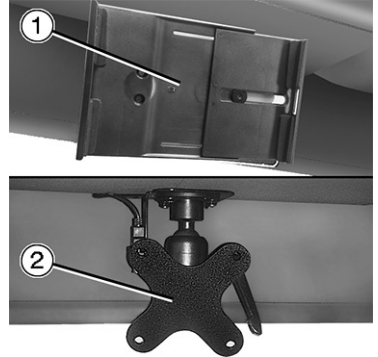
- tablet tutucunun yönünü kumanda ile ayarlayın (1),
- tutucuyu tabletin boyuna kumanda yardımıyla ayarlayın (2).

Tableti elektrik hattına bağlamak için USB prizini (3) kullanın, azami 5V / 2A bir güç sağlar.



Tablet tutucusunun iki modeli sunulmaktadır:

- tabletin boyuna göre ayarlanabilen (1) bir tablet tutucusu
- haç şeklinde (VESA 75), uyumlu başka tablet tutucularının montajını sağlayan bir adaptör (2).





Aracınızın kontrolünü daima elinizde tutmalı, hızınızı ve sürüşünüzü trafik koşullarına (hava koşulları, yolun durumu, akış) uyarlamalı ve karayolları kanun ve mevzuata uymalısınız. Her an duruma uygun tepkiyi verebilecek ve uygun manevraları profesyonel biçimde yapabilecek durumda olmalısınız. Tedbirlî ve diğer kullanıcıların (araçlar ve yayalar) haklarını gözeten bir tutum benimsemelisiniz.



RENAULT TRUCKS, bu donanımın yanlış kullanımından veya uygunsuz bir kullanımından sorumlu tutulamaz.

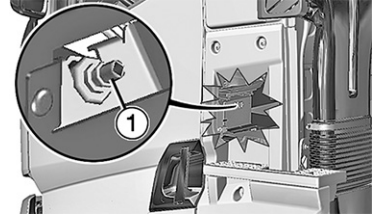
Hiç bir durumda RENAULT TRUCKS kullanıcının veya üçüncü şahısların bu donanımın kullanımına bağlı veya kullanımından kaynaklanan maddesel ve/veya bedensel zararlarının tazminini ile yükümlü tutulamaz.

Aksesuarlar için basınçlı hava bağlantısı

Hava tabancası (1) için priz.



Hava prizine takılı bir aksesuarla yol almak yasaktır.





Kalorifer - Havalandırma - Klima

Geliştirilmiş otomatik klima

Klima/havalandırma/ısıtma sistemi, kabindeki havanın nemini almanın yanı sıra soğutur veya ısıtır. Sensörler, hava akışının kontrolünü mevcut hava koşullarına ve kullanıcının isteğine göre etkinleştirmek için kabin içindeki sıcaklığı algılar.

Dışarısı sıcakken, yoğunlaşma suyunun kamyonun altından akması normaldir.

- Kumanda arayüzleri

Sıcaklık konforu yönetimini iki arayüz üzerinden kontrol edebilirsiniz:

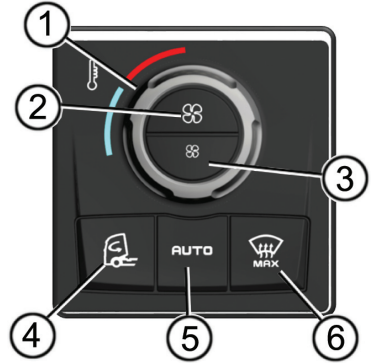
- Gösterge panelinin orta kısmında bulunan sıcaklık konforu döner kontrolü.
- Çok işlevli ekran.

Döner kontrol size sıcaklık konforu yönetiminin ana işlevlerine kısayollar sunar, böylece en yaygın küçük ayarlamalar için ayarlar ekranına dönmek zorunda kalmazsınız.

Tüm işlevler çok işlevli ekrandan kontrol edilir.

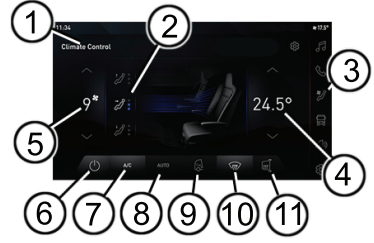
Sıcaklık konforu döner kontrolü

1. Saat yönünde dönüş: ısıyı artırır.
Saat tersi yönünde dönüş: ısıyı düşürür.
2. Havalandırma hızını artırır.
3. Havalandırma hızını düşürür.
4. Kabin havası devridaimi.
5. Otomatik mod.
6. Ön camda ve yan camlarda buz ve buğu çözme.



Çok işlevli ekran tarafından kontrol edilen işlevler

- 1/ Çalışma modunun gösterimi.
- 2/ Hava dağıtımı kontrolü.
- 3/ Sıcaklık konforu yönetim paneline erişim düğmesi.
- 4/ İstenen ısı referans noktası.
- 5/ Havalandırma hızı.
- 6/ Sıcaklık konfor yönetim ünitesi açma/kapama düğmesi.
- 7/ Klima açma/kapatma düğmesi.
- 8/ Otomatik mod.
- 9/ Hava devridaimi modu.
- 10/ Ön cam buğu giderme modu.
- 11/ Dikiz aynalarının buz çözme modu.



Önceden tanımlanmış ayar değerine bağlı olarak, sonucu yorumlamak ve gerekirse referans değeri hafifçe değiştirmek için istenen sıcaklığa ulaşılmasından önce, birkaç dakika geçebilir.

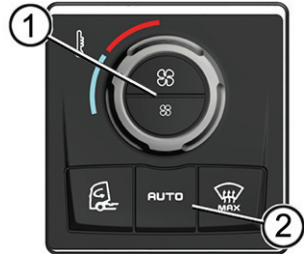
Çalışma

İstenen ortam ısısı ve havalandırma kuvveti döner kumandadan veya çok işlevli ekrandan ayarlanabilir.

Hava akışının dağıtımını ekranın (1) bölümünde değiştirebilirsiniz.

Otomatik sıcaklık konforu modu

Bu mod havalandırma, hava dağılımı, devridaim ve klimanın otomatik olarak devreye girmesini sağlar. Kumandaya basın (2); ikaz lambası "Auto" yanar.



Otomatik modda, sistem klimayı veya ısıtmayı dış ısıya, ekrandaki referans ısı noktasına, optimize edilmiş hava devridaim işlevinin etkinleştirilmesine (etkinse hava sirkülasyonu işlevinin yerine) göre yönetir.

Mümkün olan en iyi konforu sağlamak için havalandırma hızını ve hava dağıtımını kontrol edecektir.

Otomatik sıcaklık konforu modunu devreden çıkarmak için düğmeler (1) aracılığıyla havalandırma hızını değiştirin ya da hava dağıtımını değiştirin.



Otomatik modun etkinleştirilmesi, ön cam buğu giderme işlevini devre dışı bırakır ancak kapı aynası buz çözme işlevini hiçbir şekilde etkilemez.

Hava devridaim kumandası

Fonksiyonu devreye almak için, kumandaya (1) basın, ikaz lambası (2) yanar.

Devridaim sırasında, hava kabin içerisine alınmıştır ve dışarıdan hava emmesi olmadan devridaim yapar.

Hava devridaimi dışarının sağlıksız havasını (karayolu tüneli, çevre kirliliği olan bölge...) solumanın önlenmesini sağlar.

Hava devridaimi fonksiyonu sadece kısa süreli kullanılmalıdır.

Fonksiyonu devre dışı bırakmak için, kumandaya (1) basın, ikaz lambası (2) söner.



Buz çözücü - buğu giderici sistem kumandası

Fonksiyonu devreye almak için, kumandaya (1) basın, ikaz lambası (2) yanar.

Buz çözücü - buğu giderici fonksiyon, etkiyi artırmak için, ısıya, havalandırmaya, hava dolaşımına ve dağılımına ön cam ve yan camlar temizlenene kadar otomatik olarak kumanda eder.

Havalandırma veya hava dağılımı düzenleme kumandasının kullanımı buz çözücü - buğu giderici fonksiyonu devre dışı bırakır.

Fonksiyonu devre dışı bırakmak için, kumandaya (1) basın, ikaz lambası (2) söner.





Buz çözücü - buğu giderici kumandanın kullanımı otomatik havalandırma modunu durdurur.

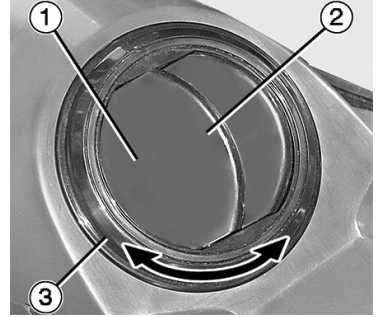
Buz çözme - buğu giderme talebi öncesindeki tüm fonksiyonlar, bu fonksiyonun durdurulmasının ardından önceki duruma dönülebilmesi için belleğe kaydedilir.

Hava çıkış ağzları

Hava akışının açılması: hava çıkış ağzının (1) kısmına bastırın.

Hava akışının kapatılması: hava çıkış ağzının (2) kısmına bastırın.

Yönlendirme : hava çıkış ağzını (3) tutun ve istediğiniz konuma çevirin.



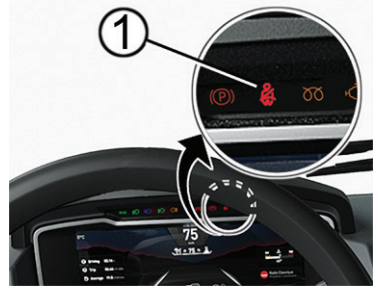


Güvenlik

Emniyet kemerleri

Karayolu kanunu, araçtaki konumunuz ne olursa olsun, bir motorlu taşıtta her zaman emniyet kemeri takmanızı gerektirir.

Aracı sürerken daima emniyet kemerini takın! Sesli bir alarm ve gösterge panelinde bir resimli sembolün görüntülenmesi (1), gerekirse onu takmanızı hatırlatacaktır.



Otomatik sarılcı kemerler

Toka (2) kilidin içine (1) girebilene kadar kemeri yavaşça çekerek çözün. Bir takılma olursa hafif bir geri bırakmadan sonra tekrar çekerek çözün.



Kilitleri açma

Muhafazanın (4) düğmesine (3) bastırın, kemer makarasına geri sarılır. Bu işlemi kolaylaştırmak için tokaya (1) yardımcı olun.





Emniyet kemerinizi kilitli değilse, ekranda kırmızı bir piktogram size bunu bildirir.



Güvenliğinizi sağlamak için tüm yolculuklarınız sırasında emniyet kemerinizi takınız.

Marşa basmadan önce: ilk olarak sürüş konumunuzun ayarını yapın ve emniyet kemerinizi doğru şekilde ayarlayın.



BEL KEMERİNİ HİÇ BİR ZAMAN KOLUNUZUN ALTINDAN YA DA SIRTINIZIN ARKASINDAN GEÇİRMİYİN.

Çocuk güvenliği

Bebek ve çocukları tutma kemeri yasal zorunluluktur.

Avrupa'da 12 yaşından küçük, 1.50 metreden kısa ve 36 kilogramdan hafif tüm çocukların onaylı ve çocuğun ağırlık ve boyuna uygun bir tertibatla bağlanması zorunludur.

Sürücü bu donanımın doğru kullanımından sorumludur.

Avrupa ECE 44 yönetmeliğine göre onaylanmış bir düzenek seçmenizi tavsiye ederiz.



Bulunduğunuz ülkenin yürürlükteki yasalarına zorunlu olarak uyun. Onlar buradaki talimatlardan farklı olabilir.



BEBEKLER VE ÇOCUKLAR HİÇ BİR DURUMDA ARAÇTA OTURANLARIN DİZLERİNİN ÜZERİNDE TAŞINMAMALIDIR.

HİÇ BİR ZAMAN İKİ KİŞİYİ BAĞLAMAK İÇİN TEK BİR KEMER KULLANMAYIN.

Ön koltukta bir çocuk koltuğu kullanmadan önce (takılmasına izin verildiği durumlarda)

Araçta yolcu koltuğu varsa, şu ayarlamaları yapın:

- koltuğu en geri kademeye kadar geri itin;
- sırtlığı en dik konumuna getirin;
- minderi en alçak konumuna getirin;

- koltuk başlığını en yüksek konuma kaldırın;
- emniyet kemerinin yüksekliğini alt konuma ayarlayın.

Otomatik sistemler

Sizinki gibi modern araçlarda çok sayıda sürüşe destek sistemi bulunur. Bazen bu sistemler sürücünün önüne geçebilir ve araç hızında değişikliklere neden olabilir; örneğin Turbo-Compound motorlu araçlardaki "Pulse and Glide" sistemi, düz bir çizgide, yokuş olmayan bir yolda 2 km/saat'e veya bazı araçlardaki eko hız sabitleyici 7 km/saat'e varan hız değişikliklerine neden olur!

Aracınız bu sistemlerden biriyle donatılmış olsun ya da olmasın, onun ya da başka bir yol kullanıcısının davranışları sizi şaşırtmasın. Siz yanından geçerken aniden hızlanan ya da sizi geçtikten sonra yavaşlayan araç mutlaka kötü bir sürücü tarafından değil, belki de aracındaki sistemleri iyice bilmeyen biri tarafından kullanılıyor olabilir.

Sökülebilir arka güvenlik barı

Bu güvenlik özelliği, korumasız yol kullanıcılarının arkadan çarpışmada aracın altında kalmasını önler.

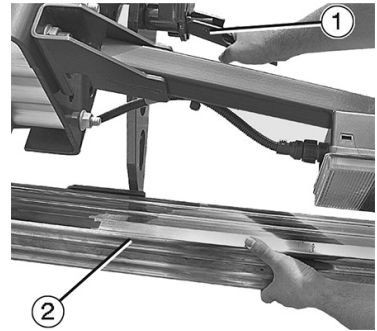


Kamyon kullanılırken arka güvenlik barı her zaman yerinde ve uygun şekilde sabitlenmiş olmalıdır.

Kamyon

Kilitleri açma

Tutamağın (1) kilidinin kolay açılması için güvenlik barını (2) tutarak rahatlatın.

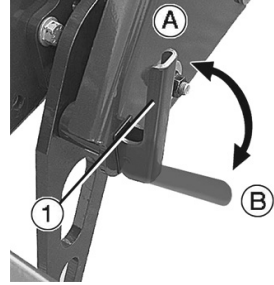


Tutamağı (1) A konumundan B'ye getirmek için aşağı çevirin.



Güvenlik barını üst konumdan alt konuma değiştirirken ağırlığından dolayı düşmemesi için tutun.

Tutamağın (1) kilidini açmazdan önce bunu tehlikesizce yapabileceğinizden emin olun (araç durur konumda, erişilebilirlik, çarpma tehlikesi).



Kilitleme

Tutamağı (1) B konumundan A'ya getirmek için yukarı çevirin.

Güvenlik barının istenilen konumda tam kilitli olduğundan emin olun.



Halka açık yollarda kullanım:

- *güvenlik barını muhakkak surette alt konumunda kilitleyin.*

Şantiyede kullanım:

- *güvenlik barını muhakkak surette üst konumunda kilitleyin.*



Aracı kullanma talimatı

Rodaj

Rodaj döneminde (yaklaşık 5000 km) motoru sadece kısa mesafelerde tam devirde çalıştırın. Motoru çok düşük veya çok yüksek devirlerde çalıştırmayın. Soğutma sıvısının ısını, yağ seviyesini dikkatle kontrol edin.

Aracın yüklenmesi normal kullanımda olduğu gibi olması gerekir.

Yaz aylarında veya sıcak ülkelerde kullanım

Soğuk havalarda, aracınızın kullanımını sürüşünüze, çalıştırma şekline veya park etme şeklinize uyarlamanız gerekir.

Aracınızın donanımına göre

Motorun çalıştırılması

Sürüş bölümüne bakın.

Yola çıkmazdan önce, yağ devridaiminin başlamış olduğundan emin olmak için motoru birkaç saniye çalıştırın. Motoru ısıtmak için çok uzun süre boşa çalıştırmanın faydası yoktur; yeterince düşük bir vites bileşiminde kalarak yavaş bir hızla yola çıkın. 80°C sıcaklığa çıkılana kadar asla motordan maksimum güçle çalışmasını istemeyin.

STOP

SOĞUTULMUŞ TURBOKOMPRESÖRLÜ MOTOR İÇİN BİR RADYATÖR PERDESİ VEYA PANJUR ÖRTÜSÜ KULLANMAKTAN KAÇINILMALIDIR. BU AKSESUAR TURBO SOĞUTMA HAVASINI ÖNLER VE BÖYLECE MOTORUN PERFORMANSINI VE DAVRANIŞINI ETKİLER.

Soğutma devresi: Motor

Bu araçla birlikte RENAULT TRUCKS tarafından istenen özelliklere uygun "ULTRACOOING PLUS" soğutma sıvısı (RENAULT TRUCKS Oils ürünü) verilir. Gideceği yere göre - 25°C veya - 40°C dona karşı korunmaktadır.

Robotize şanzımanlı araç

Düşük ısıda kullanım

Şu talimata uyunuz:

-20°C altındaki dış ısıda şanzımanın çalışma ısısına ulaşması için motoru 10 dakika çalışmaya bırakın.

Cam sileceğinin kullanımı



"Çok rutubetli karlı" kullanma koşullarında yağmur sensörünün çalışmasını etkileyebilecek kar birikmesini önlemek için ön cam havalandırmasını gücünün maksimumunda kullanılmamasını tavsiye ederiz. Bu durumda ön camın silinmesi için manuel modun kullanılması zorunda kalırsınız.

Yaz aylarında veya sıcak ülkelerde kullanım

Aracınızın kullanımını sürüş sırasında, çalıştırma şeklinize veya park etme şeklinize her zaman hava koşullarına göre uyarlamanız gerekir.

Motoru zorlamayın, motoru en uygun devirde tutmak için gerektiği kadar sık vites değiştirin. Soğutma sıvısı devri etkinleşir ve ısı çalışma standartları içinde kalır. Radyatör peteklerine arkadan tazyikli hava tutarak böcek ve tozların hava akışına mani olmasını önleyin. Radyatörün mükemmel durumda olduğundan emin olun; gerekirse kirecini temizletin.

Tozlu atmosferde kullanım

Tozlu ortamda kullanırken hava filtresi tıkanma uyarı lambasının her gün kontrol edilmesi önerilir.

Hava filtresi

Hava filtresi tıkanmasının, kullanımın küçük vitesleri gerektirmesine göre (dağ parkuru), motorun devir hızının bir fonksiyonu olduğunu unutmayın. Gidilen mesafeden çok zamanı hesaba katın.

Tıkanmış filtre ciddi hasarlara neden olabilir.

Yüksek rakımda kullanım

Aracın belirli bir yükseklikte kullanılması motorun davranışını etkiler. Güç azalması 1.000 m yükseklik başına, hava soğutmalı motorlar için yaklaşık% 10 ve turbo şarjlı motorlar için% 5 mertebesindedir. Diğer taraftan suyun 1.000 m irtifada 3,5°C azalan kaynama noktasını hesaba katın.

Ekonomik sürüş

Şanzımanınızdan en iyi performansı almak ve özellikle daha düşük yakıt tüketimi için aşağıdaki sürüş kurallarına uyunuz:

- her zaman motoru en iyi devir hızında kullanmanıza olanak veren vites küçültmeyi seçin. En düşük tüketimi sağlayan maksimum torkun bulunduğu aralıktadır;
- yolunuzun profiline uygun vitesi doğru seçin;
- unutmayın ki **her vites değiştirme yakıt tüketiminde bir artışa neden olur.**

Turbo kompresör

Turbokompresör arızaları

Turbokompresörün kötü çalışması motor gücünde bir eksilme, anormal bir gürültü, emme manifoldunda yağ bulunması veya anormal egzoz dumanı ile fark edilir.

Bu durumda da en yakın RENAULT TRUCKS servis noktasına gidin. Turbokompresöre hiç bir işletme içi müdahale yapılmamalıdır.



Turbo üzerinde ısı kalkanlarının bulunması aracı herhangi bir yangın tehlikesinden korumak veya çevredeki organların hasar görmesi riskini önlemek için gereklidir.



Egzoz sistemi ve destekleri üzerindeki tüm çalışmalar bir tork ile sıkma gerektirir. Bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun.

Aracın park edilmesi

Aracı park etmek, aracı kullanmak gibi, diğer yol kullanıcılarını tehlikeye atmamak ve aynı zamanda belirli arızaları önlemek için dikkatli olmanız gereken bir işlemdir.

Kısa süreli park etmeler (on günden az)

Aracın doğru park edildiğinden emin olun (trafiği rahatsız etme riski yok veya trafik, insanlar veya çevredeki tesislerin güvenliği için risk yok, karayolu yönetmeliğine uygunluk).

Aracı, görüşü engelleyebileceği veya diğer yol kullanıcılarını şaşırtabileceği bir virajın, yol kavşağının veya trafik işaretlerinin yakınına park etmekten kaçının.

Tüm elektrik sistemlerinin kapalı veya fişinin çekili olduğundan emin olun.

Akülerin boşalmasını önlemek için ana şalteri kesin.

30 günden kısa park

Aracı, park frenini kullanmadan emniyete alın (balataların yapışmasını önlemek için). Bunu yapmak için aracın tekerleklerine takoz koyun ve aracın dengesini düzenli olarak kontrol edin.

Silecek lastiklerini kaldırın ve koruyun. Süpürgelerin aniden geriye düşmesi durumunda herhangi bir hasar riskini önlemek için ön camı korumaya özen gösterin.

Plastik, kauçuk bölgeleri ve pencereleri ultraviyole ışınlarının etkilerinden koruyun.

Depoda yoğunlaşmayı önlemek için yakıt deposunu doldurun.

Lastiklerin bastığı yerin düzenli olarak değiştirildiğinden emin olun (lastiklerin düzleşmesini önlemek için).

Haftada bir yapılacaklar:

Aracın altında yağ, soğutma sıvısı veya yakıt kaçağı izi olup olmadığını kontrol edin.

Seviyeleri kontrol edin: motor yağı, direksiyon takviyesi, vb.

Motoru çalıştırın ve hava basıncı uyarı ışığı sönene kadar bekleyin, ekrandaki göstergeleri izleyin.

30 günden uzun park

Stepne de dahil olmak üzere lastiklerin durumunu kontrol edin (basıncı, yanaklarda darbe veya çatlak belirtileri vb.).

Hava giriş deliklerinin engellenmediğini kontrol edin.

Aküleri kontrol edin ve gerekirse şarja koyun.

Motoru çalıştırın ve hava basıncı uyarı ışığı sönene kadar bekleyin, ekrandaki göstergeleri izleyin.

Aksesuarların (klima, ısıtma, ön cam silecekleri, ön/arka sinyalizasyon) çalışmasını kontrol edin.

- Aracı hareket ettirin:

- Organların normal ısınmasına izin veren 5 ila 10 km orta hızda. Dururken kaçak olmadığını kontrol edin (poyralar, dingil girişleri vb.).
- 15 ila 20 Km arasında normal hızdan aracın maksimum hızına kadar (karayolları kanunlarına uygun olarak) aracın davranışını kontrol etmek, viteslere geçiş, anormal seslerin saptanması.

Kontrollerden sonra aracı tekrar park ederseniz önceki tavsiyeyi uygulayın ve lastiklerin taşıma yüzeyinin değişmesini sağlayın.

Yağlama noktalarını (menteşeler, kilitler, süspansiyonlar vb.) kontrol edin, gerekirse yeniden gresleyin.

Araçların uzun süre hareketsiz kalması durumunda akülerin izlenmesi en fazla 4 haftada bir periyodik olarak yapılmalıdır.

Şarj, önerilen minimum şarjın altındaysa, her bir aküyü yeniden şarj etmek gerekir.

Araç, motor çalıştırılmadan sabit olarak kullanıldığında, daha sık kontrol yapılmasını gerekli kılan donanımların (takograf, GPS, radyolar vb.) neden olduğu elektrik tüketimine dikkat edin.

Eko-sürüş nedir?

Eko-sürüş, yakıt tüketiminizi azaltmaya, aracınızdaki aşınma ve yıpranmayı sınırlamaya, sürücü stresini ve yorgunluğunu ve ayrıca kaza riskini azaltmaya yardımcı olan bir duyarlı sürüş davranışıdır.

Enerji verimliliğinin asla yol güvenliğinden önce gelmemesi gerektiğini hiçbir zaman unutmayın.



Tüm tavsiyelerimiz son derece özenle uygulanmalı, karayolu mevzuatı ve temel güvenlik kuralları daima akılda tutulmalıdır.

Motor ve şanzımanın kullanımı

Motorunuzun ve şanzımanın doğru kullanımı yakıt tasarrufu sağlayacak ve aracınızdaki aşınma ve yıpranmayı azaltacaktır.

Ticari araç motorları araç gücünden ziyade torka öncelik verecek şekilde tasarlanmıştır. Böylece, hareketli aksamınızın (motor, şanzıman, tahrikli tekerleklerle kadar aktarım kümesi) en iyi performansları size en düşük motor devirlerinden başlayarak size sağlanacaktır. Araç motoru enerjisinin bir kısmı mekanik sürtünme yoluyla kaybolur. Bu sürtünme ve dolayısıyla bu kayıplar motorun hızıyla birlikte artar. Daha düşük bir motor devri ile sürüşte bu kayıplar sınırlı kalır. Bu da sonuç olarak yakıt tüketimini azaltır.

Takometrenizdeki yeşil bölge motorunuzun performansının en yüksek olduğu devir aralığını size gösterecektir.

Şanzımanınız, her zaman ondan istediğiniz yakıt tüketimi / performans oranına en uygun çevrim oranını uygulayarak sizin yerinize vitesleri değiştirir.

Manuel modda, gaz verirken, yakıt tasarrufu sağlamak için takometrenizdeki yeşil bölgeyi asla aşmayın: motor devri bu bölgenin sonunu aşmadan vites değiştirin.

Araç hızının yönetimi

Serbest seyir halindeyken her zaman mümkün olan en yüksek vitesi seçin.

Sabit bir hızı korumak için gereken güç nispeten düşüktür. Bu nedenle, düşük motor devirlerinde sorunsuz şekilde bir üst vitese geçilebilir. Bu, yakıt tasarrufu sağlar ve özellikle de bakımı düzgün yapılıyorsa hiçbir şekilde motorda hasara yol açmaz.

Ayrıca, hızdaki değişiklikler özellikle hızlanırken aşırı tüketime neden olduğundan, mümkün olduğunca sabit bir hızı koruyun.

Gaz pedalına gelince, "yumuşak" bir sürüş tarzı en uygun olanı değildir: ideal olan kararlı bir şekilde gaz vermektir.

Gerçekten hızlanma fazındaki bir araç, hızı sabit olan bir araca göre çok daha fazla yakıt tüketir. Buradaki fikir, aracınıza net bir ivme kazandırmak için gaz pedalına yaklaşık 3/4 oranında basarak serbest seyir hızınıza mümkün olduğunca çabuk ulaşmak, vitesleri hızla yükseltmek ve ardından hızınızı sabitlemektir.

Ardından, mümkün olan en yüksek vitesi kullanarak sabit bir hızı korumak gerekir.

Gaz verme sırasında yakıtın enerjisi aracı hızlandırmak için kullanılır. Bu şekilde elde edilen kinetik enerji frenleme sırasında kaybolur (frenlerde ısı olarak dağılır ve bu da aşınmaya neden olur). Bu nedenle, gereksiz ve tekrarlanan frenleme ve hızlanmalardan her zaman kaçınılmalıdır. Trafik koşullarına ve altyapının profiline çok önceden dikkat ederek gerekli vites değişikliklerini önceden tahmin edebilir ve boş yere yakıt yakmaktan kaçınabilirsiniz: fren yapacağınız noktadan çok önce gaz pedalını bırakarak, frenlerinizi yıpratmadan ve gereksiz yere yakıt yakmadan kinetik enerjiyi aşamalı olarak dağıtırsınız.

Mümkün oldukça sabit bir hızda sürerek, enerji ve yakıt kaybı olabildiğince düşük tutulur.

Tekrar tekrar hızlanmanızı ve fren yapmanızı gerektiren akordeon etkilerinden kaçınmak için basit bir kural, önünüzdeki araçlarla aranızdaki mesafeyi uzun tutmaktır.

Şehir içinde, GPS incelemeleri, hırçın sürüşün (güçlü hızlanma ve frenleme, sarı veya kırmızı trafik ışıklarında geçiş, ...) zaman kazandırmadığını kanıtlıyor. Öte yandan bu durumda sürücünün maruz kaldığı stres, aracın yıpranması, diğer kullanıcıların tehlikeye atılması ve yakıt tüketimi önemli ölçüde artmaktadır.

Fren pedalının çok kötü kullanıldığını unutmayın. Bir yarış arabasının direksiyonunda değilsiniz, bu nedenle "frenlerinize basmanız" ne gerekir ne de istenir.



Kötü sürüş alışkanlığı

1. Gaz pedalının basılı tutulması.
2. Frenleme.

Frenler öncelikle bir sürüş sistemi değil, aktif bir güvenlik sistemidir. Bu nedenle kullanımları mümkün olduğunca sınırlandırılmalıdır! Aracınızın motor frenini kullanmayı unutmayın, burada da kazançlar çok büyüktür, çünkü motor freni kullanılırken yakıt enjeksiyonu sıfırdır. Yani yakıt tüketimi yok, frenlerin aşınması yok. Ayrıca, bu tür bir sürüş sizi daha proaktif olmaya zorlar ve dolayısıyla güvenliğinizi artırır.

Mümkün olduğunca sabit bir hızda sürmek için, gereksiz frenleme ve hızlanmadan kaçınmak için çevredeki trafiği önceden tahmin etmek önemlidir. Örneğin:

- trafik ışıklarına yaklaşırken...
- bisikletlilere veya tarım araçlarına yaklaşırken...
- yoğun bir otoyolda ya da yolda...

... ve diğer tüm trafik durumlarında bunun, sürüş şekliniz üzerinde büyük bir etkisi olabilir.

Birçok durum, ileriye bakılarak ve durum ortaya çıkmazdan çok önce tahmin edilebilir. Bir hız düzenleyicinin kullanılması halinde, düzenleyiciden



İyi eko-sürüş alışkanlığı

1. Gaz pedalının basılı tutulması.

tam olarak yararlanabilmek için öngörü daha da önemlidir.

2. Aracın hızının kendiliğinden azalmasından yararlanmak için gaz pedalının bırakılması.
3. Gerekirse frenleme.

Trafik koşullarına bağlı olarak, yasal hız sınırının izin verdiği kadar hızlı araç kullanmak mümkün olmayabilir. Yani hızı uyarlayarak yakıt tasarrufu yapmak mümkündür. Ayrıca trafik koşulları kötü olduğunda, doğru güvenlik mesafeleri ile daha yavaş araç kullanmak trafik sıkışıklığını ve kazaları önler... Her durumda, her zaman önceki araçla arayı kapatmaya çalışmak yerine düşük ama sabit bir hızı korumak daha iyidir. "Zen" (Sakin) sürüş ve acele etmemek (ya da en azından doğru zamanı beklemek) yakıt, stres, materyalin aşınma ve yıpranmasından tasarruf sağlar ve yol güvenliğini artırır.

Yolda "yalnız" olduğunuzda ve kısa güzergahlarda sakın sürüş yakıttan tasarruf sağlar. 20 km'lik bir güzergahta, 90 km/saat yerine 80 km/saat hızla gidildiğinde zaman farkı 1 dakika 40 saniyedir... Bu koşullar altında yakıt tasarrufu %5'ten fazla olabilir. Hızı azaltmanın ekonomik avantajına ek olarak, daha yavaş sürmenin sadece kazaları önlemekle kalmadığı, aynı zamanda meydana gelen hasarı da azalttığı ortaya çıkmıştır: fren mesafesi 80 km/saatte 90 km/saate göre 10 m daha kısadır.

Son olarak, sınırların çok altında araç kullanmak, sınırı aşmadığınızdan emin olmak için hız göstergenizi sürekli izlemek zorunda kalmamanızı sağlar. Bu, seyir koşullarınıza daha fazla dikkat etmeniz ve sürüş sürenizin sonunda daha az yorulmanız anlamına gelir.

Aracın bakımı

Yukarıda özetlenen kurallar yakıt tüketiminde ve aynı zamanda araç bakım maliyetlerinde en büyük tasarrufu sağlayan kurallar olsa da, bakım da enerji giderlerinizde çok önemli bir rol oynar.

Kirli bir hava filtresinin bir motorun performansında %20'den fazla kayba neden olabileceği (ve hatta hava filtresinin delinmesi durumunda motorun bozulmasına neden olabileceği) iyi bilinmekte ve kabul edilmekte iken, lastiklerin durumu ve basıncının önemli bir etken olduğu daha az bilinmektedir.

Araç bakımı, lastiklerin durumu ve basıncından başlayarak önemli bir faktördür. Lastik basıncı ne kadar düşük olursa tüketim de o kadar yüksek olur. Bu nedenle üreticinin tavsiyelerine uymak çok önemlidir (az şişirme = lastik patlaması riski ve aşırı tüketim, aşırı şişirme = aşırı aşınma ve lastik kusurluysa patlama riski).

Ayrıca, uygun olmayan bir şişirme tüm yürüyen aksamda aşınma ve yıpranmaya, kötü bir yol tutuşa ve düşük bir araç konforuna neden olabilir.

Aşınmış lastikler yuvarlanma direncini artırma ve yol tutuşunda azalma riskine neden olur. Böylece daha fazla tüketmenize neden olurken sizi de tehlikeye atarlar.

Bakımı iyi yapılmış bir motorun performansı da daha yüksek olacaktır. Yağ zamanla yağlama özelliğini kaybederek motorun iç direncini ve dolayısıyla tüketimi artırır.

Yani, kullanılan yakıt ve yağlayıcılar da bir rol oynamaktadır. Kaliteli yakıt ve yağlayıcılar motorunuzun, şanzımanınızın ve tahrikli dingillerinizin sağlıklı ve yüksek performanslı kalmasını sağlayacaktır.

İyi alışkanlıklar

Aracın aerodinamik profiline dikkat edilmelidir. Bu, hava akışlarını bozup paraşüt görevi gören türbülanslar oluşturarak kamyonunuzu frenleyebilecek araç üstü eklentilerin olabildiğince kısıtlanması gerektiği anlamına gelir.

Ayrıca, tavan deflektörünün doğru ayarlanmasının (aracınızda yoksa takılmasının) da size etkileyici miktarda yakıt tasarrufu sağlayacağı herkesçe bilinmektedir.

Ancak pencereler üzerinde fazla düşünülmemektedir. Saatte 90 km hızla giderken sonuna kadar açılan bir cam yakıt tüketiminde önemli bir artışa neden olur.

Klimanın ölçülü kullanımı da önemli bir kazanım kaynağıdır. İklimlendirme, buzdolabında olduğu gibi bir kompresör ve bir radyatör sistemi ile sağlanır. Kompresör enerjisini doğrudan motordan alır, bu nedenle kabini soğutmak için doğrudan yakıt yutar. Kabinin içi ve dışı arasında asla 10°C'den fazla bir fark olmasına izin vermemelisiniz. Bu size sadece yakıttan tasarruf sağlamakla kalmaz, aynı zamanda sağlığınıza da katkıda bulunur!

Yarıшта olduğu gibi, ağırlık bir düşmandır. Aracınızdaki ağırlık, yuvarlanma direncini ve dolayısıyla aracı ilerletmek için motordan beklenen eforu artırır. Bu sebepten gereksiz yükleri asla taşımamaya dikkat edin.

Son tavsiyeler:

Yola çıkmadan önce güzergahınızı iyi hazırlayın ve varış noktasını güzelce saptayın. Yolculuğunuzu iyi bir şekilde hazırlamak, arka arkaya birçok yere uğradığınızda rotalarınızı optimize etmenizi ve yolunuza geri dönmekten olabildiğince kaçınmanızı sağlar (zaman ve yakıt tasarrufu).

İnternette bulunan modern araçlar, yola çıkmadan önce gideceğiniz yeri bulmanızı sağlar ve bazen sizi uygun olmayan yollarda ince manevralar yapmaktan kurtarabilir. Bunlar bazen hem zaman hem de yakıt açısından pahalıya mal olur... Ve hasarlı kaporta parçaları bakımından!

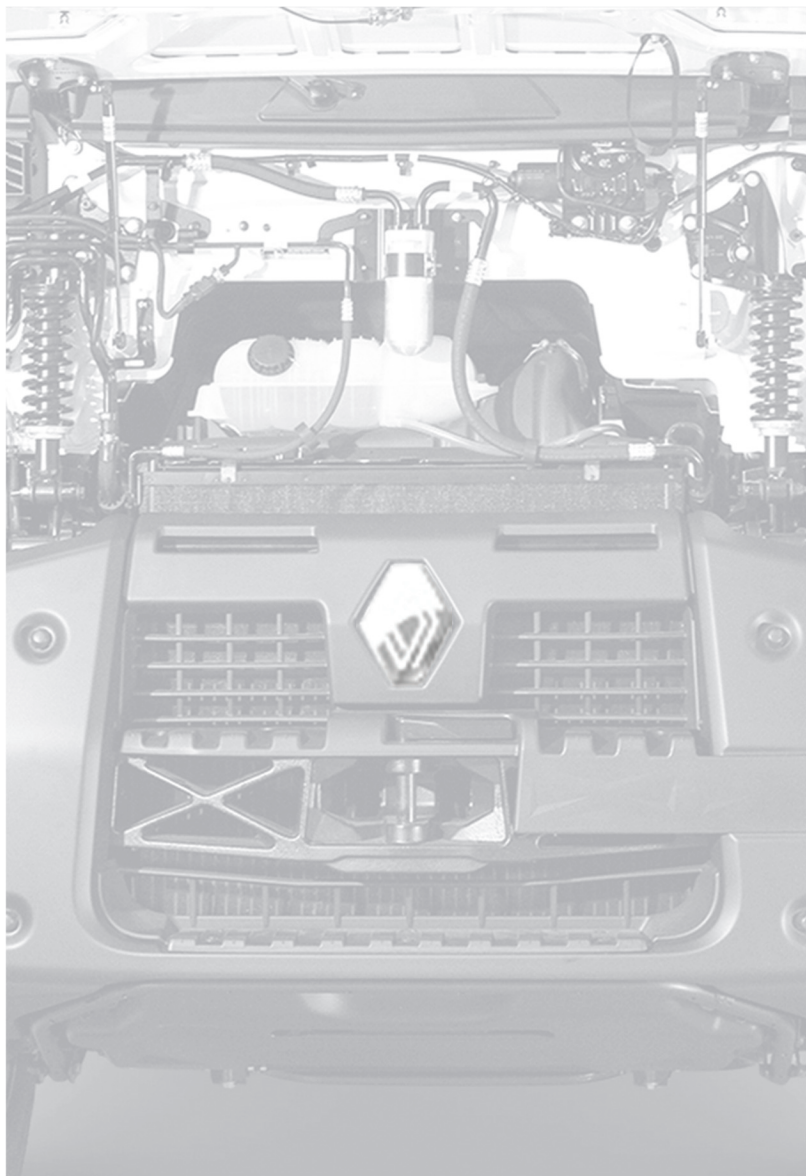
Aracınızı itina ile temizleyin! Dikkatli bir temizlik, aracınızın performansını olumsuz etkileyebilecek sızıntıları veya kusurları belirlemenize yardımcı olabilir.

Aracınızın destek sistemlerini nasıl doğru kullanacağınızı öğrenin, çünkü aracı nasıl yöneteceklerini ve muhtemel engelleri nasıl önceden tahmin edeceklerini herhangi bir kimseden daha iyi bilirler. Sistemin neden gazı kestiğini anlamadığınızda biraz daha gaza basmaya çalışmadan, tasarlandıkları gibi çalışmalarına izin verin.

Son olarak, motorunuzun rölantide çalışır bırakmamak daha iyidir. Genellikle 30 saniyeden sonra motoru kapatmanın daha ekonomik olduğu kabul edilir.

Aynı düşünce ile, soğuk havalarda bile kalkış yaparken, tüm aktarma organlarının yakıt israf etmeden eşit şekilde ısınmasını sağlamak için mümkün olan en kısa sürede yumuşak bir sürüşle kalkış yapmayı tercih edin. Aracı rölantide ısınmaya bıraktığınızda, sadece motor ve daha az ölçekte şanzıman ısınır. O zaman kalkışta, kendileri soğuk olan tahrikli

dingiller üzerine aracın tüm gücünü yüklerler. Dolayısıyla, dururken çalışan motorunuzun boşa harcadığı yakıta ek olarak, tahrikli dingillerinizi erken aşındırma riskini yaşarsınız.



Günlük kontroller

Günlük kontrol

Kamyonun günlük kontrol edilmesi oluşabilecek hataların tespiti ve planlanmamış tamirci ziyaretlerini önlemek açısından önemlidir.

Kontrol, kamyonun etrafında dolaşarak en iyi şekilde gerçekleştirilir. Sürücü kapısından başlayın, kabinin ön tarafını inceleyin ve aracın tüm çevresini dolaşarak kontrol edin. Dış kontrol tamamlandıktan sonra kabinin içini kontrol edin. Aşağıdaki işlemleri yapmayı unutmayın:

- El frenini çekin.
- Aydınlatmayı açın.
- Dörtlü flaşörleri açın.
- Ekranda hata mesajı olup olmadığını kontrol edin.

Ekranda gösterilebilecek motor yağı seviyesi ve soğutma sıvısı seviyesi ile ilgili hata mesajlarına özellikle dikkat edin.

Araca binmeden önce

Özellikle kontrol edilecekler:

- Aracın altında yağ, soğutma sıvısı veya yakıt izi olup olmaması.
- Lastiklerin hava basınçları.
- Lastiklerin durumu
- Yağ seviyeleri
 - motor
 - direksiyon takviyesi
- Soğutma sıvısının seviyesi.
- Cam yıkama deposunun seviyesi.
- Hava filtresi tıkanıklık göstergesi.
- Kabinin kilitlenmesi.
- Organlar civarında sızdırmazlık. Sızıntı varsa havalandırma borusunu temizleyin. Tıkanmış bir havalandırma borusu karterde bir basınca neden olur ve sızıntılar oluşturur.



Bu kontrollere verdiğiniz önem yakıt tasarrufu sağlayabilir, aracı hareketsiz bırakacak hale getirebilecek ve hatta ağır bir kazaya neden olabilecek ciddi hasarları önleyebilir .

Lastikler

Lastiklerin basıncı.

Bakım ve Servis bölümüne başvurun.

Lastiklerin durumu

Her lastiğin durumunu dikkatlice kontrol edin:

- Aşınma seviyesini kontrol edin
- Sırtın durumunu kontrol edin
- Lastik yanaklarının durumunu kontrol edin



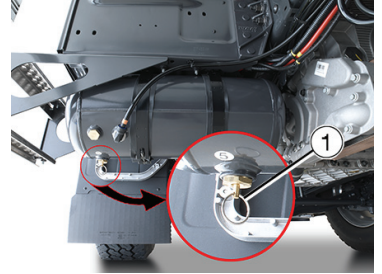
Aşırı şişirilmiş veya az şişirilmiş bir lastik, sırtta yırtılma, çatlaklar, yanakta balonlar veya başka herhangi bir bozulma belirtisi gösterir, aniden basıncını kaybetme ve ciddi kazalara neden olma riski taşır.

Şüphelenir varsa, Renault Trucks servis nokتانızla görüşün.

Hava tanklarındaki suyun boşaltılması

Aracınız, diğer şeylerin yanı sıra fren sisteminizi çalıştırmak için basınçlı hava kullanır. Hava devresinin son derece hassas bileşenlerinin zarar görmesini önlemek için, kurutucu kartuş devredeki tüm nemin giderilmesi ile görevlidir. Zaman içinde, özellikle çok yüksek hava tüketimi veya arıza durumunda, sisteme yine de su girecektir. O zaman depolarda birikir ve sonunda fren sistemine ciddi şekilde zarar verebilir veya kilitleyebilir.

Suyla ilgili arıza riskini önlemek için, her hava tankının tahliye halkasını (1) günde en az bir kez çekerek içindeki olası nemi boşaltın. Kuru olduğunu hissedene kadar havanın kaçmasına izin verin.



İçinde yoğunlaşma suyu olup olmadığını kontrol etmek için hava tanklarındaki yabancı maddeleri temizleyin. Tanklarda yüksek miktarda su bulunması kurutucunun iyi çalışmadığını gösterebilir.

Soğutma sıvısı seviyesi

Genleşme tankındaki şeffaf bölgeden sıvı seviyesini kontrol ediniz.

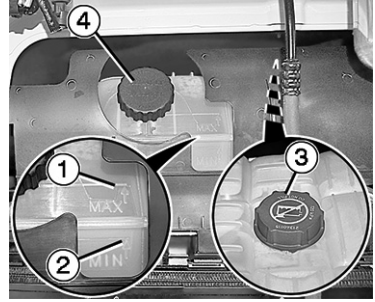
Seviye "MINI" (1) ve "MAXI" (2) işaretleri arasında bulunmalıdır; gerekirse tamamlayın.

STOP

"BASINÇ-VAKUM" TAPASI (3), SOĞUTMA DEVRESİNDE GÜVENLİ BİR BASINCI KORUMAK İÇİN KALİBRE EDİLMİŞ BİR TAPADIR. ELLENMEMELİDİR.

SEVİYEYİ TAMAMLAMAK İÇİN DOLDURMA KAPAĞINI (4) ÇIKARIN. UYARI, MOTOR SICAKKEN BU KAPAĞI ASLA AÇMAYIN, SIVININ PÜSKÜREREK CİDDİ YANIKLARA NEDEN OLMA RİSKİ VARDIR.

SADECE RENAULT TRUCKS TARAFINDAN BELİRTİLEN SOĞUTMA SIVISINI KULLANIN.



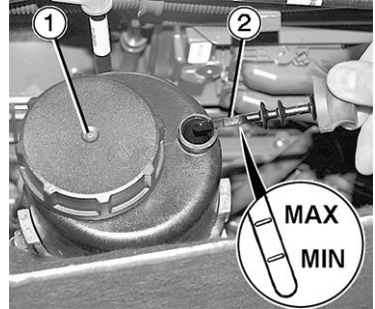
Direksiyon Yağı Seviyesi

Kabini devirin.

Kabin devirme bölümüne bakın.

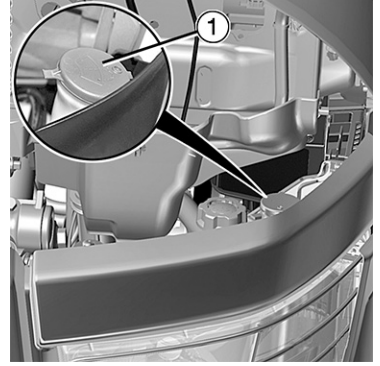
Direksiyon yağı seviyesini kontrol edin (2).

Gerekirse, doldurma ağzından (1) seviyeyi tamamlayın.



Cam suyu seviyesi

Tankın (1) seviyesini düzenli olarak kontrol ediniz. Gerekirse tamamlayın. Kireç çöktürlerini ve boruların tıkanmasını önlemek için bir cam yıkama katkısı (RENAULT TRUCKS ürünü) eklenmesi önerilir. Bu ürün aynı zamanda antifriz işlevi görür. Yıl boyunca muhafaza edilebilir.



Ön cam ve farları yıkama kavanozunun kapasitesi yaklaşık 8,2 litredir.

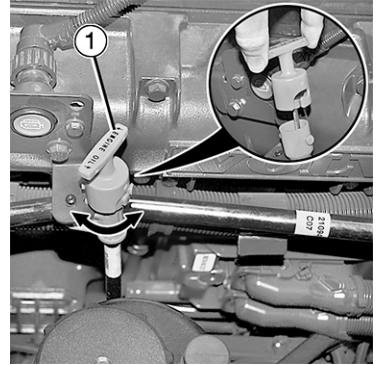
Motor yağı seviyesinin kontrolü

Kabini devirin.

Yağ çubuğu (1) ile yağ seviyesini kontrol edin.

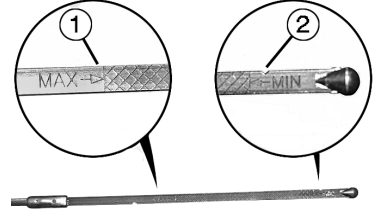


Seviyeyi her zaman düz bir zeminde ve motor durdurulduktan 2 saat sonra kontrol edin.



Yağ çubuğu okuma:

1. Maksimum seviye
2. Minimum seviye

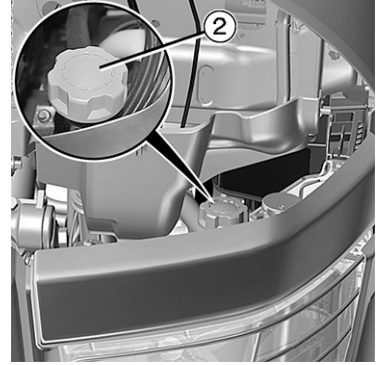


Minimum ve maksimum değerleri arasında motor yağı miktarı, yaklaşık 6 litre.

Gerekirse seviyeyi tamamlayın.

Doldurma tapası (2).

Motor yağı seviyesini, kabini devirmeden, çok fonksiyonlu ekrandaki talimatları izleyerek, doldurma kapağından (2) tamamlamanız mümkündür.

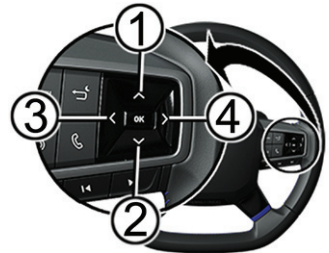


Ekrandaki göstergeler

Ekranda çeşitli göstergeler mevcuttur.

Yakıt seviyesi göstergesine ek olarak, diğerlerini ekranın ortasında sağ tarafta görüntüleyebilirsiniz:

- Fren devresindeki hava basıncı,
- motor yağı ısısı,
- soğutma devresinin ısısı,
- motor yağı seviyesi,
- motor yağı basıncı,
- voltmetre ve ampermetre,
- Akülerin durum göstergesi,



- ilgiliyse, üstyapıcı modül(ler)i bilgileri (3 göstergeye kadar).

Direksiyon simidinin sağ tarafında bulunan direksiyon kumandaları üzerindeki (3) ve (4) kumandalarını kullanarak ana ekranın sağ kısmındaki göstergeler arasında gezinebilirsiniz.

Soğutma sıvısı ısı sensörü

Soğutma sıvısı ısı göstergesi 3 bölgeden oluşur.

Bölge 1: motorun kalkışındaki soğuk bölge.

Bölge 2: 80/100°C arasındaki normal motor çalışma ısısı bölgesi.

Bölge 3: soğutma sıvısı ısısı aşırı yükselme bölgesi; motora bir tork düşürme uygulanır.



Göstergenin altında, size gösterge olarak soğutma sıvısının sıcaklığının sayısal bir değeri verilir.

Aracınız aşırı ısınırse turuncu renkte bir piktogram (4) görüntülenir.

Bu durumda araç yükünü azaltın, iyi havalandırma sağlayın.

Araç ısınmaya devam ederse, piktogram kırmızıya döner. Bu durumda aracınızı durdurunuz.

Bir RENAULT TRUCKS servis noktasını arayın.

Motor yağı ısısı göstergesi

Motor yağı ısısı göstergesi 3 bölgeden oluşur.

Bölge 1: motorun kalkışındaki soğuk bölge.

Bölge 2: normal motor çalışma ısısı bölgesi.



Bölge 3: motor yağı ısısı aşırı ısınma bölgesi. Motora bir tork düşürme uygulanacaktır.

Göstergenin altında, size gösterge olarak yağ sıcaklığının sayısal bir değeri verilmiştir.

Aracınız aşırı ısınır, piktogram turuncu renkte görüntülenecek ve çubuk grafik de turuncuya dönüşecektir.

Bu durumda araç yükünü azaltın, iyi havalandırma sağlayın.

Araç ısınmaya devam ederse, piktogram ve çubuk grafik kırmızıya döner. Bu durumda aracınızı durdurunuz.

Bir RENAULT TRUCKS servis noktasını arayın.

Motor yağı basıncı göstergesi

Motor yağı basıncı göstergesi 3 bölgeden oluşur.

Bölge 1: motoru ilk çalıştırırken düşük basınç bölgesi.

Bölge 2: motor çalışma basıncı bölgesi.



Bölge 3: yağlama devresinin aşırı basınç bölgesi.

Göstergenin altında, size gösterge olarak çalışma basıncının sayısal bir değeri verilir.

Sürüş sırasında basıncınız minimum veya maksimumun altında veya üstünde kalırsa, motor yağlama devresinde bir sorun olabilir.

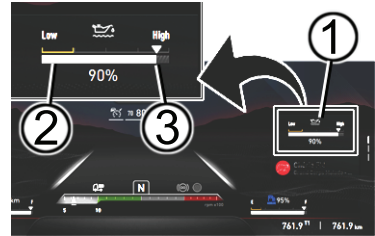
Bir RENAULT TRUCKS servis noktasını arayın.

Motor yağı seviyesi göstergesi

Seviyeye bakma motorun uzun süreli bir durmasından sonra düz bir zeminde yapılmalıdır.

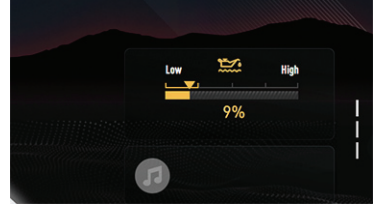
Kontak açıldığında:

- Çubuk grafik (1) yağ seviyesini gösterir.
- "Minimum seviye" bölgesi (2).
- "Maksimum seviye" bölgesi (3).



Motor yağı seviyesi çok düşükse, göstergenin rengi değişir. Ekrandaki bir mesaj, yapılacak işlemleri gösterecektir.

Çok düşük bir yağ seviyesi, önemli motor aşınmasına neden olabilir.



Seviye gerçekten çok düşerse, motorunuzun kötü şekilde arızalanması tehlikesini yaşarsınız. Bu sorunu önlemek için, aracı durdurun ve yağ seviyesini uyarıdan önce tamamlayın.



Yağ seviye göstergesi arıza yaparsa, seviyenin çok işlevli ekrandan kontrolü mümkün olmaz: artık görünmez.

Seviyeyi yağ çubuğuyla kontrol edin ve en yakın Renault Trucks servis noktasına başvurun.

Fren devresi hava basıncı göstergesi

Gösterge (1) size fren devresindeki hava basıncını belirtir.

Üst gösterge size ön devrenin hava basıncını gösterir. Alt gösterge size arka devre hava basıncını bildirir.

Diğerlerinin yanı sıra, aracınızın frenlerini kontrol etmek için basınçlı hava gereklidir.



FRENLERDEKİ HAVA BASINCI YETERLİ OLANA KADAR ARACI SÜRMEYİN!



Motor devir hızı depoların dolma süresini azaltmak için otomatik olarak artırılabilir. Gaz pedalına kısa bir basış ya da bir vitese geçilmesi işlevi durdurur ve motor devri rölanti değerine düşer.

İki hava devresinden birinde basınç zayıflarsa:

- Ana ekranda sarı bir piktogram (1) görünür.
- Hava göstergeleri (2) size hangi devrenin etkilendiğini gösterir.

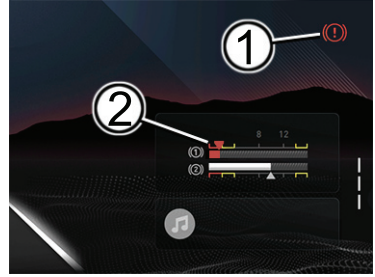
Bu durumda, basıncın neden düştüğünü bilmiyorsanız veya sürüş sırasında aniden düştüyse, dikkatlice kenara çekin ve aracı olası bir hava kaçağını bulmak için aracı inceleyin. Şüphenez varsa, Renault Trucks servis noktanızla görüşün.



İki hava devresinden birinde basınç tehlikeli bir şekilde düşerse:

- Ana ekranda kırmızı bir piktogram (1) görünür.
- "DUR" uyarı ışığı yanar.
- Hava göstergeleri (2) size hangi devrenin etkilendiğini gösterir.

Bu durumda, güvenlik kurallarına uyararak en kısa sürede durmalı ve Renault Trucks servis noktanızla iletişime geçmelisiniz.



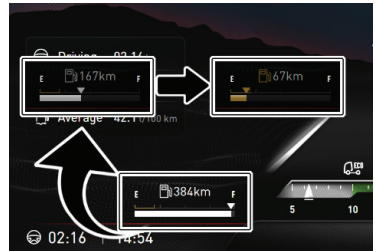
Araç uzun süre durmuşsa, hava basıncının aracın tekrar hareket etmesine izin vermeyecek bir sınırın altına düşmesi normaldir, hava devresini basınç altında tutacak şekilde aracı çalıştırın.

Yakıt seviye göstergesi

Ekranınızın sol alt kısmında, yakıt göstergesi size yakıt seviyesi hakkında bilgi verir.

Depolar boşaldıkça, kursorü sola doğru hareket ederek depolarınızın kapasitesine kıyasla kalan yakıt seviyesini gösterir. Mevcut yakıtla katedilebilecek tahmini mesafe, göstergenin üzerinde görüntülenir.

Yedeği kullanmaya başladığınızda, yakıtın bitme riskine karşı sizi uarmak için piktogram ve kalan yakıt miktarı turuncu renkte görüntülenir.





Çalıştırma ve sürüş

İmmobilizer

Renault kamyon aracınızın hırsızlığa karşı koymak için bir immobilizer işlevi vardır.

Araç, elektronik hırsız önleyicili, kodlanmış eşleştirilmiş kontak anahtarları ile teslim edilir.

Elektronik immobilizer ile kontak anahtarı

Ana şalter açıkken veya araç düşük tüketim modundan çıkmışken anahtarı kabine sokun ve ardından START/STOP düğmesine basın.

Sistem anahtar kodunu algıladı ve motoru çalıştırma iznini verdi.

Transponder arızası durumunda, çok işlevli ekranda bir mesaj belirir; araç çalıştırılmaz.



ELEKTRONİK HIRSIZLIK ÖNLEME SİSTEMİ ÜZERİNDEKİ TÜM HİLELİ MÜDAHALELER ARIZALARA YOL AÇAR VE ARACIN KULLANIMINDA BİR TEHLİKEYE NEDEN OLUR.

START AND STOP düğmesinin çalışması

Aracınız, durma/kabinde yaşam, aksesuar ve kontak modlarını kontrol eden ve motoru çalıştırmayı/durdurmayı sağlayan bir START/STOP düğmesi ile donatılmıştır.

Yalnızca uzaktan kumanda kabinde algılandığında, ana şalter açık konumundayken etkindir.



Uzaktan kumanda araç tarafından algılanmazsa veya tanımlanmazsa, gösterge panelinde bir mesaj görüntülenir.

Araç anahtarının kabinde olup olmadığını kontrol edin veya anahtar pilini değiştirin.

Sorun devam ederse, bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun.

Kapı açılır açılmaz ve daha da kolaylık sağlamak için düğme beyaz renkte yanar. Kapıyı kapatmanızdan yaklaşık 30 saniye sonra söner.

START/STOP düğmesinin konumları

Durma/kabinde yaşam konumu:

Uzaktan kumanda üzerindeki düğmeye basarak, aracın kilitletmesine ve park modunun etkinleştirilmesine kumanda edin. Bu mod, kabinde yaşam için gerekli kontrollere (pencereler, prizler, iç aydınlatma, vb.) güç sağlar.

Aksesuar modu:

"Konfor aksesuarları besleme": motor kapalı, direksiyon serbest. Bu mod, ek konfor aksesuarlarının (zaman ayarsız radyo, havalandırma) beslenmesini sağlar.

Kontak modu:

Araç çalıştırılmaya hazır.

Kalkış modu:

Motorun çalıştırılmasına kumanda eder.

Farklı modlar arasında geçiş:

Her mod arasında geçiş, yalnızca uzaktan kumanda kabinde algılanırsa, START/STOP düğmesine kısa bir basış ile yapılır.

Durma modunda her kısa basış ile aksesuar moduna, ardından kontak moduna ve ardından durdurma moduna geçer.

Uzaktan kumanda kabinde olmasa da kontak kapatılabilir.

Motor çalıştırma

Uzaktan kumanda kabindeyken, aşağıdakileri yaparak motoru doğrudan herhangi bir moddan çalıştırabilirsiniz:

- fren pedalına ve START/STOP düğmesine basmak (çalışana kadar ayağınızı frende tutun)
- fren pedalını kullanmadan START/STOP düğmesine uzun bir basış (3 saniyeden fazla).



Motoru çalıştırmadan önce fren pedalı bırakılırsa prosedür durdurulur.

Duruş konumundan:

Fren pedalı bırakıldığında START/STOP düğmesine kısa bir basış, aracı "aksesuar" moduna geçirir.

Aksesuar modundan:

Duruş moduna:

START/STOP düğmesine kısa basın, park freni etkin değil ve fren pedalı yukarıda.
Veya

START/STOP düğmesine kısa basma, ve aksesuar modu 15 dakikadan daha uzun süredir etkin.

Kontak moduna:

Aksesuar Modu => Kontak Modu:

START/STOP düğmesine kısa basma, park freni etkin, fren pedalı yukarıda ve aksesuar modu 15 dakikadan daha kısa bir süre içinde etkinleştirildi.

Kontak modundan:

Duruş konumuna:

Fren pedalı yukarıdayken START/STOP düğmesine kısa basın.

Motor çalışırken:

Duruş konumuna:

Araç hızı 7 km/saatin altındayken START/STOP düğmesine kısa basın.

Veya

Uzun basma.

Kontak moduna:

Motor stop ettiğinde.

Motor, üstyapı beyninin talebi üzerine kapatılırsa.

7 km/saatin üzerinde motorun kapanması

Motoru 7 km/saatin üzerinde kapatabilmek için uzun bir basış (3 saniyeden fazla) gereklidir. Bu durumda araç, park freninin otomatik olarak uygulanmasıyla durmaya kadar gider.

Basışınız çok kısaysa, bir pencere size daha uzun bir süre yeniden başlamanızı bildirir.



Araç hareket halindeyken Start and Stop düğmesine uzun süre basılırsa, hız 40 saniye içinde 7 km/saatin altına düşmezse, park freni otomatik olarak uygulanmaz.



Uzaktan kumanda artık algılama bölgesinde değilse, araç otomatik olarak kapalı konuma geçecektir: Kontak modunda 10 dakika sonunda.

Aksesuar modunda 1 saat sonra.

Kapıların açılması zamanlayıcıyı sıfırlayacaktır.

Duruş konumunda, START/STOP düğmesi beyaz olur.

Aksesuar modunda, kontak açıkken veya motor çalışırken, START/STOP düğmesi turuncu renkte arkadan aydınlatılır. Düğmenin parlaklığı, kabin aydınlatma seviyesiyle kontrol edilir.



Çalıştırma prosedürü sırasında, motor çalıştırılmazsa, gösterge panelinde bir mesaj size nedenini gösterir.

Şüphenez varsa, bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun.

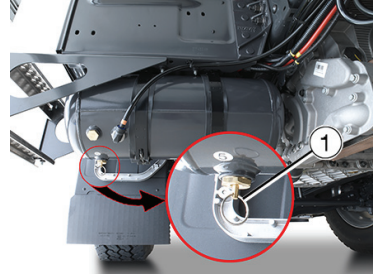
Hava filtreleme fonksiyonunun kontrolü

Aracınız, diğer şeylerin yanı sıra fren sisteminizi çalıştırmak için basınçlı hava kullanır. Hava devresinin son derece hassas bileşenlerinin zarar görmesini önlemek için, kurutucu kartuş devredeki tüm nemin giderilmesi ile görevlidir. Zaman içinde, özellikle çok yüksek hava tüketimi veya arıza durumunda, sisteme yine de su girecektir. O zaman depolarda birikir ve sonunda fren sistemine ciddi şekilde zarar verebilir veya kilitleyebilir.

Tankta depolanan havanın olabildiğince kuru olması hayati önem taşır.

Aracınızla yola çıkmadan önce, ya da ekranda hava sistemi ile ilgili bir mesaj görüntülendiğinde, hava tanklarında su olup olmadığını kontrol edin.

Suyla ilgili arıza riskini önlemek için, her hava tankının tahliye halkasını (1) günde en az bir kez çekerek içindeki olası nemi boşaltın. Kuru olduğunu hissedene kadar havanın kaçmasına izin verin.



İçinde yoğunlaşma suyu olup olmadığını kontrol etmek için hava tanklarındaki yabancı maddeleri temizleyin. Tanklarda yüksek miktarda su bulunması kurutucunun iyi çalışmadığını gösterebilir.



Özellikle aracı rutubetli bölgelerde sürüyorsanız, tanklarda biraz nem olması normal olabilir. Ancak, hava tanklarından birinde çok fazla su buluyorsanız ya da su çok hızlı çıkıyorsa, sistemi kontrol ettirmek için bir Renault Trucks servis noktasına gidin.

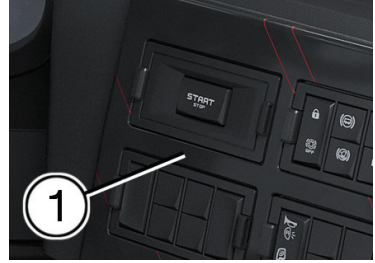
Motor çalıştırma

Motoru çalıştırabilmek için Renault Trucks kamyonunuzda bilmeniz gereken işlevler ve teknik özellikler vardır.

Araç anahtarı artık marş sistemini çalıştırmaya yaramaz. Sadece anahtarın kabinde bulunması gereklidir. Onu daima yanınızda bulundurun.

Araç, anahtar kabinin içindeyken START/STOP düğmesine basılarak çalıştırılır.

Araç anahtarı algılamakta zorlanırsa, onu Start and Stop düğmesinin altındaki algılama antenine (1) dokundurun ve mümkün olan en kısa sürede uzaktan kumandadaki pilleri değiştirin (bkz. kilitleme bölümü veya en yakın Renault Trucks servis noktasına gidin).



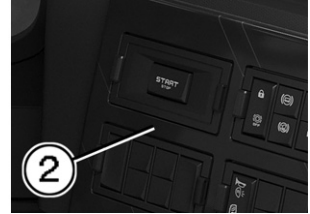
STOP

BELLİ KOŞULLAR ALTINDA, ANAHTAR, KABİN DIŞINDA OLSA BİLE ARAÇ TARAFINDAN ALGILANABİLİR.

ÖZELLİKLE ARACIN ÖNÜNDEN GEÇERKEN VEYA ÖN CAM BÖLMESİNE ERİŞTİĞİNİZDE DİKKATLİ OLUN: SİLECEK SİSTEMİNİN VEYA MOTORUN YANLIŞLIKLA ÇALIŞTIRILMA RİSKİ VARDIR.

Senkronizasyon kaybı

Uzaktan kumanda (1) senkronizasyonunun kaybolması durumlarında, start & stop düğmesinin (2) altında tutun, ardından start & stop düğmesine (2) üç saniye boyunca basın.



Park freninin çekili olduğundan emin olun,
Şanzımanın ölü noktada olduğundan emin olunuz.

START/STOP düğmesinin çalışması

Anahtar kabinde:

START/STOP düğmesine 3 saniyeden uzun süre basın.

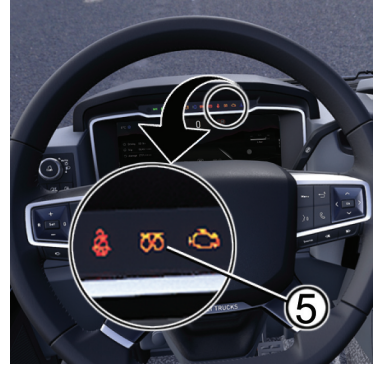
veya

Fren pedalına basarken START/STOP düğmesine 3 saniyeden daha kısa süre basın.



0°C altındaki ısılar: Kontak açıkken, uyarı lambasının (5) sönmesini bekleyin, ardından marş motorunu etkinleştirmek için START/STOP düğmesine basın ve motor çalışır çalışmaz bırakın.

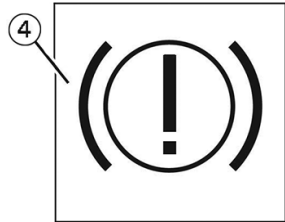
Her durumda, motorun devir hızı motorun ısısına bağlı olarak değişir.



Motoru çalıştırmak için "Start-pilote" (Eter) tipi ürünlerin kullanılması kesinlikle yasaktır (parlama veya patlama riski).

Şunlardan önce yola çıkmayın:

- fren sistemi hava basıncı ikaz lambası (4) söner ve frenleme fonksiyonlarının doğru çalıştığına emin olmak için;
- yol konumunda park freni üzerinde bir eylemle ikaz ışığı (Z) söner.



Çok fonksiyonlu ekranda görüntülenen bir arıza ikaz lambası olmadığını doğrulayın.

"N" simgesi (1) şanzımanın boş vites konumunda bulunduğunu belirtir.



Hızlandırılmış rölanti düzeneği

Motorun rölanti devri, örneğin titreşim durumunda veya bir üstyapı imalatçısı işlevinin kullanılması için değiştirilebilir.

Aracınızın donanımına göre

Bu cihaz, araç dururken motor rölanti devrini kontrol etmeye yarar.

Kullanım

Motor devir hızını 1.700 dev/dakikaya kadar değiştirmek mümkündür.

Motor devrine ince ayar yapmak için, park freni çekili, şanzıman boşta:

- Manuel hızlandırıcıyı etkinleştirmek için (6) kumandasında basın.
- (3) kumandasını kullanarak hızı artırın. (2) kumandasını kullanarak hızı azaltın.



Bir kesintiden sonra, kumandaya (4) basarak hızlandırılmış devire geri dönebilirsiniz.

Kumanda (5) motor rölantisi devrini geri çağıracaktır.

(4) kumandasının seçilmesi işlevi beklemeye alır. Kumandaya (5) basılması onu devre dışı bırakır.



İşlevin devre dışı bırakılmasının koşulları parametre ile ayarlanabilir. Devre dışı bırakma koşullarında değişiklik yapabilecek olan bir RENAULT TRUCKS hizmet noktasına başvurun.

Motor devrinin önceden seçili olduğu durumda, otomatik olarak nominal devir 900 devir/dak.a gelmesi için (4) düğmesine basın.

PTO'lar ile donatılmış araç

Bir veya birkaç PTO'nun devreye alınması sırasında, (3) düğmesine basılmasıyla motor devri otomatik olarak bir referans değere ulaşır (sırasıyla 900, 1.000, 1.100 ve 1.200 dev/dak.).

Bu hız parametre verilerek tanımlanır ve 600 ila 2.550 dev/dak arasındadır. (PTO (lar) bölümüne bakınız).

Aracın donanım tedarikçisi tarafından gerçekleştirilmiş donanımına göre, devir, giriş ve çıkış koşulları RENAULT TRUCKS kontrol cihazı yardımıyla değiştirilebilir.



Yükseltilmiş rölantiyi kullanırken gaz pedalına basmamaya gayret edin.

Hidrolik direksiyon takviyesi

Aracı sürmek için gereken kuvveti sınırlandırmak ve sürüş hassasiyeti kazanmak amacıyla aracınızın direksiyonu hidrolik olarak desteklenmektedir.

Öte yandan, motor çalışmıyorken ya da frenlere bastığınızda sistemi çok zorlama riski ortaya çıkar, bu ise en iyi durumda konforsuz ve verimsizdir, en kötü durumda ise direksiyon sisteminin hasarlanmasına neden olabilir.



Eğer direksiyonda gereken efor çok fazla ise, zorlamayın!

Bu durumda,

- aracın çalışır durumda (motor çalışıyor, sistem çalışır halde) olduğunu kontrol edin.
- Eğer güvenlik koşulları izin veriyorsa frenleri serbest bırakın.

Eğer sorun devam ederse ya da bir şüpheniz varsa, Renault Trucks servisiniz ile iletişime geçin.

Hiçbir durumda hidrolik parçaları sökmeyin veya orijinal ayarlarını değiştirmeyin. Bu işlemler bir RENAULT TRUCKS hizmet noktasına yaptırılmalıdır.

Bir hidrolik devre yalnızca mükemmel temizlikte iken düzgün çalışabilir. Bu konuda yalnızca aşağıda tarif edilen işlemleri gerçekleştirmek için en yüksek özen gösterilmelidir.



Motor dururken, hidrolik takviye artık çalışmaz, direksiyon simidindeki efor çok önemlidir.

Direksiyon sürüş esnasında sertleşirse, aracınızı durdurun ve nedenini araştırın.

Herhangi bir olay farkedilirse, aracınızı durdurun ve nedenini araştırın.

- Tanktaki yağ seviyesini kontrol edin.
- Hortum bağlantıları veya borularda sızıntı olup olmadığını kontrol edin; bu durumda, eğer mümkünse bu sızıntıları onarın, (rakorların bağlantılarını sıkıştırma veya hortumların değiştirilmesi).

Depoyu önerilen kalitede temiz yağ ile tam doldurun. Motoru tekrar çalıştırın ve pompanın normal çalıştığından emin olun, düşük devirde ve düşük vitede birkaç manevra yapın.

Direksiyon sert kalır veya pompanın normal çalışması için şüphe varsa, grubu bir RENAULT TRUCKS servis noktasında inceletin.

Kullanım devri

Devir saati, motorunuzu en verimli şekilde kullanmanıza yardımcı olur.

Ekranınızın alt kısmında, ortada devir sayacının barografı bulunur.

Motor çalışır çalışmaz, motor devir hızınızı göstermek için bir kursor (1) barograf boyunca kayar.

Yeşil bölge (2), motorunuzun en iyi performans gösterdiği devir aralığını gösterir.

Mavi bölge (3), yavaşlatıcıların en etkili olacağı yerdir.

Motor devrinin, motor devrinin aşırı olduğu kırmızı bölgeye (4) yükselmesine kesinlikle izin vermeyin.



Motor devir hızının kırmızı bölgeye ulaşmasına asla izin vermeyin.

Barografin altında, motor hızınızı bilmenize yardımcı olmak için, kursoru hareket ettirdikçe dönüş hızı değerleri (5) görünür.

Hız düzenleyici ve hız sınırlayıcı

Otomatik hız kontrolü sabit bir hızın korunmasını sağlarken bu da daha konforlu bir sürüş deneyimini ve daha düşük yakıt tüketimini beraberinde getirir.



HIZ DÜZENLEYİCİ, TRAFİK YOĞUNLUĞU OLAN, VİRAJLI, ENGEBELİ VEYA KAYGAN YOLLARDA KULLANILMAMALIDIR.

HIZ DÜZENLEYİCİ SÜRÜŞE YARDIMCI BİR MODDUR; HİÇBİR KOŞUL ALTINDA HIZ SINIRLAMALARINA UYUMUN VEYA SÜRÜCÜNÜN SORUMLULUĞUNUN YERİNİ ALAMAZ.



DIK BİR İNİŞE GEÇMEDEN ÖNCE ARACINIZI YÜRÜRLÜKTEKİ YASAL HIZDA TUTMAK İÇİN HIZ RÜGÜLATÖRÜNÜN REFERANS HIZINI AYARLAYINIZ.

STOP

EĞER HIZ DÜZENLEYİCİNİZİ DEVREYE ALIR, DEVREDEN ÇIKARIR YA DA HIZ DÜZENLEYİCİYE YENİ BİR HIZ SETİ EKLERSENİZ, KAMYONUN SÜRÜŞÜNDE BU, YAVAŞLATICIYA GÖRE DAHA YÜKSEK ÖNCELİK ALIR. BU NEDENLE, HIZ DÜZENLEYİCİNİN PARAMETRELERİNİ DEĞİŞTİRİRSENİZ, ONU YAVAŞLATMAYA ÇALIŞTIĞINIZ BİR AŞAMADA KAMYONUN HIZLANMASI TEHLİKESİNİN ORTAYA ÇIKMASINA NEDEN OLABİLİRSİNİZ.

Hız düzenleyici devrede iken yavaşlatıcının kullanılması durumunda:

- Eğer ölçülen hızınız ayarlanan hızdan daha yüksekse, araç ayarlanan hıza kadar yavaşlar.
- Eğer hızınız ayarlanan hıza eşit ya da ondan düşükse: yavaşlatıcının bir etkisi olmaz.

Hız düzenleyici "Cruise Control"

Düzenleme modu seçimi

Bu fonksiyonun 2 modu vardır:

- Hız düzenleyici modu: bu mod 4 km/saat'in üzerinde, yolun profiline bağlı olarak, gaz pedalını kullanmadan istenen sabit hızda sürüş yapılmasını sağlar.
- "Limit" hız sınırlayıcı modu: bu mod seçtiğiniz bir sürüş hızını aşmamanızı sağlar.



Minimum hızayar noktası 4 Km/saattir.

1. Aracın mevcut hızını hedef hız olarak seçer.
2. Kısa basış: hızı 1 azaltır.
Uzun basış: hızı 5 azaltır.
3. Kısa basış: hızı 1 artırır.
Uzun basış: hızı 5 artırır.
4. Ayarlanan hıza veya ayarlanan motor devrine döner.
5. Kısa basış: geçerli seçimi geçici olarak devre dışı bırakır.
Uzun basış: geçerli seçimi devre dışı bırakır ve sıfırlar.



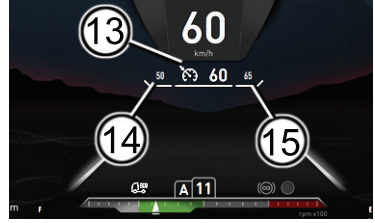
6. Hız sınırlama modunun seçilmesi.
7. Hız düzenleyici modunun seçilmesi.
8. Kullanılmıyor.
9. Kullanılmıyor.

Hız düzenleyiciyi (Cruise Control) seçtiyseniz:

(13)'te, sistem size istenen hızı hatırlatan bir piktogram gösterir.

(14)'te, sistem size aracın tırmanırken altına inmemeye çalışacağı alt hız sınırını gösterir.

(15)'te aracın yokuş aşağı inişlerde üstüne çıkmamaya çalışacağı üst hız sınırı görüntülenir.



Dik yokuşlarda direnme torku artar ve araç hızı düşer. Tersine, dik inişlerde artar.

(14) ve (15) değerleri, size sisteme toleransı göstermek için vardır.



Hız düzenleyici ile bile yol kurallarına bağlı kalırsınız. Sistemin 5 km/saatlik bir aşırı hıza izin verebileceğini bilin ve yasal sınırı aşmanıza izin verebilme riski taşıyan bir hız ayarını asla yapmayın.

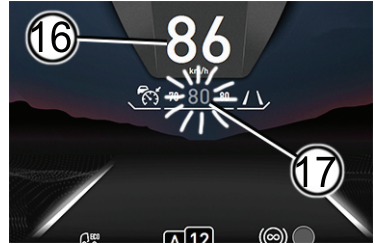
Hız düzenleyici referans hızının geçilmesi

Herhangi bir zamanda, referans hızı aşmak mümkündür. Bunu yapmak için, maksimum hareketlilik modu tetiklenene kadar gaz pedalına basın.

Gaz pedalını bıraktığınızda, izin verdiğiniz hız aralığına (düşük hız (14) ve yüksek hız (15)) ulaşana kadar hızınız düşecektir.

Gaz pedalından ayağınızı çektiğinizde, otomatik olarak hız regülatörü fonksiyonuna geri dönülür.

Gerçek hız (16) ayarlanan hızı (17) aşarsa bu ışık yanıp sönmeye başlayacaktır. Gerçek hız (16) ayarlanan hıza dönene kadar yanıp sönmeye devam edecektir.



Hız düzenleyici referans hızının korunması

Dik bir yokuşta araç, hızının belleğe alınan hız aşımı referansının 3 km/saat üzerine çıkmasına izin verebilir.

45 saniyenin ötesinde, gerekirse hız düzenleyici, hızı istenen aralıkta tutmak için, güçleri buna izin veriyorsa çeşitli yavaşlatıcıları otomatik olarak kontrol eder.

Yavaşlatıcılar referans hızı koruyamazsa, sistem otomatik olarak frenleri kontrol eder. Ana ekranda sizi uyarmak için bir mesaj belirir.

Hız düzenleyici referans hızının korunması

Dik bir yokuşta araç, hızının belleğe alınan hız aşımı referansının 3 km/saat üzerine çıkmasına izin verebilir.

45 saniyenin ötesinde, gerekirse hız düzenleyici, hızı istenen aralıkta tutmak için gücü buna izin veriyorsa egzoz frenini otomatik olarak kontrol eder.

Egzoz freni referans hızı koruyamazsa, sistem otomatik olarak frenleri kontrol eder. Ana ekranda sizi uyarmak için bir mesaj belirir.



Bu durumda daha düşük bir hızın belleğe kaydedilmesi ve/veya vites küçültme tavsiye edilir.



Araç hızı mevcut referans noktasının en az 2 km/saat altına düşerse, fren pedalına basılması hız düzenleyiciyi devre dışı bırakır.

Fonksiyonu beklemeye alma

İşlev şu durumlarda beklemeye alınır:

- bir fren darbesinden sonra hız, seçilen referans hızı göre 2 km/saatten daha fazla düşer,
- bir yavaşlatıcı uygulamasından sonra hız, referans ayar noktasına göre 2 km/saatten daha fazla düşer,
- direksiyon simidinin sol tarafındaki kumandalarındaki "0" (5) kumandasına kısa bir süre basarsanız,
- gaz pedalını üç dakikadan fazla basılı tutarsanız.

İşlev beklemeyken, seçilen değerler ana ekranda görünmeye devam eder, ancak gri renktedir. Araç 15 km/saatten daha yüksek bir hızda seyrediyorsa, "RES" kontrolüne (4) basarak işlevi istediğiniz zaman yeniden etkinleştirebilirsiniz.



Minimum hız ayar noktası 20 Km/saattir.

Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Direksiyon simidinin sol tarafındaki kumandalardan "0" (5) düğmesine basın ve basılı tutun. Hız referansları ve piktogramlar ekrandan kaybolur, fonksiyon devre dışı bırakılır, kumandayı bırakabilirsiniz.

Gaz pedalı

Pedalın hareket alanının sonunda bulunan bir hafif sert nokta, aracınızın optimum hareketliliği sağlamak için vites geçişi yönetimini değiştirmeye yarar.



Bu özellik yakıt tüketimini artırır.

Gaz pedalı arızalanırsa

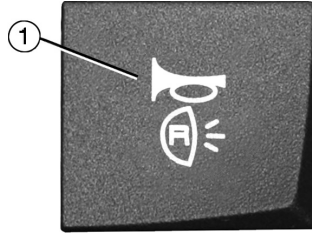
Gaz pedalı arızalıysa, araç çalıştırıldığında ekran sizden pedalı kontrol etmenizi isteyecektir.

Talimatları dikkatlice izleyin, ardından bir Renault Trucks servis noktasına gidin.

Geri vites sesli ikazı

Geri vites geçilirken bir sesli uyarı aracın geri gittiğini çevreye bildirir.

Bir anahtar "sesli uyarıyı" engeller.



"EBS" sistemi

"EBS" sistemi aracın fren sistemini yönetir ve kilitleme önleme ve patinaj önleme fonksiyonlarını sağlar.

"ABS" fren kilitlemeyi önleme sistemi

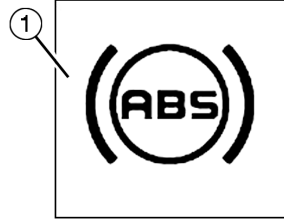
Bu düzenek, ani bir fren yapıldığında araç tekerleklerinin kilitlemesini önler.

Kaza durumunda

Sistem üzerinde anomali ya da bir olay olması durumunda (ikaz lambası (1) yanar), eylem iptal edilir ve araç geleneksel frenleme sistemine geri döner. Sistemin düzeltilmesi için süratle bir RENAULT TRUCKS hizmet noktasına başvurun.



Elektronik kontrol modu arızası durumunda, EBS sistemi pnömatik kurtarma moduna geçer ve fren pedalına basınca farklı bir algılama hissedilebilir. Maksimum fren gücü her zaman pedala tam basıldığında mevcuttur.

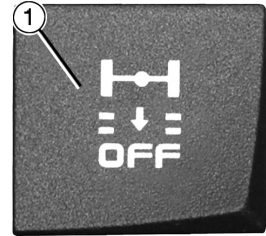
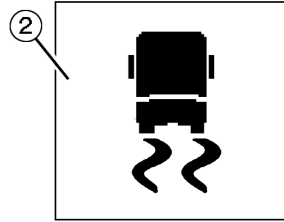


Tekerleklerin patinajını önleme "ASR"

Bu düzene, yolun durumu nasıl olursa olsun, kalkışta veya gaz verilirken tekerleklerin patinaj yapmalarını önler.

Bu fonksiyon aşağıdaki şartlarda etkinleşir:

- bir tekerleğin patinaj yapması durumunda, bu tekerlek frenlenerek karşıdaki tekerleğin hızına uydurulur;
- iki tekerleğin patinaj yapması durumunda, motor devir hızı sınırlanır sonra patinaja devam eden tekerlek frenlenerek karşıdaki tekerleğin hızına uydurulur;



Yolda

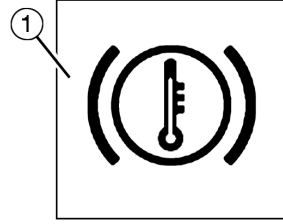
ASR çalışırken, ikaz lambası (2) yanıp söner.

Düşük yol tutuşlu asfaltta (kar, buz, çakıl, ...), (1) anahtarını çalıştırarak ASR'nin yasaklanması mümkündür. İkaz lambası (2) görünür.

Fren ısısı ikazı

Frenlerin ısısının çok yükselmesi halinde ikaz ışığı (1) çok fonksiyonlu ekranda belirir.

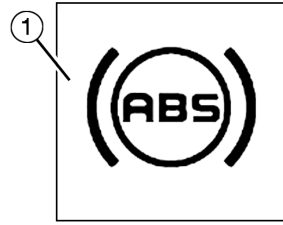
O zaman hızını ve sürüşünü uyarlamak gereklidir. Eğer araçta varsa yavaşlatıcı(lar) kullanın.



Frenleme performansında gerileme uyarısı

Sistem, aracın frenleme performanslarında önemli bir zayıflama algılsa ekranda ikaz lambası (1) yanar; bu da **"Service"** ikaz lambasına bağlıdır.

Aracın fren sisteminin durumunu bir RENAULT TRUCKS servis noktasına kontrol ettirin (fren ölçüm tezgahından geçiş).



Arızalı fren uyarısı

Sistem, aracın tekerleklerin in birinde frenleme performanslarında önemli bir zayıflama algılsa ekranda ikaz lambası (1) yanar; bu da **"Service"** ikaz lambasına bağlıdır.

İlgili tekerleğin fren sisteminin durumunu bir RENAULT TRUCKS servis noktasına kontrol ettirin (fren ölçüm tezgahından geçiş).

"ESC" sistemi

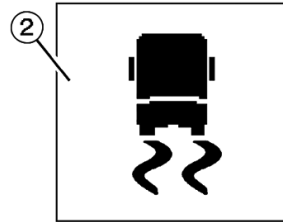
"ESC": yörünge kontrolü

Savrulma ve devrilme risklerini azaltan denge koruma sistemidir.

Sistem bir savrulma riski algılsa motor torku azaltılabilir ve aracı yörüngesinde tutmak için otomatik olarak tekerlekler fren uygulanabilir.

Aktif yavaşlatıcılar ESC fazı süresince otomatik olarak yasaklanır.

ESC fazı süresince gösterge (2) yanıp söner.



"ESC": devrilme önleme

Sistem devrilme riski tespit ederse, motor torku azaltılır. Bu kısıtlama yeterli değilse, sistem aracın hızını azaltmak için otomatik olarak fren yapar.

Araç ABS veya EBS donanımlı bir römorkla kullanılıyorsa sistem en iyi şekilde çalışır.

ESC evresi süresince ikaz ışığı (2) ekranda yanıp söner.



ESC sistemi "çekici" (tek bir römork bağlı olarak) ve "solo kamyon" tipi araçlarda çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

Araca bir veya birden fazla ek römork takılması halinde ESC sistemi devre dışı bırakılmalıdır.



Aracı ESC sistemsiz bir araç gibi kullanın.

ESC sistemi devrilme ve savrulma risklerini azaltır. Bununla birlikte yükün ağırlık merkezi çok yüksekse, araç yüksek hızda kaldırırma çarparsa veya hatalı şekilde kullanılırsa devrilme riski yine vardır.

Araç ESC sistemi ile donatılmış olmasına rağmen kaygan yollarda yine savrulabilir.



ÇOK YÜKSEK KENARLI VİRAJLARI OLAN BİR PİSTTE (TEST PİSTİ GİBİ) ESC DONANIMLI BİR ARACI KULLANMAYIN.



ARACIN KENARLARI YÜKSEK BİR YOLDA KULLANIMI ESC TARAFINDAN TEHLİKELİ MÜDAHALELERE YOL AÇABİLİR. ARAÇ BU TÜR YOL ÜZERİNDE KULLANILMAK ZORUNDAYSA ESC İŞLEVİNİ ENGELLETMEK İÇİN BİR RENAULT TRUCKS HİZMET NOKTASINA BAŞVURUN.



Bu fonksiyon, kritik sürüş durumunda, ek bir yardımcıdır.

Ancak, aracın sınırlarını zorlamaz.

Daha hızlı gitmeye teşvik etmemelidir. Bu nedenle manevralar sırasında hiç bir durumda sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini alamaz (sürücü her zaman sürüş esnasında oluşabilecek ani olaylar için hazır olmalıdır).

Acil fren

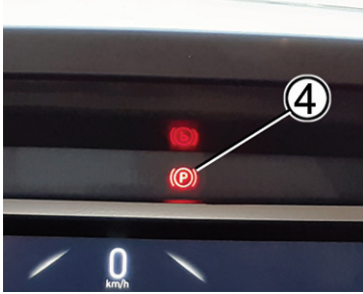
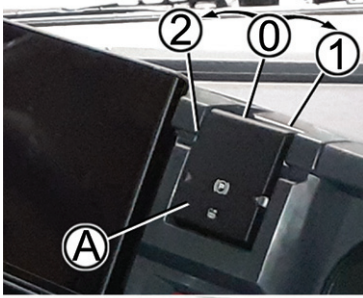
Bir dingilin servis freninde arıza olursa, diğer dingil acil fren etkinliğini sağlar.

Elektrik kumandalı park freni

Park freni, aracın dururken hareketsiz kalmasını sağlamak için kullanılır. Fren arızası durumunda, acil durum freni olarak da kullanılabilir.

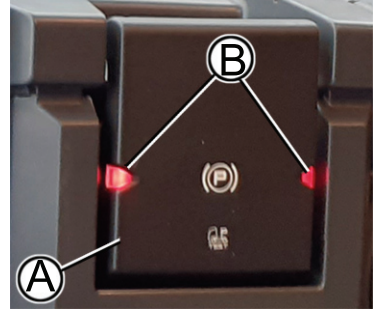
Manuel boşaltma

Fren pedalına basın, park freni kumandasını (A) (0) konumundan (1) konumuna itin ve bırakın; (0) konumuna geri döner. Park freni boşaltılınca ikaz lambası (4) söner.



El freni kumandası yalnızca el frenine kumanda etmek için kullanılmalıdır. Kumandanın çok sert çekilmesi aracınıza zarar verebilir. Buna örnek olarak, oturma konumunuzu yeniden ayarlamak için bunu kişisel bir destek olarak kullanmak verilebilir.

Park freni (A) kumandasının ikaz lambaları (B) söner ve ana ekrandaki bir mesaj size park freninin boşaltıldığını belirtir.



Park freni çekili kalır;

- fren pedalına basmanın unutulması durumunda;
- fren pedalına basmanın veya bir vites seçili durumdaysa gaz pedalına basmanın unutulması durumunda.

Ana ekranda görüntülenen bir mesaj fren pedalına veya gaz pedalına basılması gerektiğini size belirtir.

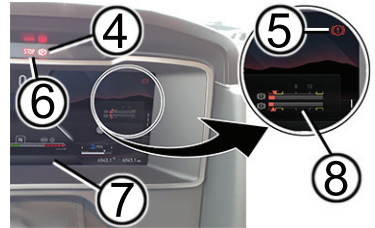


Eğer bir vites seçiliyse, fren pedalına ya da gaz pedalına basılması istenebilir.

Gaz pedalının kullanımı için, park freni kumandası (A) (1) konumunda tutulmalıdır.

Devrede hava basıncının eksilmesi durumunda:

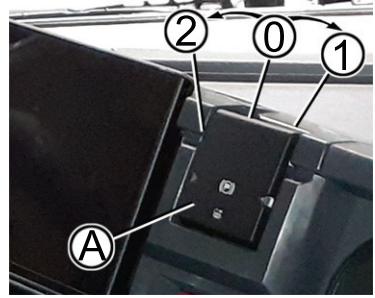
- el freninin çekili olduğunu gösteren uyarı lambası (4) yanık kalır,
- uyarı lambası (6) "STOP" görünür,
- ana ekranda, bir mesaj (7) hava basıncının yetersiz olduğunu ve park freninin serbest bırakılamaz olduğunu gösterir,
- piktogram (5) fren devresinde bir arıza olduğunu gösterir,
- ön ve arka devre basınç göstergeleri (8) görüntülenir.



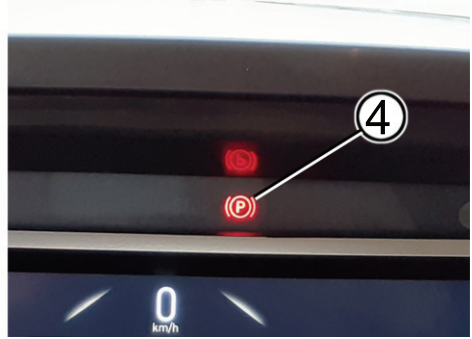
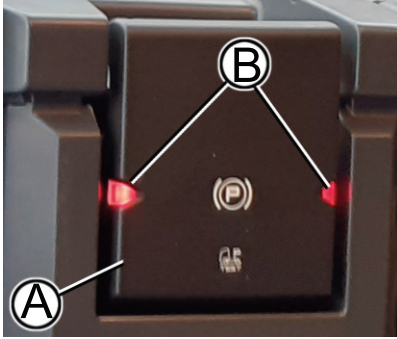
Park freni ancak kontak kapatıldığında veya tanklardaki basınç 7 bar'ın altına indiğinde iptal edilebilir.

Manuel sıkma

Park freni kumandasını (A) (0) konumundan (2) konumuna çekin.



Park freni kumandasını (A) tekrar bırakın, (B) - (4) ikaz lambalarının ışıkları yanar.



Bir mesaj park freninin etkinleştirildiğini size bildirir. Araç park freni donanımlı dingil veya dingillerle hareketsiz duruma getirilir.



(B) - (4) ikaz lambalarının yandığını görmeden aracın kabinini terketmemelisiniz.

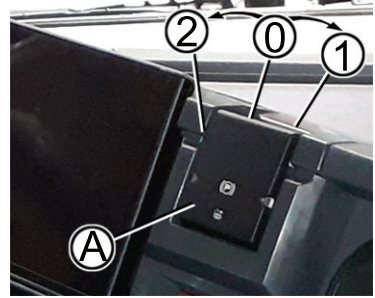


Eğer aracın hızı 7 km/saat'in üzerindeyken park freni kumandasını (A) çekerseniz, park freni, kumandanın (A) konumuna bağlı olarak, kademeli sıkılacaktır.

Ana ekrandaki bir mesaj, dinamik park freninin etkinleştirildiğini size bildirir.



Eğer aracın hızı 7 km/saat'in üzerindeyken park freni kumandasını (A) (0) konumundan (2) konumuna çekerseniz, park freni kilitlenmez.



Araç hangi modda olursa olsun (kabinde yaşam, aksesuar veya kontak), onu etkinleştirmek için her zaman park freni kumandasını çalıştırabilirsiniz.



Aracın kontak modundan bağımsız olarak, park frenini etkinleştirmek için her zaman el freni kontrolünü etkinleştirme seçeneğiniz vardır.

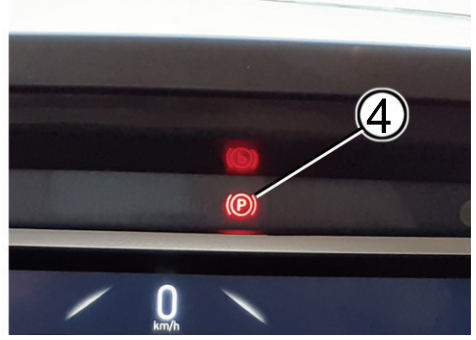
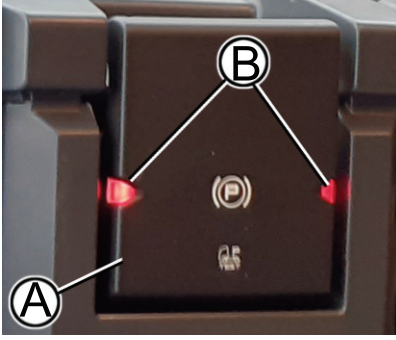
Park freni devre dışı bırakılırsa, motor çalıştırma işlevi engellenir.
Park freni kapalıyken motoru çalıştırmak için fren pedalına basın.

Otomatik çalışma

Sıkma

Park freni kontak kapatıldığında otomatik olarak devreye girecektir.

(B) - (4) ikaz lambaları yanar.



Ana ekranda park freninin çekildiğini belirten bir mesaj belirir, onay için uyarı lambası (4) yanar.

Motorun sıkışması etmesi

Motor stop ettiğinde, park freni kontağın kapanmasından yaklaşık 20 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.

Gevşetme

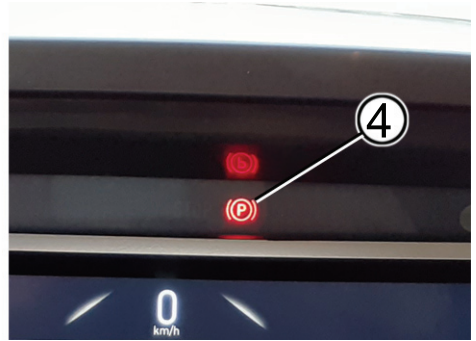
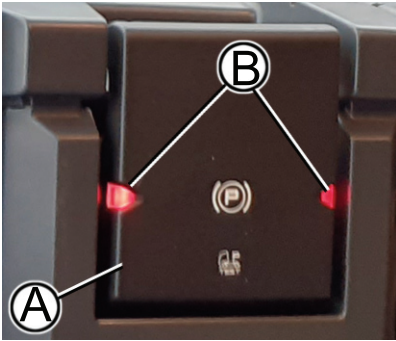
Vites kolu "D" veya "R" konumunda, kalkış vitesi seçiliyken, gaz pedalına basarak aracı hareket ettirin.

Motor torku yeterli düzeye geldiğinde frenler otomatik olarak bırakılacaktır.

Yokuşta kalkış desteği

Yokuşta kalkışı kolaylaştırmak için otomatik fren boşaltma fonksiyonunu kullanabilirsiniz.

(B) - (4) ikaz lambaları söner.



Ana ekrandaki bir mesaj, park freninin etkinleştirildiğini size bildirir.



Park freni çekiliyken bir kapı açılırsa, park freni otomatik boşaltma modu otomatik olarak devre dışı kalacaktır.

Bu durumda fonksiyonun tekrar devreye alınması için, park freni manuel olarak boşaltılmalıdır.

Araçtan inerken unutma nedeniyle kontak anahtarının çıkarılmaması durumunda park freninin otomatik devreye alınması işlevi

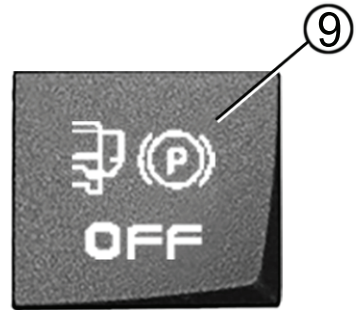
Araçınız 3 km/saat'ten yavaş hareket ederken park freninin etkinleştirilmesinin unutulması durumunda sürücü kapısının açılması araç durana kadar park frenini devreye alır.



Bu işlev kazaları önlemek için uygulanan bir güvenlik önlemidir. Durma sırasında park frenini etkinleştirmek yine sizin sorumluluğunuzdadır. Her durumda, kabini terk etmeden önce daima aracın tamamen durduğunu kontrol edin.

Araçın hızı 10 km/saat'in altında ise düğmeye (9) basarak işlevi devreden çıkarabilirsiniz. Bu durumda ana ekranda hatırlatıcı bir mesaj görüntülenecektir.

Araçın hızı 10 km/saat'i yeniden geçtiğinde işlev yeniden devreye girecektir.



Park freni çekilmedi uyarısı

Araç dururken kapıyı açarsanız (sürücü veya yolcu kapısı), bir mesaj ve bir sesli uyarı sinyali park freninin çekili olmadığını belirtecektir.

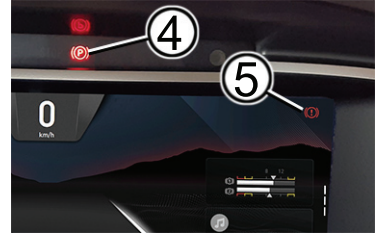
Fren veya gaz pedalına basarsanız alarm devreden çıkacaktır.

Sistem arızası

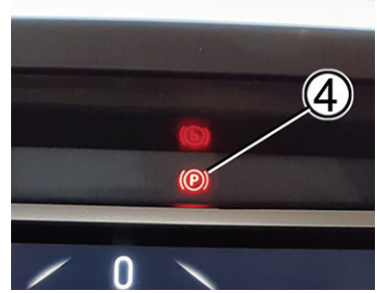
Park freni kumandasının çalışmasında bozukluk varsa (A) :

- sürüş sırasında ikaz lambası (4) yanıp söner,
- bir mesaj ve ilgili piktogram (5) bir park freni arızasını gösterir ve sizi bir Renault Trucks servis noktasına başvurmaya davet eder.

Aracın hızı 7 km/saat'in altına indiğinde park freni otomatik olarak devreye girecektir.

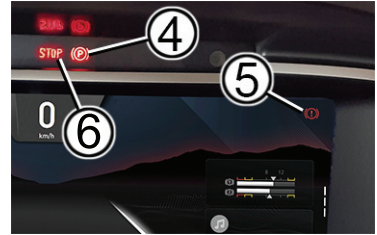


Araç 10 saniyeden fazla durduğunda, ikaz lambası (4) yanık kalır.



Aracın bir sonraki duruşunda kontak dakikadan fazla kapanırsa, kontak tekrar açılınca:

- **"STOP"** (6) ve park freni (4) ikaz lambaları yanar, ana ekranda bir piktogram (5) görüntülenir.
- Sizden aracı durdurmanızı isteyen bir bilgi mesajı görüntülenir.



Bir RENAULT TRUCKS servis noktasını arayın.



Aracı terketmeden önce göstergenin (4) sabit yanar durumda olduğunu kontrol edin.



Park freninde sorun olması, **"STOP"** lambasının yanması halinde, aracı düz yerde durdurun ve aracı hareketsiz tutmak için tekerlek takozları kullanın.

Yokuşta kalkış desteği

Yokuşta kalkış desteği, kamyon çekiş moduna geçene kadar frenleme performansını koruyarak bir yokuşta kalkış yaparken kamyonun geriye veya ileriye doğru kaymasını önler.

Sürüş konforunuzu artırmak için işlev, yolun profili ne olursa olsun aktif kalır. Böylece yokuş yukarı, yokuş aşağı ve hatta düz yolda dursanız da frenler sürdürülecektir.

Bu işlev, aracınızı durdurduktan sonra her çalıştırdığınızda size yardımcı olmak için kullanılır.

Ayağınızı frenden çektikten sonra, siz bir gaz verene kadar frenlerdeki hava basıncı korunur. Araç o zaman kalkışa izin vermek için frenleri serbest bırakır.

Siz gaz vermeden önce hareket algılanırsa sistem, araç durana kadar fren sistemine basınç uygulayacaktır.

Yokuşta kalkış desteği varsayılan olarak etkinleştirilmiştir. Araç durur durmaz, siz gaza basana kadar frenleri basılı tutar.

Fonksiyonu, (1) düğmesine basarak devre dışı bırakabilirsiniz.



Fren basıncı korunduğu sürece, ana ekranda yokuşta kalkış yardımının etkinleştirildiğini size hatırlatmak için bir piktogram ve bir mesaj görünür.



İŞLEV, PARK FRENİNİN YERİNE GEÇMEZ. ÖNCEPARK FRENİNİ, BKZ. ELEKTRİK KUMANDALI PARK FRENİ, SAYFA 164 ÇEKMEDEN ASLA SÜRÜCÜ KOLTUĞUNDAN KALKMAYIN.



Sistem motor torku yeterince yükseldiğinde otomatik olarak devre dışı kalır.



Fonksiyonu, anahtarına basarak elle devre dışı bırakabilirsiniz.

Şanzıman, kullanım

Optidriver şanzıman, sürüş sırasında daha iyi hareketlilik ve daha fazla konfor sağlamak için hız ve sürüş için doğru vitesi doğru zamanda seçer.

Böylece performans, kullanım kolaylığı, güvenlik ve karlılık açısından mekanik bir şanzımana göre birçok avantaj sunar.

Optidriver şanzıman



*Şanzımanlar yağlamayı sağlayan yağ pompası ile donatılmıştır (yedekte çekme için, **Arıza giderme, hızlı müdahaleler** bölümüne bakınız).*

Optidriver Sistemi

Bir sonraki bölümde daha fazla ayrıntıya girmeden önce şanzımanınızın ana işlevlerini kısaca tanımlayacağız.

Optidriver sistemi aracın yüküne, yolun engebesine, gaz pedalının konumuna ve yavaşlatıcıların etkin olup olmadıklarına göre uygun bir vitesi belirlemeyi ve otomatik olarak geçmeyi sağlar Sürücünün yorgunluğunu azaltarak konfor ve güvenliğini artırır ona sadece trafik koşullarına yoğunlaşmak kalır.

Optidriver sistemi iki farklı şekilde kullanılabilir: Tam otomatik veya manüel modda. Yürüyen aksamın optimal yönetiminden faydalanmak için tam otomatik modda kullanılması tavsiye edilir.

Optidriver ile tanışma

Aracı çalıştırma fonksiyonu

Optidriver sistemi otomatik olarak boş vitestedir.

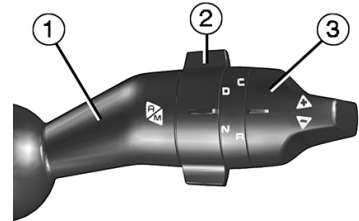
Motoru çalıştırın.

Park freni çekili iken, halkanın (2) çizgisini yüzü "D" işaretine gelecek şekilde oynatın.

Kalkış için uygun vites seçilir.

Fren pedalına basınız ve park frenini bırakınız.

Freni bırakınız ve gaz pedalına basınız: araç ilerler.



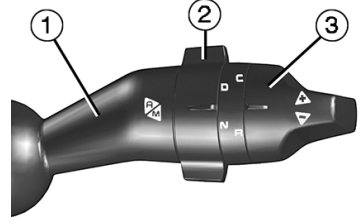


El freni çekili iken, gaz pedalı hareket ettirilmese bile, araç yer değiştirebilir; onu fren pedalı ile hareketsiz tutun.

Geri vitese geçiş

Araç dururken, vites kolunun (1) halkasındaki (3) çizgiyi "R" işaretinin karşısına doğru oynatın.

Sistem geri vitese "kısa R1" geçirir. Araç geri viteseyken, R1'den R2'ye geçmek için (hatta R2'den R3'e) vites kolunu geriye (-) hareket ettirin ve R3'den R2'ye veya R2'den R1'e geçmek için vites kolunu öne doğru (+) hareket ettirin.



Tercihen R1'de kalkış yapın.

R1'den R2'ye geçiş, araç hareket halindeyken yapılabilir, bu geçişin motor devri 1000 dev/dak.'ın üzerindeyken yapılması tavsiye edilir.



R3 geri vitese geçiş sadece araç dururken yapılabilir.



Bir "BİP" sesi ileri gidişten geri gidişe veya geri gidişten ileri gidişe yön değişikliği olduğunda sizi uyarır.

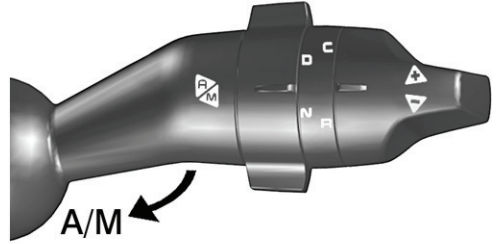
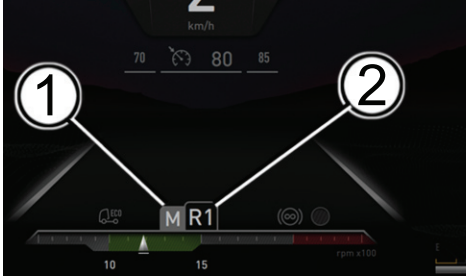


R3 hızlı geri vites manevra için kullanılmamalı, sadece hızla geri gitmenin gerekli olduğu istisnai durumlarda kullanılmalıdır.



Ger i vitese geçtiğ iğinizde, manuel mod için **"M"** (1) ve **"R(x)"** (2) olarak geri vitese geçildiğ ini gösteren bilgiler görüntülenir.

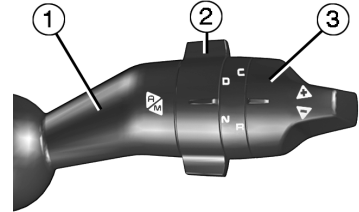
Manevranızı tamamladıktan sonra vites seçiciyi **"A/M"** işareti yönünde kendinize doğru çekerek tam otomatik moda dönün.



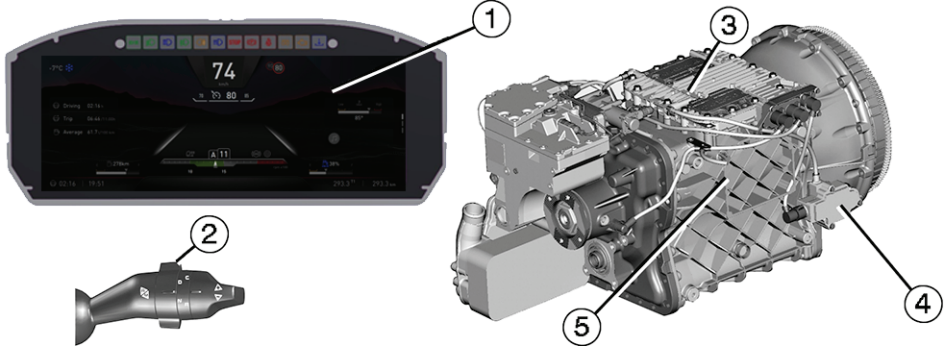
Yön değ iş ikliğ i talep etmeden önce frenleri kullanarak aracı durdurun.

Durdurma

Şanzımanı boş vitese geçirmek için vites kolunun (1) halkasındaki (2) çizgiyi "N" işaretinin karşısına getirin ve aracı terk etmeden önce park frenini çekin.



Optidriver tanımı



Optidriver 5 temel bileşenden oluşmaktadır:

- vites bilgi ekranı (1),
- vites kolu (2) ve entegre beyin,
- entegre beyinli bir vites kumanda modülü (3),
- bir debriyaj kumanda düzeneği (4),
- tırnaklı tip bir mekanik şanzıman (5).

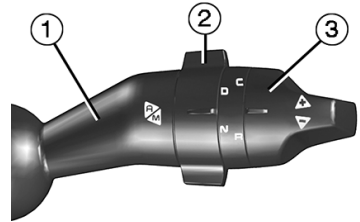
Vites kolu (1)

Seçme kolu (1) sürüş için üç yönde hareket ettirebilir ve boş vites geçiş ve "manevra" modu için iki kumanda halkası (2 - 3) vardır:

Halka (2): "N" / "D" konumları

Halkayı "N" üzerine getirin, şanzıman boşa (ölü nokta) geçer.

Halkayı "D" üzerine getirin, şanzıman kalkış vitesine geçer.



Halka (3): konumlar "C" / "R" ("manevra" modu)

Halkayı "C" üzerine götürün, şanzıman 1inci ileri vites ve manüel moduna geçer.

Halkayı "R" üzerine götürün, şanzıman 1inci geri vites ve manüel moda geçer.

"Otomatik" moduna geri dönmek ve böylece "manevralar" modundan çıkmak için seçme koluna kendinize doğru bir darbe (A/M) uygulayın.

Vites seçme kolu yukarı: "+" konum

Otomatik sürüş modunu yüksek viteslere geçerek düzeltmeye yarar.

Vites seçme kolu aşağı: "-" konumu

Otomatik sürüş modunu düşük viteslere geçerek düzeltmeye yarar.

Size doğru ("selektör" türü): konum "A/M"

Otomatik moddan kalıcı manuel moda veya tersine geçişi sağlamak için bir darbe uygulayın.



Sistem, çok yüksek veya çok düşük motor devirlerine yol açacak vites değiştirmeleri reddeder.

İlk kalkış vitesi

Vites seçicinin (1) halkasını (2) "N" konumundan "D" konumuna getirin.

Otomatik modda sistem, aracın yüküne ve yolun meyline göre optimum bir başlangıç vitesine geçirir.



Başlangıç vitesinin değiştirilmesi mümkündür, ancak uyarlanmamış bir üst vitesin kullanımı debriyajın erken aşınmasına neden olabilir. Şanzıman tarafından seçilen vites 2 vitesle sınırlı olarak düzeltilebilir, seçilebilecek en yüksek vites beşinci, ya da bir PTO kullanılması durumunda, altıncı vitedir.

Yokuşta kalkış

Motoru çalıştırın, "D" moduna geçişte doğru vitese geçilecektir.

Gaz pedalına basın.

Araç ilerlemeye başlar.

İnişte marşı çalıştırma

Motoru çalıştırın; "D" moduna geçişte doğru vitese geçilecektir.

Araç ilerlemeye başlar (debriyaj kapanır).



Araç ileri doğru hareket halindeyken "N" modundan "D" moduna geçilirse, sistem ilerleme hızına uygun bir vites seçer ve debriyaj kapanır.



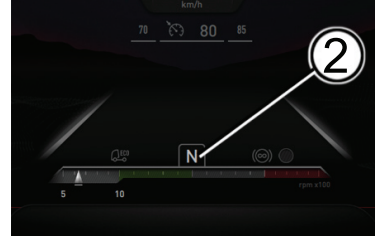
Araç geriye giderken "N"den "D"ye geçilirse sistem, ileriye kalkış vitesine geçilmesini sağlamak için aracı durana kadar yavaşlatacaktır.



Seçici nötr konumundayken aracı geri gitmeye bırakmak tavsiye edilmez.

Boş vites geçiş

Kontak kapatılınca şanzıman otomatik olarak boş konumuna geçer (motor duruyor).



Sürüş sırasında, 100 km/saatin üzerinde vitesin boşa alınması şanzıman tarafından engellenir. Bu durumda vitesi boşa almaya çalışsanız bile şanzıman mevcut vitede kalır.

Bilinen güvenlik nedenleriyle şanzıman boşa olarak katiyen yürümeyin.

Motor yavaşlatıcı

Vites değiştirirken motor yavaşlatıcısını devre dışı bırakmak gerekmez. Sistem onu otomatik olarak devre dışı eder ve vites değişiminin ardından tekrar etkinleştirir.



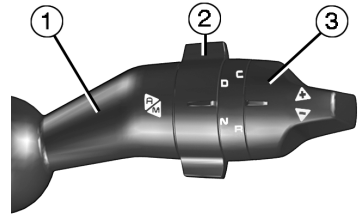
Bazı vites değişimlerinde, vites değişim süresini daha iyileştirmek için motor yavaşlatıcısı sistem tarafından aktive edilir.

Durdurma



Motor çalışır haldeyken, aracı terk etmeden önce:

- vites seçicinin (1) halkasını (2) "N" konumuna getirin,
- park frenini çekin,



"D" konumu seçili iken sürücü araçtan inmek üzere kapısını açtığı anda, sizi "N" konumunu seçmeye davet eden bir sesli uyarı ve bir piktogram (3) eşliğinde bir mesaj görünür.



Aracın park edilmesi

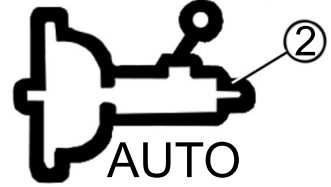
Araç tamamen durduğunda, park frenini çekin, vites seçicinin (1) halkasını (2) "N" konumuna getirin ve motoru kontak anahtarıyla durdurun.

Debriyajın korunması

Debriyajda oluşabilecek her türlü fazla ısınma ekranda beliren bir piktogram (2) ve "DEBRİYAJDA AŞIRI ISINMA" mesajıyla bildirilir.

Debriyaj kaydırmanın aşırı kullanımı artık mümkün değildir.

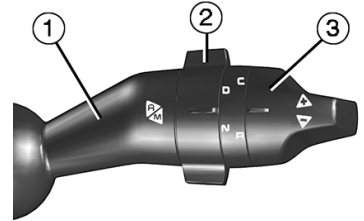
- Hızlanırken, debriyaj kapalıdır, bu da motorun stop etmesine neden olabilir.
- Eğer, kaydırma sırasında gaz pedalını serbest bırakırsanız, debriyaj açılır.



(2) göstergesi debriyaj aşamasında ve araç hareket halindeyken görünürse, debriyayı soğutmak için yola devam edin.



İkaz ışığı (2) debriyaya basma sırasında görünür ve araç hareket etmezse, motoru rölantiye alın, kolun (1) halkasını (2) ikaz ışığı (2) sönene dek "D" konumunda tutun.





Debriyajın aşınmasını önlemek için:

- kalkış için yeteri kadar hızlanın,
- sistem tarafından otomatik seçilen vitesi veya daha alt bir vitesi kullanın.



Aracı yukarı doğru yokuşta hareketsiz tutmak için asla gaz pedalını kullanmayın.

Aşırı devirlere karşı koruma

Sistem aşırı motor devir hızına neden olabilecek viteslere geçilmesini engeller.

Çalışma bozuklukları

Tireler (1) geçerli vites hatalı, kullanılamaz veya beklenen değerlerin dışında olduğu zaman görünürler.



Güç testi bandı modu (2 tekerlek)

Araç fren test tezgahına alındıktan sonra.

Araç dururken, motor çalışır durumdayken:

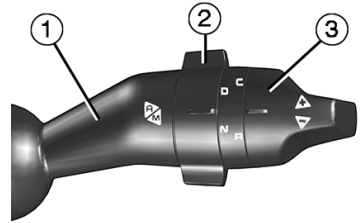
- vites seçicinin (1) halkasını (2) "N" konumundan "D" konumuna getirin,
- sonuna kadar gaza basın.

Motor maksimum devir hızına kadar hızlanacaktır. Birkaç saniye sonra, vites değişimleri otomatik olarak yapılacaktır.

Şanzıman "fren test tezgahı" moduna girmiştir.

Bilgi:

- vites yükseltmeler: vitesler yaklaşık 1.700 dev/dak.da 2şer 2 şer atlayacaktır;
- vites küçültmeler: yaklaşık 1.100 dev/dak.da vitesler küçülecektir.





şanzımanın vites değişiklikleri optimum değildir. Bu test tezgahı modu tüketim ölçümlerine izin vermez.

Test tezgahı modundan çıkış

Test tezgahı modundan çıkış şu şekilde olur:

- aracın ön tekerlekleri döner dönmez;
- 10 saniye sonra anahtarla kontak kapama.

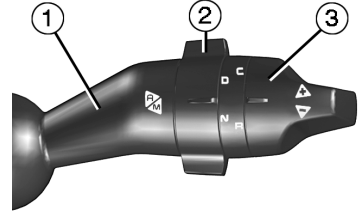
Normal vites değişim modu tekrar başlar.

Düşük ısıda kullanım

-20°C altındaki dış ısıda şanzımanın çalışma ısısına ulaşmak için motoru 10 dakika çalışmaya bırakın.

Tam otomatik Mod

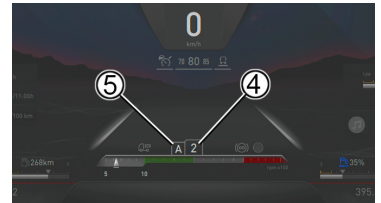
Motorun her çalıştırılmasında, seçme kolunun (1) halkasını (2) "N" den "D" 'ye getirirken uygun kalkış vitesi (4) ve "Auto" (5) bilgisi varsayılan olarak görüntülenir.



Bir veya daha fazla vitese geçiş gaz pedalının konumuna bağlı olarak otomatik olarak yapılır.



Çıkışlarda, motor devir hızı size çok düşük gelse de, vites değişimlerinin sistem tarafından yapılmasına izin verin.



"Power" fonksiyonun etkinleştirilmesi

Aracın hareket kabiliyetini maksimuma çıkarmak için bir sınır aşması yapmak ve daha fazla güç elde etmek için gaz pedalına tamamen basarak direnç noktasını geçin: **"Power"** bilgisi görünür.



"Power" fonksiyonu yakıt tüketimini artırır ve sadece mutlaka gerekliyse kullanılmalıdır.

"Power" fonksiyonunun devre dışı bırakılması

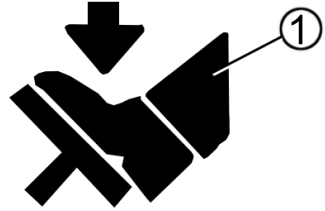
Gaz pedalını biraz bırakın, **"Güç"** (1) bilgisi silinmiştir.



"Off Road" modu etkinse **"Power"** fonksiyonu engellenir (zorlu arazide sürüş bölümüne bakın).

Yokuş aşağı kullanım

Nadir durumlarda, örneğin araç dik bir inişe geçtiğinde, yavaşlatıcı etkinleştirildiğinde, gaz pedalı tamamen yukarıda iken, motor devri yüksek kalırsa (motorun aşırı devrine yakın), bu durumda şanzıman daha yüksek bir vitese geçmeye çalışmaksızın kavramadaki vitesi sürdürmeye karar verecektir. Bu durumda, piktogram (1) ile ilişkili bir mesaj size ne yapmanız gerektiğini söyler.



Eğer yavaşlatıcıyı(yavaşlatıcıları) ve freni çalıştırmadan bir yokuştan aşağı iniyorsanız, sistem, motoru aşırı yüksek devirlerden korumak ve aracın hızlanmasını en uygun seviyede tutmak için, otomatik olarak vites değişimleri yapacaktır.



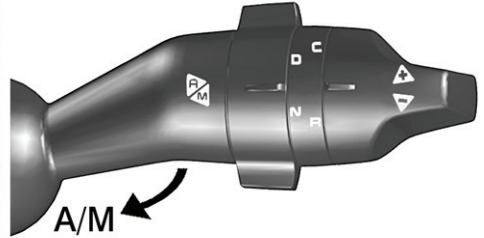
Gaz pedalına kuvvetli biçimde basarsanız, bu durum azami çekiş gücü talebi olarak yorumlanacak ve dolayısıyla arzu edilmeyen birçok vites yükseltme işlemleri gerçekleşecektir.

Sürekli manuel mod

Otomatik moddan (ekrandaki bilgi "A", işaret (1)) sürekli manuel moda (ekrandaki bilgi "M" işaret (2) geçmek için) veya tam tersine, vites seçme kolunu kendinize doğru "A/M" bastırın.

Bu değişiklik duran veya hareket halindeki araçta yapılabilir.

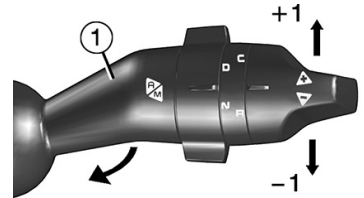
Araç moddan moda geçerken çok kısa bir süre için her iki modu da gösterir.



Vites değiştirme

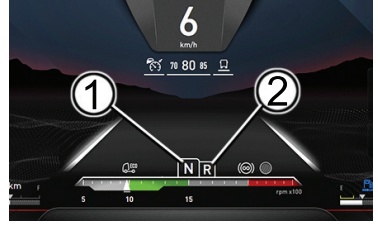
Bir vites geçme:

tek bir vites yukarı ya da aşağı geçirmek için, seçme kolunu (1) direksiyon volanı düzleminde yukarı (+) veya aşağı (-) hareket ettirin.



İstenen vites kadar darbeyi peş peşe hızla sıralayarak birçok vitesin atlanmasını istemek mümkündür, sistem otomatik olarak yüksek veya düşük motor devri tehlikesine karşı geçirilecek vitesi sınırlandırır.

Araç ileri viteste hareket halindeyken geri vitesi seçerseniz (veya tersi), ekran size takılı vitesi (1) ve gelecek vitesi (2) göstermeye devam eder.



Yön değişimi istenmesi halinde araç 5 saniye içinde durdurulmazsa bu istek unutulacak ve istenen vites silinecektir.

Hız 10 km/saat'in üzerindeyse, istek kabul edilmeyecek ve hiçbir özel görüntüleme olmayacaktır.

Yön değişikliği talep etmeden önce frenleri kullanarak aracı durdurun.

Düşük hızda ilerlerken veya dururken geri vitese geçmek mümkündür:

- **"R/C"** halkasını **"R"** konumuna getirin.

Düşük hızda ileri giderken veya dururken ileri vitese geçmek mümkündür:

- **"R/C"** konumlu halkayı **"C"** konumuna getirin; 1inci vites manuel moda geçer;
- vites kolunu (1) kendinize doğru **"A/M"** yönünde çekin, kalkış vitesiyle birlikte otomatik mod etkinleşir.

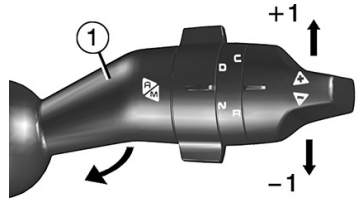
Geçici manuel mod

Şanzımanınız otomatik moddayken sürüş yaptığınızda, örneğin yol profilindeki bir değişikliği önceden tahmin etmek için çok hızlı bir şekilde manuel moda geri dönebilirsiniz.

Vites seçme kolunu (1) (+) veya (-) işaretine doğru hareket ettirerek, istenen vites sayısı kadar ardışık darbe uygulayarak bir veya daha fazla vitesi yükseltebilir veya düşürebilirsiniz, manuel mod gerektirmez.

Tekrar **"Auto"** moduna geçmek için bir çok yol vardır:

- ayağınızı gaz pedalından tamamen çekin ve tekrar basın;
- **"cruise control"** fonksiyonunu çalıştırın;
- yavaşlatıcı kumandasının "max" modunu aktif duruma getirin;
- seçme kolunu (1) kendinize doğru, **"A/M"** yönünde bastırın.





Yasal hıza ulaşıldığında veya araç hareketsiz kaldığında, şanzıman tekrar otomatik moda çalışmaya başlar.

Kısıtlı mod (seçici ayrılmış veya arızalı)

El frenini çekerek ölü noktayı geçebilirsiniz.

OTOMATİK moddayken, park frenini çekip fren pedalına basarak kalkış vitesine alabilirsiniz.

Her iki durumda da en yakın RENAULT TRUCKS servis noktasına gidin.

Yavaşlatıcı

Yardımcı fren, kamyonun normal servis frenine ek olarak işlev gören bir fren fonksiyonudur. Kamyonun tahrik sisteminde egzoz freni veya retarder olarak çalışır.

Yardımcı freni tekerlek frenlerinde aşırı ısınmayı önlemek ve fren balatalarının aşınmalarını azaltmak için kullanın.

STOP

EĞER HIZ DÜZENLEYİCİNİZİ DEVREYE ALIR, DEVREDEN ÇIKARIR YA DA HIZ DÜZENLEYİCİYE YENİ BİR HIZ SETİ EKLERSENİZ, KAMYONUN SÜRÜŞÜNDE BU, YAVAŞLATICIYA GÖRE DAHA YÜKSEK ÖNCELİK ALIR. BU NEDENLE, HIZ DÜZENLEYİCİNİN PARAMETRELERİNİ DEĞİŞTİRİRSENİZ, ONU YAVAŞLATMAYA ÇALIŞTIĞINIZ BİR AŞAMADA KAMYONUN HIZLANMASI TEHLİKESİNİN ORTAYA ÇIKMASINA NEDEN OLABİLİRSİNİZ.

Hız düzenleyici devrede iken yavaşlatıcının kullanılması durumunda:

- Eğer ölçülen hızınız ayarlanan hızdan daha yüksekse, araç ayarlanan hıza kadar yavaşlar.
- Eğer hızınız ayarlanan hıza eşit ya da ondan düşükse: yavaşlatıcının bir etkisi olmaz.

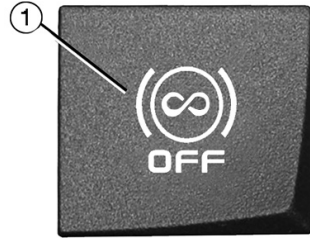


Motoru en iyi devir hızında kullanmanıza olanak veren vites küçültmeyi seçin. engebeli güzergahta, mümkünse yavaşlatıcı işlevini kullanın.

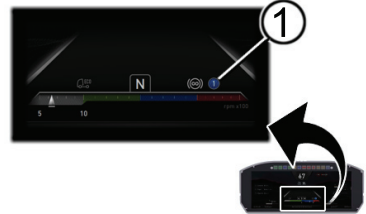
Hiçbir zaman yokuş aşağı boş vitede yol almayın.

Kaygan asfaltta yavaşlatıcı işlevini kullanmayın. Anahtarı

(1) kullanarak otomatik çalışmayı devre dışı bırakın.



Bir gösterge (1) size yavaşlatıcı kumandasının konumunu söyler.





Yavaşlatıcı işlevi etkin olduğunda, motorun kullanım devir göstergesinde (1) mavi bir alan görünür. Bu mavi bölge yavaşlatıcının/yavaşlatıcıların maksimum etki alanını gösterir.

Motor ve şanzıman yavaşlatıcılarının çalışması ABS ve ESC devreye girdiğinde yasaklanır.



Motor devrinin kırmızı bölgeye ulaşmasına asla izin vermeyin (aşırı yüksek motor devri).

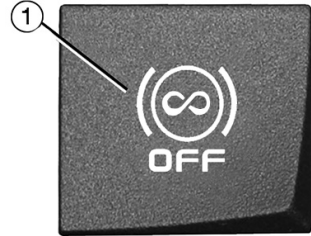
Direksiyonun altına yerleştirilmiş tek bir kumanda farklı yavaşlatma cihazlarını devreye sokar.

Anahtar

(1) düğmesine basıldığında, yavaşlatıcıyı ayak freniyle (ana fren sistemi) takviye eden otomatik fonksiyon devre dışı kalır.



Araç her çalıştırıldığında, yavaşlatıcının ayak freni ile eşleşmesi, aracın bir önceki duruşundaki duruma geri dönecektir.



Egzoz, motor ve transmisyon üzerindeki yavaşlatıcı işlevi, yavaşlatıcı kumandası (1) "0" konumunda ise fren pedalı her çalıştırıldığında imkan olduğunca etkindir.



Kontak açıldıktan sonra fren pedalına yapılan ilk 5 basma sırasında, yavaşlatıcı fonksiyonu engellenir.



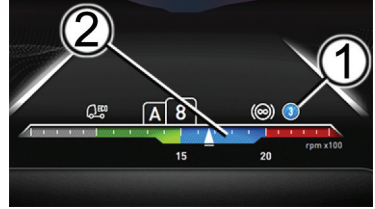
Yavaşlatıcı

Yavaşlatma gücü aracın yüküne ve fren pedallarına uygulanan kuvvete göre değişir. Gösterge lambası (1) sönmük.

Yavaşlatıcının hız düzenleyici ile eşleştirilmesi (sabit hız)

Şanzıman ve/veya motor yavaşlatıcı fonksiyonları aktifse, seçilen yavaşlatma derecesini gösteren gösterge (1) etkinleştirilir.

Sürüş bölümüne bakın.



STOP

EĞER HIZ DÜZENLEYİCİNİZİ DEVREYE ALIR, DEVREDEN ÇIKARIR YA DA HIZ DÜZENLEYİCİYE YENİ BİR HIZ SETİ EKLERSENİZ, KAMYONUN SÜRÜŞÜNDE BU, YAVAŞLATICIYA GÖRE DAHA YÜKSEK ÖNCELİK ALIR. BU NEDENLE, HIZ DÜZENLEYİCİNİN PARAMETRELERİNİ DEĞİŞTİRİRSENİZ, ONU YAVAŞLATMAYA ÇALIŞTIĞINIZ BİR AŞAMADA KAMYONUN HIZLANMASI TEHLİKESİNİN ORTAYA ÇIKMASINA NEDEN OLABİLİRSİNİZ.

Eğime göre şanzıman kombinasyonları kullanarak iniş vitesini seçin. Aracın hızını düşürmek için gaz pedalını bırakınız ve kumandayı (1) kullanınız.

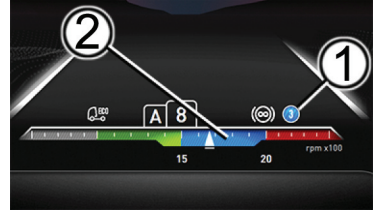


- **Konum 0:**

Fonksiyon aktif değil: gösterge (1) ve motor kullanım devri göstergesinin (2) mavi bölgesi sönük durumdadırlar.

Gaz pedalına basıldığında 0 hariç tüm vites seçici konumları:

Egzoz ve motor üzeri yavaşlatıcı fonksiyonu önceden seçili ancak etkin değil: gösterge (1) ve motor kullanım devri göstergesinin (2) mavi bölgesinin ışıkları yanar durumdadır.



- **Konum 1, gaz pedalına basmadan:**

Egzoz ve motor üzeri yavaşlatıcı fonksiyonu aracın yüküne bağlı olarak yaklaşık %50 etkin durumda: gösterge (1) motor kullanım devri göstergesinin (2) mavi bölgesinin ışıkları yanar durumdadır.



Mavi bölge yavaşlatıcıların maksimum etki alanını gösterir.



Motor devrinin kırmızı bölgeye ulaşmasına asla izin vermeyin (aşırı yüksek motor devri).

- **Konum 2, gaz pedalına basmadan:**

Egzoz ve motor üzeri yavaşlatıcı fonksiyonu %100 etkin durumda: gösterge (1) ve motor kullanım devri göstergesinin (2) mavi bölgesinin ışıkları yanar durumdadır.

- **Konum 3 (MAX modu aktif durumda), gaz pedalına basmadan:**

Egzoz ve motor üzeri yavaşlatıcı fonksiyonu mümkün olan azami torkun % 100 'ü oranında aktif durumda: gösterge (1) ve de motor kullanım devri göstergesinin (2) mavi bölgesinin ışıkları yanar durumdadır.



"MAX" modunun devreye girmesi, motor devrini ve yavaşlatma gücünü arttırmayı sağlayarak Optidriver şanzımanın vites küçültmesine kumanda eder. Bu pozisyon kararsızdır.

Diferansiyellerin kilitlenmesi

Diferansiyel kilidi aynı hızda döndürmek için aynı akstaki tahrik tekerleklerini zorlar. Kaygan zeminli yollarda (örn. kar, kum, çamur) sürüş sırasında çekiş için bazen diferansiyel kilidi gerekir. Diferansiyel kilidini sadece düşük hızlarda ve kamyonu çevirmeden kullanın.

Gerekirse, diferansiyel kilitlerini aşağıdaki sırayla devreye alın:

Arka tekerlekler arası.

- Arka tahrikli dingiller arası.

Diferansiyel kilitlerinin direksiyonu zorlaştırdığını ve aracın yön değişikliklerine daha az tepki verdiğini unutmayın.

Diferansiyel kilitlerini yalnızca tutuş koşulları gerektirdiğinde devreye almalısınız (aksların kırılması ve kaza riski).

Kilitlerin açılması, mümkün olan en kısa sürede, kitleme sırasının tersine yapılmalıdır.

Bu koşullarda kullanılmamalıdır:

- iyi tutuşlu zeminde (yol)
- virajlarda,
- araçta patinaj önleyici bir donanım varken (zincirler, vs...).

Diferansiyel kilitlerinin çalıştırılması

Kötü tutuşlu zeminlerde veya asfaltın kaygan bir bölümüne yaklaşırken, sürüş halinde hız kesmeden, sürat 30 km/saatin altındayken kumandayı (2) çevirin.

Diferansiyel kilitlerinin çalıştırılması, dönen bir kumanda (2) aracılığıyla, önceden tanımlı bir sıraya göre yapılır.



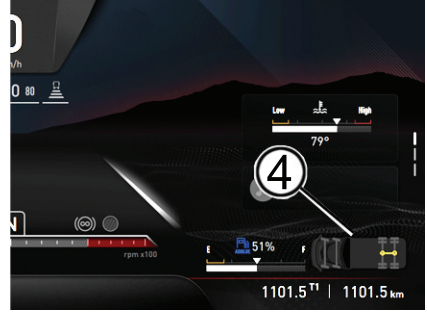
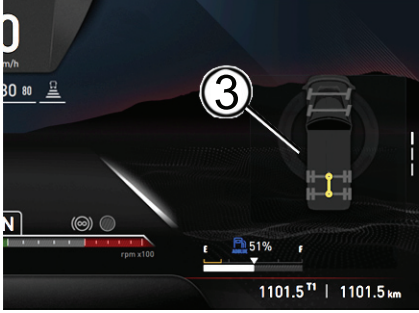
Kumandayı (2) bir yöne veya diğerine çevirdiğinizde veya serbest bırakma düğmesine (1) bastığınızda, ana ekranın (3) penceresinin sağ tarafında piktogram belirir, seçilen bağlantılar kalın bir çizgi ile ve şu anda seçili olanlar, bloklar fiziksel olarak devreye girene kadar ince bir çizgi ile çizilir.

Diferansiyel kilitleri fiziksel olarak devreye girdiğinde, bağlantılar kalın çizgiler halinde görünür.

Birkaç saniye sonra piktogram, ekranın (4) sağ alt tarafına geçer.



Devreye girme koşulları yerine getirilmediği takdirde motor devir hızında bir düşüş olabilir.



Çeşitli diferansiyel kilitleri, döner düğmenin (2) (+) yönünde bir veya daha fazla kademe döndürülmesiyle çalıştırılır.



Tahrikli tekerleklerinin biri patıncaya ise asla bir diferansiyeli kilitlemeyin. Bu durumda, debriyaj yapın ve diferansiyel kilidini seçmek için kumandayı (2) çevirin. Debriyajı bırakın ve piktogram çok işlevli ekranda koyu çizgilerle görünene kadar gaz vermeyin.



Dik bir yokuş tırmanmak için (zeminin yapısı nasıl olursa olsun), tahrikli dingiller arası diferansiyel kilidini kullanınız.

Diferansiyel kilitlerinin açılması

Diferansiyel kilitlerinin tamamını açmak için düğmeye (1) basın.

Ya da diferansiyel kilitlerini birer birer açmak için kumandayı (2) (-) yönünde çevirin.

Kilitli olan diferansiyelin ikaz lambasının çok işlevli ekrandan kaybolması gerekir. Aksi takdirde, çok düşük bir hızda, mandalın ayrılması ve ikaz lambasının



Zorlu arazide sürüş

kaybolmasını sağlamak için hafifçe sağa ve sola direksiyon kırın.



Diferansiyel kilidi araç hızı 35 km/saat'in üzerine çıktığı anda otomatik olarak devreden çıkar.

Araç hızı tekrar 30 km/saat'in altına indiğinde yeniden devreye girer.

Zorlu arazide sürüş

Bu modun etkinleştirilmesi, yolda kullanım için seçilen daha düşük bir kalkış vitesinin seçilmesini sağlar. Bu kalkış vitesinin uyarlanması manuel ve otomatik modda aktiftir.

Amaç, zorlu arazide kullanım esnasında güç aktarmasını ve manevra kabiliyetini arttırmak.

Otomatik modda vites değiştirme stratejileri, biraz daha yüksek motor devir hızı ve böylece daha iyi bir motor performansı elde etmek için değiştirilmiştir. Bu, daha az vites değişimi ile sonuçlanır.

Bu modu etkinleştirmek için, kumandaya (1) basın, kumandanın arkadan aydınlatmalı ikaz ışığı (1) yanar. İkaz lambası (2) çok fonksiyonlu ekranda görünür.

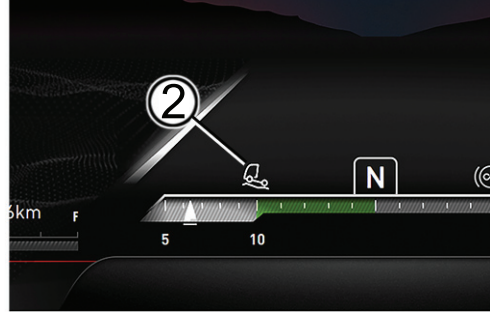
Bu modu devre dışı bırakmak için kumandaya (1) basın, kumandanın (1) arkadan aydınlatmalı ikaz ışığı söner.



*Tüketimde hafif bir artışa neden olduğundan, yolda kullanım için etkinleştirilen **OFF ROAD** modunu etkinleştirilmiş bırakmamaya dikkat edin.*



*AYKA 70 tonu aşar aşmaz **OFF ROAD** modunu etkinleştirin.*



Zorlu arazide el gazı

Bu fonksiyon, ya zorlu bir araziden araç çamura saplandıysa çıkmayı, ya da zor bir arazi üzerinde bir motor devir hızını (yani bir araç hızını) sabitlemeyi sağlar.



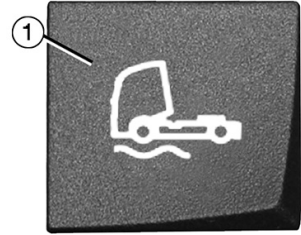
Bu fonksiyon Optidriver şanzımanı manuel moda getirir.

Fonksiyonun etkinleştirilmesi

Kumandaya basın (1).

Geçerli motor devir hızı muhafaza edilecektir.

Vitesleri yükseltmek veya düşürmek artık mümkündür.



Aracınızın ilerlemeye gösterdiği direnç motor torkunu aşarsa, motor devri rölanti civarında bir hıza gelene kadar düşecektir; fonksiyon, debriyajın açılmasını sağlamak için engellenecektir.

Fonksiyonu tekrar oluşturmak için debriyaj kapanana kadar gaza basmanız yeterlidir.



İşlev fren pedalına basarak, kumandaya (1) yeniden basarak veya araç 30 km/saati aşarsa otomatik olarak devre dışı bırakılır,

Motor devir hızını 1.700 dev/dakikaya kadar değiştirmek mümkündür.

Motor devrini geliştirmek için:

- Manuel hızlandırıcıyı etkinleştirmek için (6) veya (7) kumandasında basın.
- (3) kumandasını kullanarak hızı artırın. (2) kumandasını kullanarak hızı azaltın.

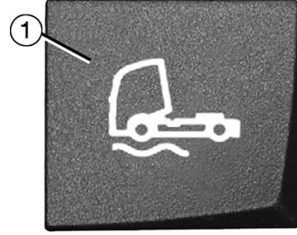
(4) kumandasına basarak artırılmış hıza geri dönün.

Kumanda (5) motor rölantisi devrini hatırlayacaktır.



Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Kumandaya (1) basınız, şanzıman manuel modda kalır; bu durumda otomatik modu seçmelisiniz.



Motoru durdurma

Herhangi bir hasarı veya kaza riskini önlemek için, burada açıklanan motor durdurma sırasına uyun.

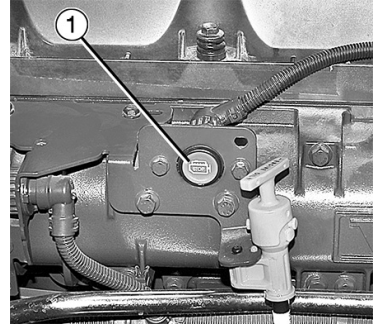
Park frenini çekin ve şanzımanın boşta olduğundan emin olun. Motoru durdurmadan önce daima rölanti devrine dönüşünü bekleyin.

Motoru durdurmak için STOP/START düğmesine basın. Motor durur, kontak kapatılır, araç kabinde yaşam moduna geçer.

Uzaktan kumandayı kullanarak aracı düşük tüketim moduna getirin.

Kontağı kapatırken takografin yazıcı çekmecesini açık kalırsa, sesli uyarıcı çalar, ekranınızda bir "yazıcı açık" mesajı eşliğinde bir piktogram görünür. Takograf yazıcı çekmecesini kapatın.

Motor durdurma kumandası (1) (eğik kabin).





Dış donanımlar - kontrol / yönetim

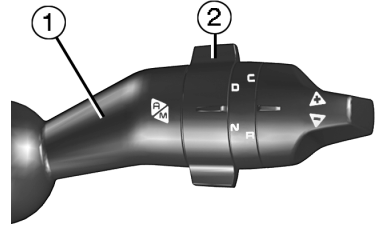
Güç çıkış(lar)ı

Kuyruk mili genellikle motor veya şanzıman tarafından tahrik edilen bir hidrolik pompadır. Kuyruk mili motora, volana veya şanzımana monte edilir. Volana veya motora bağlı olan bir kuyruk mili debriyaja bağlı bir kuyruk mili olarak tanımlanır. Üst yapıcı, kuyruk milinin normal kontrolünü sizin sahip olduğunuz ekipmana adapte eder.

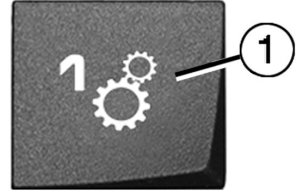
İki tür kullanılabilir (dururken ve yürürken).

Dururken kullanım;

- Motor devir hızı < 1.000 dev/dak.
- Seçicinin (1) bileziği (2) "N" üzerinde (şanzıman boşta).
- Park freni devrede.



Kumandaya basın (1).



PTO devreye girdiğinde düğme yanacaktır ve PTO kavramada olduğu sürece yanık kalacaktır.

Motor devir hızını 1.700 dev/dakikaya kadar değiştirmek mümkündür.

Motor devrini geliştirmek için:

- Manuel hızlandırıcıyı etkinleştirmek için (6) kumandasında basın.
- (3) kumandasını kullanarak hızı artırın. (2) kumandasını kullanarak hızı azaltın.



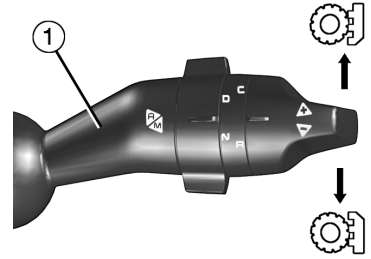
Bir kesintiden sonra, kumandaya (4) basarak hızlandırılmış devire geri dönebilirsiniz.

Kumanda (5) motor rölantisi devrini geri çağıracaktır.

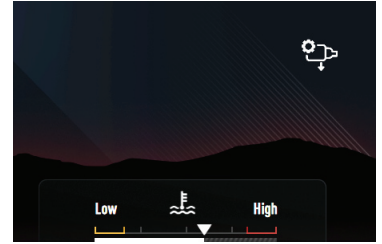
PTO için iki kullanım hızı vardır

Araç hareketsizken şanzıman kumandasından (1) hızı "mini" veya "maxi" şeklinde seçin:

- direksiyonun altından seçme kumandasını ileri (+) itin: "maks" hız,
- direksiyonun altından seçme kumandasını geriye (-) itin: "min" hız.



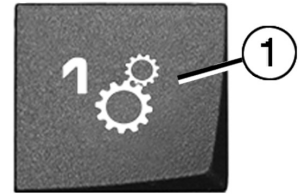
Ekranın sağ üst köşesinde bir piktogram PTO'nuzun devrede olduğunu size hatırlatır.



Yürürken kullanım

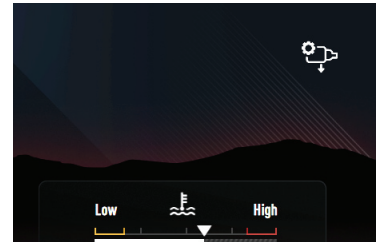
Seyir halinde devreye girme durumunda, aşağıdaki etkinleştirme koşullarına ek olarak şanzıman üzerindeki başka hiç bir PTO devreye sokulmamalıdır.

Kumandaya basın (1).



PTO devreye girdiğinde düğme yanacaktır ve PTO kavramada olduğu sürece yanık kalacaktır.

Ekranın sağ üst köşesinde bir piktogram PTO'nuzun devrede olduğunu size hatırlatır.





PTO'nun dönüş hızı seçili olan vitese bağlıdır.

- 1, 3 veya 5 oranları: PTO minimum hızı
- 2, 4 veya 6 oranları: PTO maksimum hızı
- Aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basın; PTO dönmeye başlar.



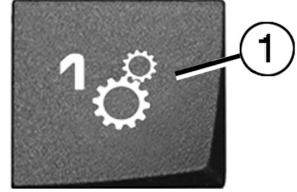
Vites değiştirmek artık mümkün değildir.



PTO'nun seyir esnasında kullanımı sırasında, devir hızının düzenlenmesi güvenlik nedenleriyle devre dışı bırakılır. Devir düzenlemesi gaz pedalı tarafından yapılır.

PTO'nun devreden çıkartılması

Güç çıkışının devreden çıkartılması anahtara (1) 0,5 saniyeden fazla basarak yapılır.



PTO'yu devreye alma/devre dışı bırakma şartlarından bazıları ve devir düzenlemesi RENAULT TRUCKS üstyapı programı kullanılarak tekrarlanabilir.

PTO'ların devirleri

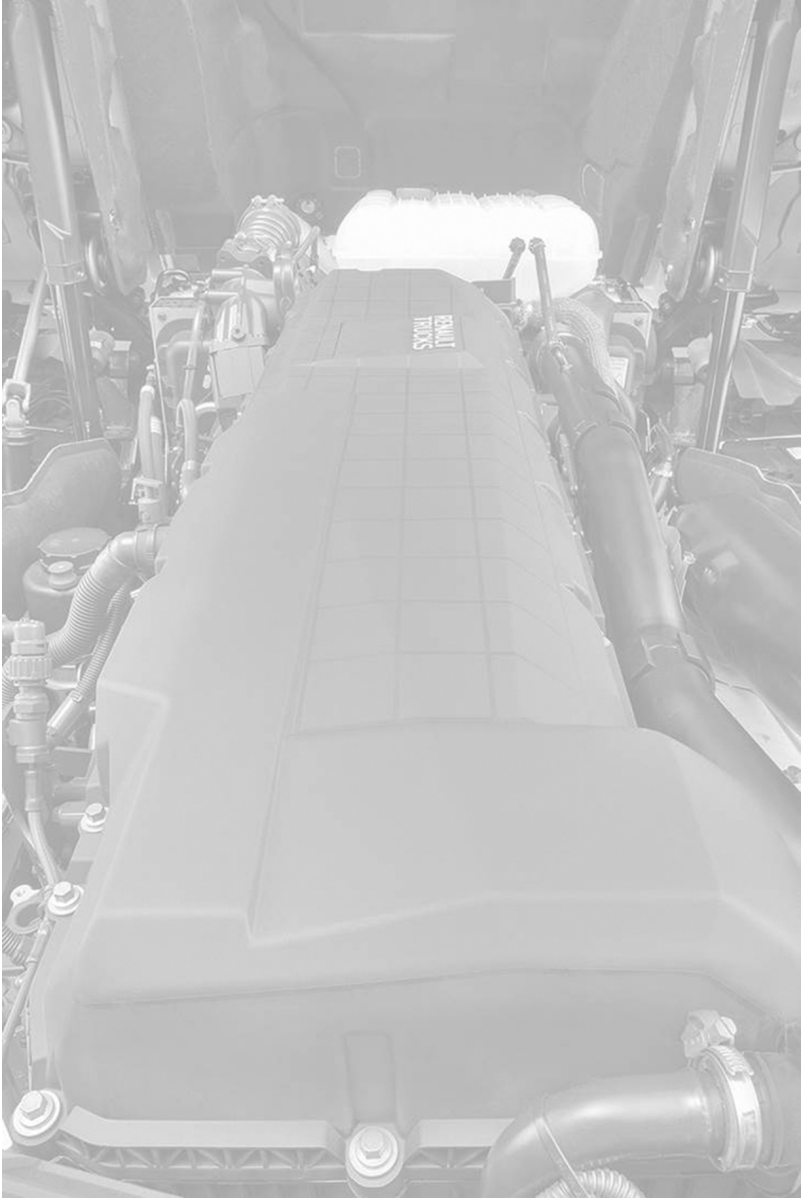
1000 **dev/dak** motor hızı için.

Düşük bir hızdan önce röle (minimum PTO hızı) nötr, 1inci, 3üncü veya 5inci şanzıman vitesi.

- S81 : 705 / 880 **dev/dak**.
- S84 : 910 / 1.140 **dev/dak**.
- PTRD-D1D : 600 / 760 **dev/dak**.

Yüksek bir hızdan önce röle (maksimum PTO hızı) nötr, 2nci, 4üncü veya 6ncı şanzıman vitesi.

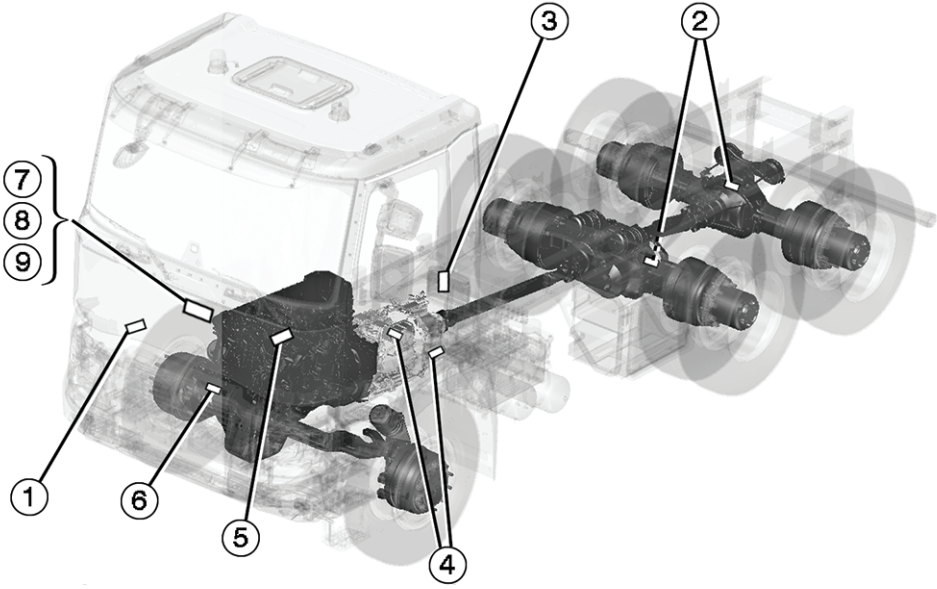
- S81 : 897 / 1.100 **dev/dak.**
- S84 : 1159 / 1.420 **dev/dak.**
- PTRD-D1D : 770 / 950 **dev/dak.**



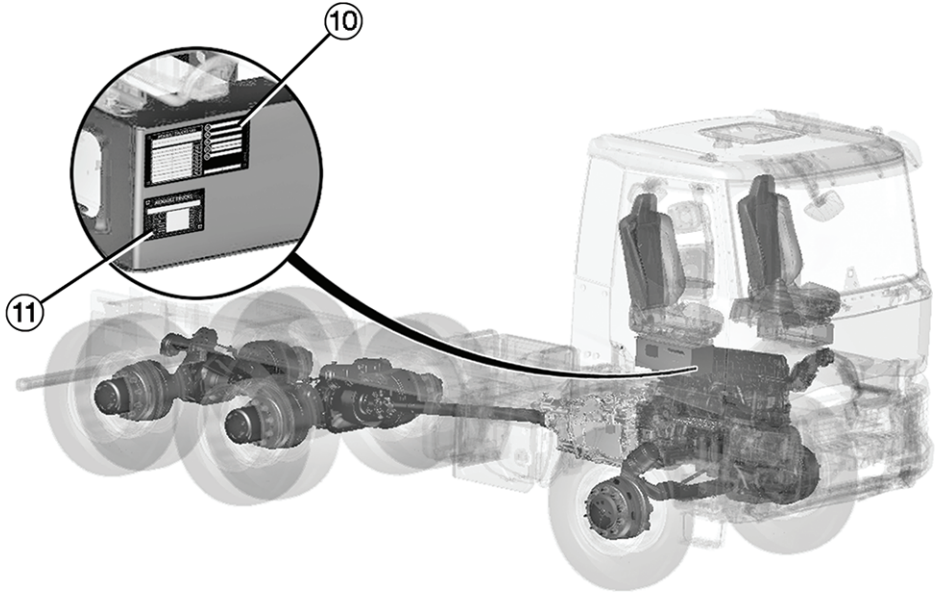
Günlük kontrol ve bakım

Aracın şasi numarası

Tanıtım plakaları, aracınızın ana organlarına yapıştırılmıştır.



- (1) - Şasi
- (2) - Tahrikli dingil
- (3) - Takograf plakası
- (4) - Şanzıman
- (5) - Motor
- (6) - Dingil
- (7) - CAM referansı
- (8) - Boya referansı
- (9) - İmalat numarası



- (10) - Üretici plakası
Kirlenme indeksi
Far yıkama sistemi etiketi
- (11) - Uyumluluk plakası
RTMD-ADR plakası

Lambalar

Bir lambanın değiştirilmesi durumunda, her zaman aynı güç ve aynı tip lamba ile değiştirin.

Lambalar tablosu

Görevi	Güç
Uzun farlar	70W
Gabari ışıkları	5W
Basamak aydınlatması	5W
Kabin tavan ışıkları	15W
Ön flaşörler	21W
Ön park lambaları	5W
Gündüz farları	21W
Halojen kısa far	70W

Ampullerin değiştirilmesi

Bazen iyi görebilmenizi ve yolda görünmenizi sağlamak için bir ampülü değiştirmek gerekir. Optik bir alete müdahale edilmesi durumunda, herhangi bir yaralanma riskini önlemek ve ekipmanın kalitesini korumak için önlemlerinizi alın. Her zaman bir ampülü aynısı ile değiştirin.

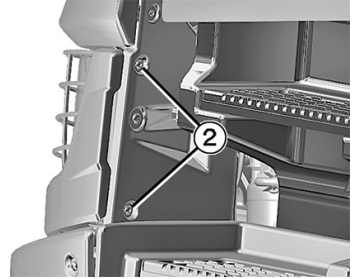
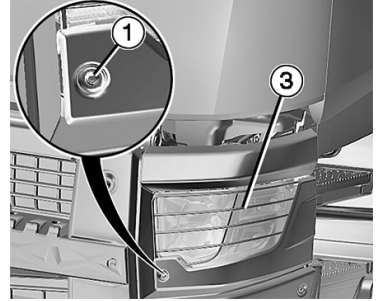
Aracınız, ışık yayan diyot (LED) bir aydınlatma ile donatılmıştır. Bu tür bir lambanın ömrü sizi herhangi bir çalışmama riskine karşı uyarmalıdır, ancak bir arıza durumunda en yakın Renault Trucks servis noktasına gidin.

Ampul değişimi

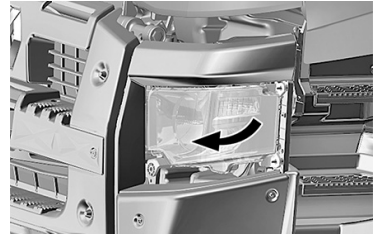
Ön farlar

Lambalara erişmek için, araç alet takımıyla birlikte verilen anahtarı kullanarak (1) ve (2) cıvatarını gevşetin.

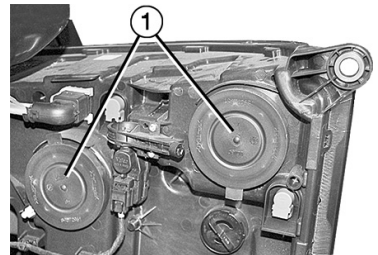
Far bloğunun koruma ızgarasını (3) sökün.



Optik blok grubunu ekseninde döndürün.



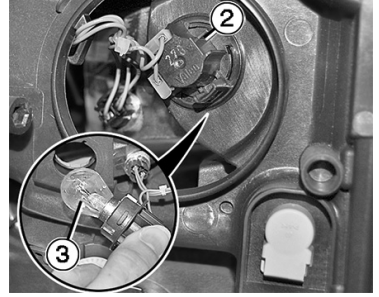
Kauçuk kapakları (1) çıkartın.



Gündüz farları

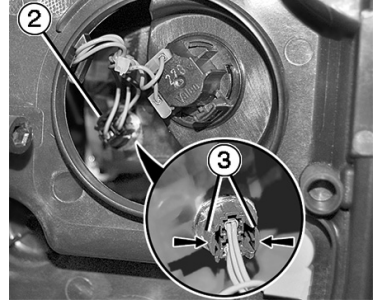
Duyu (2) saat yönünün tersine sonuna kadar döndürün.

Ampulü değiştirin (3).

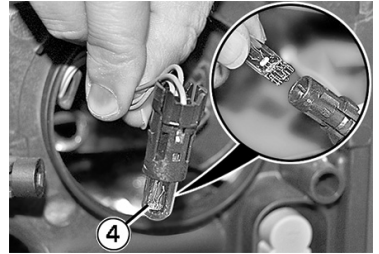


Ön park lambaları

2 tırnağın (3) üzerine bastırın ve duyu (2) yerinden çıkartın.



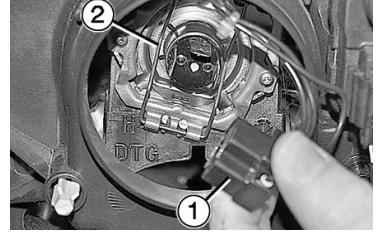
Ampulü değiştirin (4).



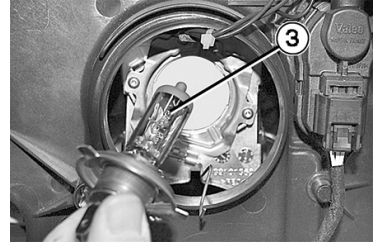
Kısa ve uzun farlar

Soketi yerinden çıkartın (1).

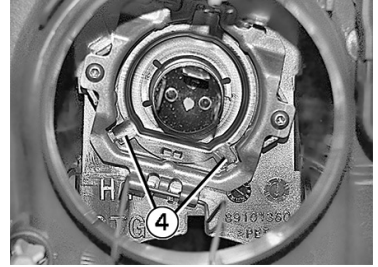
Ampulün sabitleme klipsini (2) sökün.



Ampulü değiştirin (3).



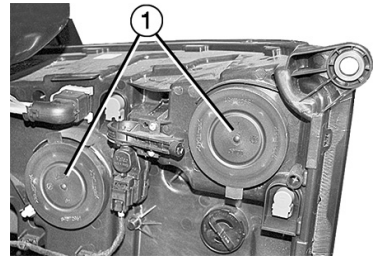
Lambayı yerine takın ve tırnakların (4) yerlerine doğru yerleşmelerini kontrol edin.



Kauçuk kapakları (1) tekrar takın.



Bir ampulü değiştirirken, camdan sızma olmasını tamamen önlemek için kauçuk veya plastik kapağı dikkatle yerleştirin.

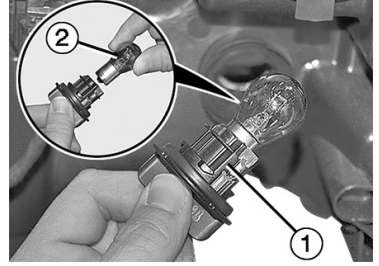
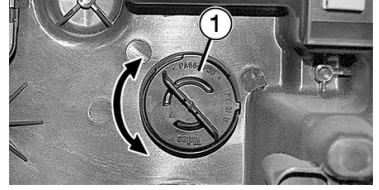


Ön flaşörler

¼ tur döndürün ve duyu (1) çıkartın

Ampulü değiştirin (2).

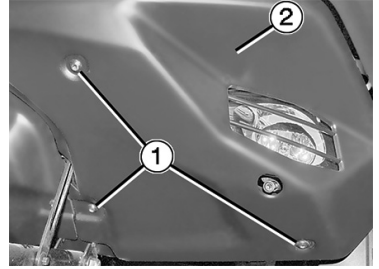
Komple far grubunu kapatın.



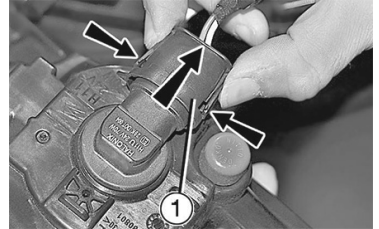
Sis farları ampullerinin değiştirilmesi

Vidaları (1) sökün.

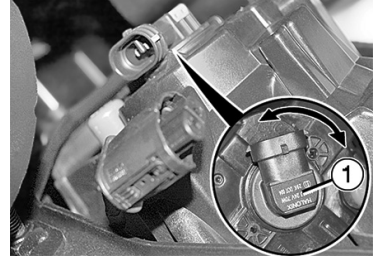
Koruyucu levhayı sökün (2).



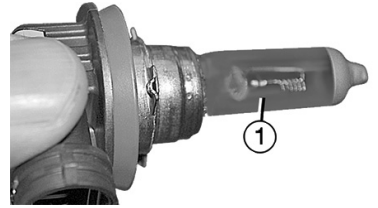
Soketi penseyle tutun ve çekin (1).



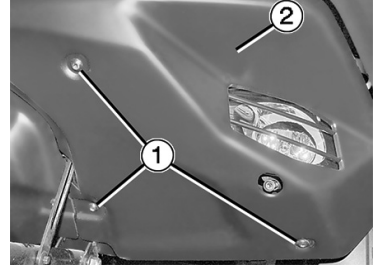
Duyu (1) saat yönünün tersine sonuna kadar döndürün.



Ampülü değiştirin (1).



Koruyucu levhayı yerine takın (2).



Halojen ampuller

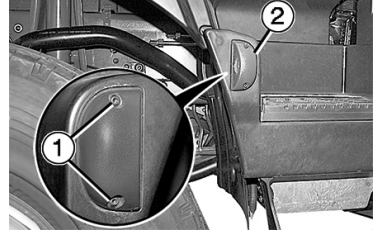


Bu lambaları monte etmek için tercihen metal ucundan tutmalıdır. Eğer cam tarafından tutmanız gerekiyorsa, bir bez veya temiz bir kağıt kullanın. En küçük bir parmak veya yağlı vücut izi, lambayı kullanılamaz hale getirebilir. Eğer lambanın temizliğinden emin değilseniz takmadan önce alkol ile temizleyebilirsiniz. Bir lambayı çıkarmadan önce, yanar durumda ise yeterince soğumasını birkaç dakika bekleyin, aksi takdirde ciddi yanık riski vardır.

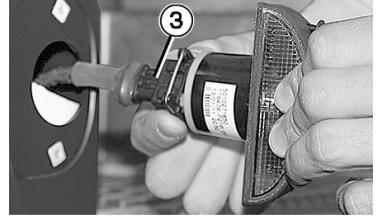


Yan sinyal lambaları

Vidalarını (1) söküp ve ışığı çıkarın (2).

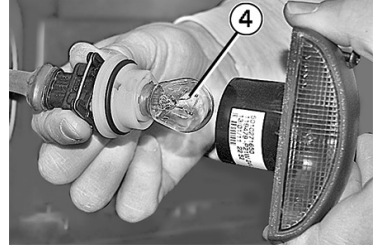


Soket / lamba taşıyıcı grubunu 1/4 tur çevirin (3).



Ampulü değiştirin (4).

Işığı tespit edin (2).

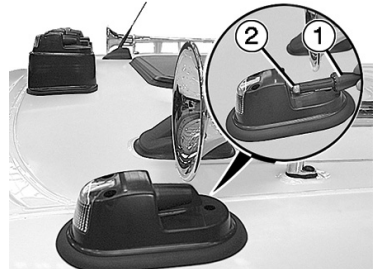


Tavan işaret lambaları ampullerinin değiştirilmesi

Bir çeyrek tur döndürün ve ampul yuvasını çıkartın (1).

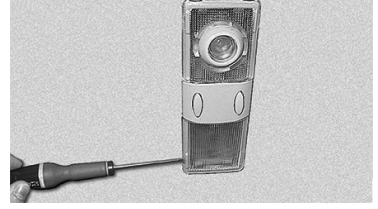
Ampulü değiştirin (2).

Lamba yuvasını (1) yerleştirin.



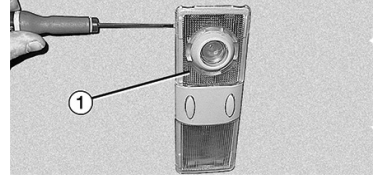
Tavan lambası ampulünün değiştirilmesi

Lambaya erişmek için düz bir tornavida kullanarak ilgili fanusun klipslerini açın.



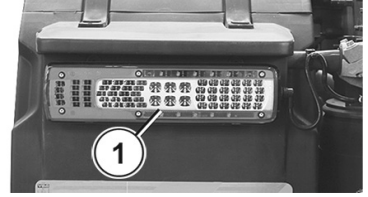
Okuma lambası ampulünün değiştirilmesi

Lambayı erişmek için düz bir tornavida kullanarak fanusu (1) klipslerinden ayırın.



LED'li arka lambalar

LED'li arka lambalarda (1) bir sorun olduğunda bir RENAULT TRUCKS servisini ziyaret edin.



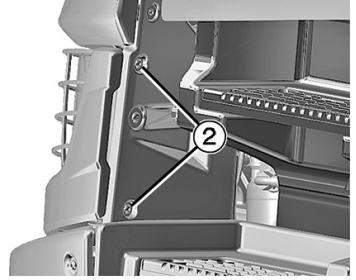
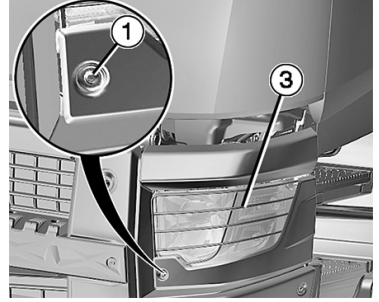
Kısa farların yürürlükteki Karayolları Kanununa uygun kullanımı

Trafiğin kendi ülkenize göre yolun diğer tarafından aktığı bir ülkede araç sürerken asimetrik kısa farlarınız karşı yönden gelen sürücülerin gözlerini kamaştırır.

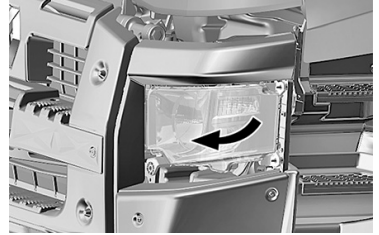
Bunu önlemek için farın üzerinde gönderilen huzmeyi değiştirmeyi sağlayan bir sistem bulunur.

Lambalara erişmek için, araç alet takımıyla birlikte verilen anahtarı kullanarak (1) ve (2) cıvatarını gevşetin.

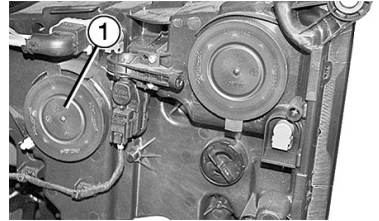
Far bloğunun koruma ızgarasını (3) sökün.



Optik blok grubunu ekseninde döndürün.



Tıpayı sökün (1).

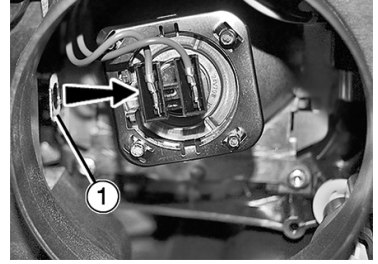


Kolu (1) ampule doğru kaydırın ve yayılan ışık huzmesinin yönünü değiştirmek için kolu oynatın.



Çalışma halindeki bir far üzerinde çalışırken, önemli bir yanık riski vardır.

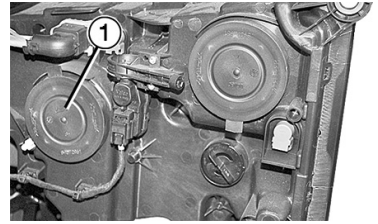
Uyarlanmış bir koruyucu araç kullanın.



Ülkeden ayrılırken kolu (1) eski konumuna getirmeyi unutmayın.



Far üzerinde muhafaza kapağının (1) çıkarılmasını gerektiren bir çalışma sırasında, optik ünitenin tam sızdırmazlığını sağlamak için yerine düzgün takın.



Sıcak dolayısı ile süratle bozulacağından far üzerinde yapışkan bant kullanılması kesinlikle yasaktır.

Sigortalar

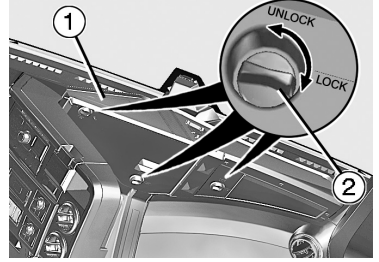
Kamyon sigortaları, elektrik sistemi devrelerini aşırı yüklenmeye karşı korumak için tasarlanmıştır ve genellikle kısa devre sonrasında atarlar. Bu nedenle, bir sigorta atmışsa, her zaman yetkili bir atölyenin nedenini belirlemesini sağlamalısınız.

Her zaman bir sigortayı aynı ölçüdeki bir sigortayla değiştirin.

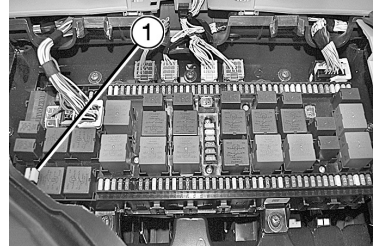
Sigortalara erişim için:

- ön panel pantezotunu (1) sökün;
- 3 kilidi (2) 1/4 tur döndürün.
- Kapağı sökün.

Müdahaleden sonra, kapağı tekrar takın ve 3 kilidi (2) 1/4 tur döndürün.



Pense (1) kullanarak sigortaları değiştirin.



Görevi	(F) İşaretler	Amp.
12V prizler	F01	10
Kullanılmıyor	F02	
Televizyon elektrik beslemesi ön donanımı	F03	10
Römork prizi	F04	15
Şasi üzerindeki üst yapımcı ön donanımları	F05	15
Üstyapı üreticileri için anahtarların elektrik beslemesi	F06	5
Üstyapı üreticileri için bağlantı ünitesi	F07	30
Üstyapı üreticileri için bağlantı ünitesi	F08	20
Kullanılmıyor	F09	
Konsolda 24V priz	F10	15
Harici lambalar için ön donanım	F11	15
Döner tepe lambaları	F12	15
Isıtmalı koltuk	F13	10
Zaman sayacı	F13	10
Alco lock (sürücü alkol testi)	F13	10
Kullanılmıyor	F14	
Tavan kişiselleştirme lambaları için ön donanım	F15	10
Tavan kişiselleştirme lambaları için ön donanım	F16	10
Kullanılmıyor	F17	
Ekran yönetim beyni	F18	3
Üstyapı beyni beslemesi	F19	15
Yolcu tarafı kapı modülü (kapı, cam kaldırma mekanizması ve ayna kumandası)	F20	20
İkincil ekran	F21	3
Güneşlik perdeleri	F22	5

Görevi	(F) İşaretler	Amp.
Takograf	F23	3
Ekran	F24	3
Otoyol ödeme beyni elektrik beslemesi	F25	3
Kullanılmıyor	F26	
Araç yönetim bilgisayarı	F27	10
Araç yönetim bilgisayarı	F28	20
Sağ yan ayna buz çözücü sistemi	F29	10
Sol yan ayna buz çözücü sistemi	F30	10
Sürüş destek beyni	F31	5
Hava yönetim sistemi	F32	10
Kullanılmıyor	F33	3
Çalışma projektörü	F34	5
Kullanılmıyor	F35	
Kullanılmıyor	F36	
"EBS" beyni	F37	20
Klima ve bağımsız kalorifer kumanda panosu	F38	20
Yakıt ısıtıcı yalıtım kılıfı	F39	20
Takograf	F40	3
Motor yönetim beyni	F41	15
Motor yönetim beyni	F42	15
Yakıt filtresi ısıtıcısı	F43	10
Motor yönetim beyni	F44	10
Kabin devirme	F45	30
Römork "ABS / EBS" prizi	F46	20
Kullanılmıyor	F47	

Görevi	(F) İşaretler	Amp.
Kullanılmıyor	F48	
Mikro-dalga fırın ön donanımı	F49	50
Kahve makinesi ön donanımı	F50	30
Silecek motoru/ları	F51	20
Tavan kapağı	F52	15
Aksesuarlar (geri görüş kamerası)	F53	5
Kullanılmıyor	F54	
Alarm	F55	3
Konsolda üstyapı ana elektrik beslemesi	F56	10
Kabinin iç aydınlatması	F57	10
Üstyapı ön donanımları (lift veya vinç)	F58	20
Konsolda 24V / 12V voltaj düşürücü	F59	15
Ön panelde 24V / 12V voltaj düşürücü	F60	15
Sürücü tarafı kapı modülü (kapı kumandası, cam kaldırma mekanizması ve ayna)	F61	20
Teşhis prizi (OBD)	F62	5
Kabin yönetim bilgisayarı	F63	10
Ön panelde 24V priz	F64	15
Yatak 24V prizi	F65	15
Araca yüklü kontrol sistemi	F66	3
Çakmak	F67	15
Araç yönetim bilgisayarı	F68	15
Bağımsız kalorifer	F69	15
Robotize şanzıman elektrik beslemesi	F70	15
Far yıkama pompası	F71	15

Görevi	(F) İşaretler	Amp.
Kullanılmıyor	F72	
Üstyapı üreticileri için bağlantı ünitesi	F73	30
Üstyapı üreticileri için bağlantı ünitesi	F74	20
Buzdolabı ön donanımı	F75	10
Römork iç aydınlatması	F76	15
Kullanılmıyor	F77	
Kullanılmıyor	F78	
Kullanılmıyor	F79	
Yataktan uzaktan kumanda	F80	3
Kullanılmıyor	F81	5
Kullanılmıyor	F82	
Kullanılmıyor	F83	
Kullanılmıyor	F84	
Araca yüklü kontrol sistemi	F85	3
Kullanılmıyor	F86	
Kullanılmıyor	F87	
Alco lock (sürücü alkol testi)	F88	5
Kullanılmıyor	F89	
Kullanılmıyor	F90	15
Araca yüklü kontrol sistemi	F91	10
Yedek sigorta	F92	50
Yedek sigorta	F93	30
Yedek sigorta	F94	20
Yedek sigorta	F95	15
Yedek sigorta	F96	10

Görevi	(F) İşaretler	Amp.
Yedek sigorta	F97	5
Yedek sigorta	F98	3

Cam silecek süpürgeleri

Silecek lastikleri yolun iyi bir şekilde görünmesine ve dolayısıyla güvenliğinize katkıda bulunur. Durumlarının her zaman kusursuz olmasına dikkat edin.

Yedek cam sileceği

Cam silecek kolunu kaldırın.

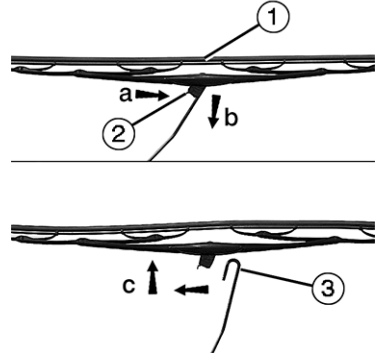
Cam sileceği fırçasını (1) yatay konuma kadar indirin.

a - Tırnağa (2) basın.

b - Fırçayı (1) çekin.

c - Kancayı (3) sökün.

Montaj için sökme sırasının tersini yapın tırnağın (2) kilittendiğinden emin olun.



Garanti

Bakım talimatları bir aracı güvenilir ve güvenli saklamak için sürücünün yapması gereken önleyici müdahalelerle ilgili bilgileri içerirler.

Ancak bu talimatlarda açıklanan bakım her şeyi kapsamaz.

Birçok nokta, RENAULT TRUCKS servis noktaları tarafından verilen hizmetlere dahildir.

Aracın satın alınması sırasında bir bakım programı yapılır. Bu program özellikle nakliye görevi için araç tipi ve kullanımını, sürüş koşullarını, yağ evsafını ve aynı zamanda çevreyi ve her ülkede yürürlükte olan mevzuatı temel almaktadır.

Tüm bu faktörlerin hepsi her bir araca özgüdür. Bu nedenle, bakımı optimize etmek için RENAULT TRUCKS teşkilatına daha yakınlaşmanızı tavsiye ediyoruz.

Bakım programını yapmak için gereken başlangıç koşulları değiştirilirse, program düzeltilmelidir. RENAULT TRUCKS hizmet noktanıza başvurun.

Birinci garantiyi bakım sağlar

Araçtan istenilen kullanım koşulları ne kadar ağırlaşır, kontrol ve bakım aralıkları da o kadar daha sıklaştırılmalıdır. Bazı durumlarda, kilometre yerine çalışma süresini dikkate almak gereklidir. Üretici, sürüş hataları ya da bu el kitabında yer alan gerekliliklere uyulmamasından, özellikle gerekli performans düzeyinde olmayan yağların kullanımından kaynaklanan olaylardan sorumlu tutulamaz.

Tüm bakım işlemleri için bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun.

Motor yağı tamamlama



İlk yağ değişimi zamanı gelene kadar motor yağı, RENAULT TRUCKS OIL RLD-3 düzeyinde yağ ile tamamlanacaktır. Bundan sonra kullanılacak yağın seçimi, kullanımına uygun olarak müşteri tarafından yapılır.

Bu işlemlere uyulması bu aracı kapsayan garantinin uygulanmasını belirler.

Bundan faydalanmak için, bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun ve ona teslimat sırasında size verilen garanti belgesini ibraz ediniz.

Gresleme

Ürettiği araçların düzgün çalışması için gereken yağlayıcıların performans düzeyini üretici tanımlar. Aynı zamanda, yağlama müdahalelerinin sıklığını da tanımlar.

Bu talimatların uygulanması zorunludur

Bu talimatlara uygun davranılması malzemelerin kullanım ömürlerinin uzamasını ve sunulan garantinin normal uygulanmasını sağlar.



Organların yağlanması: yatay ve düz zeminde çalışın yağ akışını kolaylaştırmak için sıcak olmalıdır. Tapaları tekrar monte ederken contaları değiştirin.

Yağ seviyelerinin kontrolü (her organ).

Seviye her zaman aynı koşullarında (boş veya yüklü) yatay düz zeminde ve araç durduktan en az 5 dakika sonra kontrol edilmelidir.



Motor yağı seviyesi: daha doğru bir ölçüm için, motor yağı seviyesi motor soğuk olarak uzun bir duruştan sonra (en az 2 saat) yapılmalıdır, örneğin sabah yola çıkmazdan önce; aksi takdirde, motor yağ seviyesini mekanik gösterge ile kontrol ediniz.

- Mekanik süspansiyonlu araç: boşta seviye kontrolü.

Aracın yol testleri

İlk bakımdan sonra yetkili bayi, kullanım el kitabında bulunan tüm hususların kullanıcı tarafından iyice anlaşıldığından emin olmalıdır.

Yakıt

Mazot

Yakıt kalitesi aracın teknik ve çevresel performansı için önemlidir.

Kötü yakıt kalitesi motorun dayanıklılığını etkiler ve aracı motor emisyonlarını standartları dışına çıkartabilir.

Yakıt kalitesi, partikül filtreleri (EATS) ve egzoz gazı geri dönüşüm (EGR) sistemi ile donatılmış araçlar için çok önemlidir, bu nedenle ulusal ve uluslararası standartlara uygun olan yakıt kullanmak önemlidir.

98/70/AT sayılı Direktifte yer alan yasal yakıt parametrelerini ve AB yakıtlarını içeren Avrupa standardı EN 590'a uyulmalıdır (değişme 2009/30/AT).

Avrupa standardı EN 590, ulusal standart kuruluşlarının (Fransa'da AFNOR, Almanya'da DIN, İngiltere'de BSI, ...) ulusal iklim ve mevsim şartlarına göre viskozite sınıflarını tanımlamalarını gerektirir.

Ulusal düzeyde kabul edildiklerinde standardın adı; NF-EN 590 (Fransa), DIN-EN590 (Almanya), BS-EN590 (Birleşik Krallık), SS-590 (İsveç), vb olur.

Kükürt içeriği

Dizel motorlarda yakıttaki sülfür, partiküllerin oluşumuna sebep olur. Bu, partikül filtreleri (EATS) ve egzoz gazı devridaim (EGR) ile donatılmış araçlar için zararlıdır. Bu nedenle kükürtsüz bir dizel yakıtı kullanılması gereklidir (< 350 ppm).



Sadece EN 590 standardına uygun motorlu araçlar için dizel yakıtı kullanın.

Ulusal mevzuat akaryakıtçıların mazota (fosil dizeli) belli bir oranda biyodizel eklemelerine izin verir.

Ticari mazota biyodizel katılması kirlетici emisyonları ve motor aşınmasını artırır.

Yerel tanklarda mazot stoklanması durumunda, bunun filtrelenmesi ve aracın deposuna doldurulmadan önce, tüm yabancı maddelerden arındırılmış olduğundan emin olmak gereklidir. Mazotta su varsa kullanmayın.

Aquazole kullanmak kesinlikle yasaktır.

Herhangi bir özel durum için, bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurunuz.

Biyodizel

Biyodizel (EMHV, EN 14214 standardına uygun bitkisel yağ metil esteri) yaygın bir dizel yakıt katkı maddesi olarak kullanılmaktadır.

EMHV, bir yakıt olarak hidrokarbon bileşenlere göre daha az uygun özelliklere sahiptir: düşük kararlılık, düşük ısıda daha zayıf özellikler ve yüksek oranda su ve bakteri tutuşu.

EN 590 standardı yakıtta en fazla %7 EMHV bulunmasına izin verir.



Bazı motor varyantları maksimum %30'a kadar EMHV içeriğine izin verir, daha fazla bilgi için bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurunuz.

Euro VI araçlarda sadece EN 590 standardına uygun yakıt kullanın (maksimum EMHV %7).

Mazotun dondan korunması ve yakıt katkısı

Soğukta kullanım

Farklı iklim ve mevsim şartlarına uyabilmek için EN 590 standardı, ulusal ölçekte seçilmesi gereken bir dizi "iklim sınıfları" tanımlar.

Piyasada mevsime (kış veya yaz) göre çeşitli evsafata mazotlar vardır. Filtrelenebilme ısısı "TLF" kullanılan mazotun türüne bağlıdır. Filtrelenebilme eşiğine yakın bir ısıda mazotta yakıt ikmal sistemini tıkayabilen parafin kristalleri oluşur.

Gerekli görüldüğü takdirde kış mevsimi boyunca araçları tüm bölgelerde korumak için birçok kış derecesi seçilebilir.

Seçilen "CFPP" sınıfları bir ülke veya bölgedeki en düşük ortam ısısına uygun olmalıdır.

Ülkelere göre sınıflandırma örnekleri:

- Fransa: -15°C'ye kadar ısıda koruma için: "E" sınıfı mazot kullanın.
- Almanya: -20°C'ye kadar ısıda koruma için: "F" sınıfı mazot kullanın.

- Birleşik Krallık: -15°C'ye kadar ısıda koruma için: **"E"** sınıfı mazot kullanın.
- Finlandiya: - 26/- 32/- 44°C'ye kadar ısıda koruma için: **"KUTUP"** 1/2/4 sınıfı mazot kullanın.

Petrol şirketleri yakıtlarının **"TLF"** özelliğinin piyasaya uyarlanması daima sorumludur.

İstisnai koşullarda (aşırı düşük ısılar) soğuktaki özelliklerini iyileştirmek için, mazota maksimum %20 gazyağı eklemek mümkündür.

Kullanılan gaz yağı kükürtsüz olmalıdır (<10 ppm).

%20 gaz yağı **"TLF"** yi 5°C azaltır.



Benzin ya da alkol (metanol, etanol) eklemek yasaktır.

Katkı maddeleri

Modern dizel yakıtları petrol şirketleri tarafından eklenen performans artırıcı katkı maddeleri içerir.

Petrol şirketleri sattıkları yakıt kalitesinden (katkı olsun ya da olmasın) her zaman sorumludur.



Yakıtta ayrıca başka katkı maddelerinin eklenmesine izin verilmez.

EMHV (EN 14214 standardına uygun bitkisel yağ metil esteri) kullanılması su tutmaya meyillidir ve bakteri ve mantar oluşumu riskini artırır.

Petrol şirketleri tarafından yakıt üretimi sırasında antibakteriyel katkı maddeleri eklenemez.

Bu katkı maddeleri bakteri sorunu olan araçların tanklarına eklenmelidir.

Bir anti-bakteriyel katkı maddesi ile çözümün gerekli görülmesi halinde, bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun.

APM

Hava filtreleme fonksiyonunun kontrolü.

Çok fonksiyonlu ekranda hava sistemi üzerinde "yüksek hava tüketimi" uyarı mesajı görüldüğünde, hava depolarında su bulunmadığını kontrol edin.

Hava tankı içinde su bulunması durumunda sistem kontrol edilmelidir.

Bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun.

Önleyici bakım ipuçları

Bakım tavsiyelerine uyulması, önleyici bakım için kullanılacak bileşenlerin ve yedek parçaların kalitesi, aracınızın güvenilirliğinin yanı sıra düzgün çalışmasını sağlamak için büyük önem taşımaktadır.

Şüphenez varsa, Renault Trucks servis noktanızla görüşün.

Yağlar

RENAULT TRUCKS, yakıt tasarrufu bakımından kazançlı olmak için **ECO 5** (ilk montajda kullanılan) yağlama malzemesinin kullanılmasını tavsiye eder.

Bu tavsiyeler, müşterilerinin beklediği güvenilirliği sağlamak için RENAULT TRUCKS'ın titizliğine uygundur.

Bu tavsiyeler **"uzlaşa ya da pazarlık"** konusu olamazlar: bunlar motorun teknik tanımına ile ilişkilidirler.

Üreticinin yağ değişimi aralıkları konusundaki tavsiyelerinin tutulmaması veya uygun olmayan yağlayıcılar kullanılması, motorların çalışma güvenliği katsayısını büyük ölçüde azalmasına neden olur ve zaman içinde ciddi şikayetlere yol açabilir.

Bu tür şikayetler olursa RENAULT TRUCKS bu motorların, hatta garanti altında olan araçlar için de olsa, tamir masraflarını üstlenmeyecektir.

Kullanılan yağın viskozitesini, aracınızı kullandığınız bölgenin iklim koşullarına göre uyarlayın.

Düşük kaliteli yağ kullanımı yağ değişimlerinin daha sık yapılmasını gerektirir. RENAULT TRUCKS hizmet noktanız tavsiyelerde bulunmak için hizmetinizdedir.

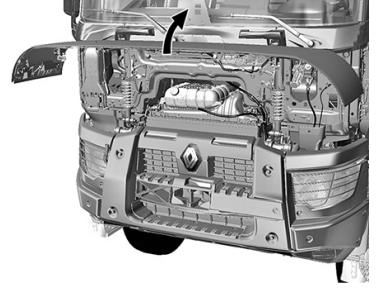
Bizim tavsiyemiz RENAULT TRUCKS Oils.

Motor yağ filtresi kartuşu(kartuşları)

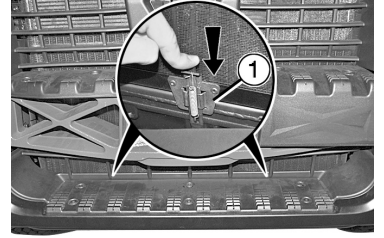
Motorunuzun düzgün çalışması ve kullanım ömrünün uzun olması için, sadece filtreleme eşiği ve yüzeyi üretici tarafından etüt edilmiş orijinal filtreleri kullanın.

Sökme

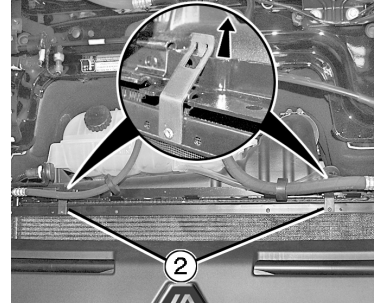
Kaputu açın;



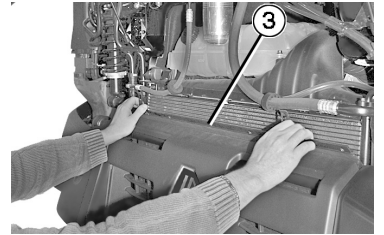
Sinekliğin altını serbest bırakmak için bağlantıların (1) üzerine bastırın.



Sinekliğin üstündeki bağlantıları (2) ayırın.



Sinekliği sökün (3).



Temizlik:

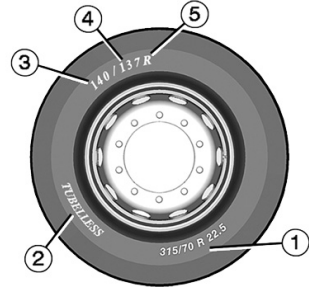
İlkbahar ve yaza girerken sinekliği tazyikli hava ya da sıcak su püskürterek temizleyin. Yüksek basınçlı yıkamadan kaçının.

Montaj:

Montajda sinekliğin doğru şekilde takıldığından emin olun. Motor kaputunu kapatın.

Lastiklerin özellikleri

1. Lastik tipi
2. "Tubeless": şambrelsiz
3. Yük endeksi: tek lastikli
4. Yük endeksi: çift lastikli
5. Lastiğin maksimum hız simgesi



Hız endeksi

Aşağıdaki tablo yenileme lastikleri için uygun hız sembolünü bulmada kullanılabilir.

Araç hızı	Sembol
≤ 80 km/saat	F
80 - 90 km/saat	G
90 - 100 km/saat	J
100 - 110 km/saat	K
110 - 120 km/saat	L
120 - 130 km/saat	M



Araçta orijinal olarak takılı olanlardan veya üretici tarafından tavsiye edilen lastiklerin daha altında bir hız derecesi olan lastiklerin takılması yasaktır. Bunun aksine daha yüksek bir hız derecesi olan lastikleri takmak tamamen mümkündür.



Her tür lastik tipi değişimi için, fren sistemi parametre ayarının yeniden yapılması zorunludur. En yakın RENAULT TRUCKS servis noktanıza başvurun.

S.I.M yetkili bir atölye tarafından takografin kalibrajını yaptırın.

Tekerleklerin sıkılması

Sıkma sırası

- Disk jantlı tekerlekler

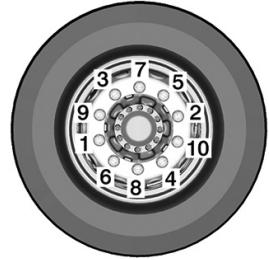
33 mm bir lokma anahtar kullanın.

Etap 1:

Bijon somunlarına 300 ± 50 N.m ön sıkma uygulayın

Etap 2:

Bijon somunlarını 650 ± 75 N.m tork değerine sıkın



Kontrol

Tekerlek sıkma tork kontrolü: En az 670 ± 30 Nm.



Her lastik takma işleminden sonra bijon somunlarının sıkılığını kontrol edin: 20 - 30 km sonra, daha sonra 150 - 250 km arasında.

Tekerleklerde sökme-takma işlemi uygulanmamış olsa bile bijon somunlarının sıkılığını her altı ayda bir kontrol edin.

Eğer kontrol sırasında bir somunun minimum 670 ± 30 Nm torkla sıkılı olmadığı anlaşılırsa, bijon somunlarının tamamını gevşetip tekrar tavsiye edilen tork değerine sıkın.

Bu temel önlemlere uyulmaması durumunda bijon somunlarının gevşeme riski vardır ve dolayısıyla ciddi sorunlar ortaya çıkabilir.

Yük endeksi ve lastiklerin basıncı



Aracınız bir lastik takımı ile donatılmıştır. Lastiklerde herhangi bir değişiklik için RENAULT TRUCKS servis noktanızda bu yeni lastiklerin aracınızla uyumlu olduğundan emin olun.

Korumalı supap ile donatılmış jantlar: bir lastiğin sökülmesi / takılması sırasında üretici talimatlarına uyun. Operatörü uyarın.

Yük endeksleri listesi



Her lastik değişiminde yeni takılanın yük endeksinin, aracınızın dingili üzerindeki maksimum yükü taşıyabileceğinden emin olun.

Lastik ebadı	Yük endeksi Tek / Çift	Kg olarak yük tek lastik	Kg olarak yük çift lastik
13,00 R 22,5	156 / 150	8000	13.400

Şişirme basınçları



Lastik üreticisinin tavsiyelerini uygulayın. Bulunamazsa, geçici olarak bilgi için verilen aşağıdaki basınçları kullanın. Dingil başına yükleri değiştirebilecek donanım takılabilen şasiler için tipine, markasına ve kullanımına göre üretici verilerine bakın. Lastiklerin yanaklarında işaretli yük/sürat değerlerine uyun.

Lastik ebadı	Lastiğe göre Kg olarak yük		Bar olarak basınç
	Tek	Çift	
13 R 22,5	6090	10.240	6,5
	6500	11.000	7,0
	6900	11.530	7,5
	7360	12.300	8,0
	7720	12.940	8,5
	8000	13.400	8,8**

** : yük endeksi ve hız sembolü ile.

Öneriler

Tekerlekler - Lastikler

Tekerleklerin değişimi

Araç üzerine tekerlek monte ederken alınacak önlemler:

Montajdan önce

Özellikle temas halinde olacak parçalar dahil olmak üzere jant ve poyraları çok itina ile temizleyin (yağ, toprak, çamur, metal çapak, boya artığı, vb ...).

Montajda

Dingil ve somunları hafifçe yağlayın (motor yağı). Somunları araçla birlikte verilen takımları kullanarak artan biçimde sıkılamak zorunludur. İyi bir sıkma aletin uzatma kolundan çekerek elde edilir.



Aşırı sıkma zararlı olabilir. Torku artırmak için: borular, uzatma çubuğu, vb gibi aletleri kullanmayın, ...

Montaj sonrası

Her tekrar lastik takma işleminden sonra bijon somunlarının sıkılığını kontrol edin: 20 - 30 km sonra, daha sonra 150 - 250 km arasında.

Bu temel önlemlere uyulmaması durumunda gevşeme riski vardır ve dolayısıyla ciddi sorunlar ortaya çıkabilir.

Erken lastik aşınmasının ana nedenleri

- kullanım tarzı (aşırı frenleme, çukurlardan geçiş, vb ...);
- aracın aşırı yüklenmesi veya kötü yük dağılımı;
- aşırı yüksek veya aşırı düşük basınç (dingil başına ağırlığa karşılık gelen basınçla şişirin);
- kötü eşleştirme (her zaman aynı boyutta, aynı tür ve yıpranma derecesinde lastikleri eşleştirin);
- ön yürüyüş takımı geometrisinin yanlış ayarı.

Şişirme basıncı kontrolü

Sıklık

Lastik basıncı ya her yakıt ikmalinde ya da her 14 günde bir kontrol edilmelidir.

Yöntem

Lastik basıncının kontrolü her zaman lastikler soğukken yapılmalıdır.

Hiçbir zaman sıcak lastiklerin havası boşaltılmamalıdır.

Güvenlik

Kullanım sırasındaki olaylar.

Herhangi bir darbe olduğunda veya patladıktan sonra hemen durulamadığında, lastikler en kısa zamanda bir uzmana kontrol ettirilmelidir.



aşırı yüksek veya aşırı düşük basınç yakıt tüketimini etkiler.

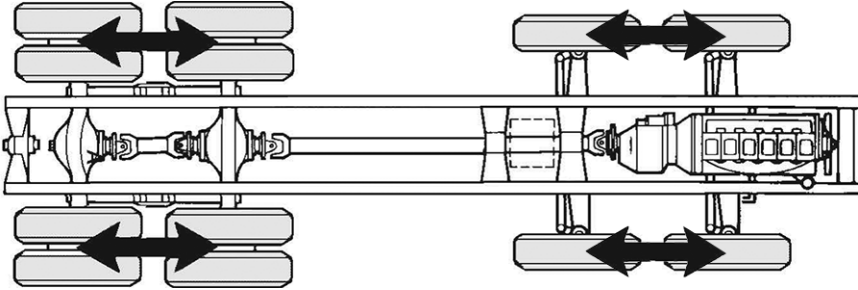


Yalnızca RENAULT TRUCKS nikel veya krom valflerini kullanın. Bir valfi değiştirirken valfin deliğini ve jantın iç yuvasını "FREYLUBE, ROCOL, MG veya ESSO MOBY" gresi ile yağlayın.



ORTA VE ARKA TAHRİKLİ DİNGİL LASTİKLERİNİN ÖMÜRLERİNİ UZATMAK İÇİN SAĞLAMAK İÇİN TAVSİYELER:

- PERİYODİK OLARAK AŞINMA KONTROLÜ YAPIN.
- YARI AŞINDIĞINDA LASTİKLERİ ARALARINDA DEĞİŞTİRİN.
- DEĞİŞTİRME DURUMUNDA, HER İKİ TAHRİKLİ DİNGİLİ DE AYNI TİP LASTİKLE DONATIN.



Kar zincirleri

Bazı ülkelerdeki yasal hükümler nedeniyle kar zincirlerinin kullanımı farklı olabilir. Her ülkede yürürlükte olan yasalara uyun.

Kar zincirleri tahrikli tekerleklerle takılmalıdır. Zincirlerin bazı türleri için, gerilim 10-20 metre kadar gittikten sonra tekrar kontrol edilmelidir.

Kar zincirleri ile gitmek için izin verilen azami hızı geçmeyin.

Yol temizlenir temizlenmez, lastiklere zarar vermemek için ama aynı zamanda optimum frenleme ve yol kavrayışına geri dönmek için kar zincirlerini çıkarın.



Kar zincirleri ile yol alırken çekiş sorunları yaşıyorsanız, tekerleklerin patinaj önleme "ASR" sistemini devre dışı bırakın; **Zorlu arazide sürüş** bölümüne bakınız.



Aracın hasar görmesini önlemek için sadece RENAULT TRUCKS tarafından onaylı ve tavsiye edilen kar zincirlerini kullanın. RENAULT TRUCKS servis noktanıza başvurun.

Fren sistemindeki basınç

Kontrol edilecek organ	Referans basınç	
Kompresör / Tahliye supabı	Maksimum kesme basıncı: 12.5 bar	Minimum devreye girme basıncı: 11 bar
Dört yollu koruma valfi	Statik kapanma basıncı: 4.5 bar	
Kalibrasyon için fren devresindeki minimum basınç	9 bar	

Akü bataryaları

Aküler, motoru çalıştırmak için kullanılır ve tüm kamyonun kontrol ünitelerini ve güç tüketicilerini tedarik eder. Şarj kapasiteleri ve sağladıkları güç gibi akülerin durumu kamyonun iyi performans göstermesinde ciddi bir öneme sahiptir ve işlevsel olarak güvenilirdir.

Özellikler - bakım

Şarj etme durumu kontrolü

Alternatör, aküyü %100'e kadar şarj edemez; optimum koşullarda, batarya %90'a kadar şarj edilebilir.

Akülerin kullanım süresini sürdürmek için, tamamen şarj edilmiş olsalar bile, aküler en az üç haftada bir dışarıda şarj edilmelidir.

Motor kapalıyken, bagaj kapağı asansörü gibi çok fazla akü gücü kullanan sistemler için, günlük harici şarj önerilir.

- Derindeşarjlardan ve sürekli akü değişimlerinden kaçınmak için, piller asla kapasitelerinin %50'sinin altına kadardeşarj edilmemelidir.
- Pilleri düzenli olarak dışarıda şarj edin.
- Şarj göstergeleri ve yeterli şarj akımları olan şarj cihazları kullanın.



Akülerin kullanım süresini sürdürmek için, en az üç haftada bir dışarıda şarj uygulanmalıdır.



Akülerin teknik özellikleri, üretim aracı yapılandırması için optimize edilmiştir. Herhangi bir ek kullanıcı (klima, ışıklı bar, televizyon ekranları, vb.) eklenmesi, bir Renault Trucks servis noktası tarafından elektrik üzerine teşhis gerektirir.



Akü bataryalarının seviye kontrolü her üç ayda bir yapılmalıdır.

Elektrolit seviyesi plakaları kaplayacak şekilde olmalıdır.

Bu işlem için bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun.



Akülerdeki elektrolit son derece korozif nitelikte sülfürik asit içermektedir.

Cilde sıçrayan herhangi bir elektroliti derhal çıkarın. Sabun ve bol su ile yıkayın.

Gözlere veya vücudun hassas bölgelerine elektrolit bulaşması durumunda doktora başvurun.



UNUTMAYIN AKÜMÜLATÖR BATARYALARI ÇOK PATLAYICI BİR GAZ YAYABİLİR. BİR AKÜYE YAKIN BİR KISA DEVRE, ALEV VEYA KIVILCIM KİŞİSEL YARALANMA VE MADDİ HASARA YOL AÇAN BÜYÜK BİR PATLAMAYA NEDEN OLABİLİR.

Aküleri ve bağlantılarını temiz ve pastan uzak tutun.

Akülerin bağlantısının kesilmesi

Aracın akümülatörlerinin bağlantılarının kesilmesi

Akülerin bağlantısını kesmeden önce aracın ECU'larını kapatın:

- Aracı durdurma moduna geçirmek için Start and Stop düğmesine basın.
- Dörtlü flaşör (2) düğmesine kısa basın.
- Dörtlü flaşör düğmesini bıraktıktan hemen sonra düğmeye yeniden basın ve en az 5 saniye basılı tutun.
- En az 30 saniye bekleyin.
- Şimdi toprak (-) ile başlayarak akülerin bağlantısını kesebilirsiniz.



Aracın akümülatörlerinin yeniden bağlanması

Akünüzün kutup başlarının temiz olduğunu ve korozyon belirtisi olmadığını kontrol edin. Başlamadan önce akü kutup başlarının kullanılabilir olduğunu kontrol edin: kutup başları hiçbir öğeye temas etmiyor olmamalıdır. Akünün artı kutup başını bağlayın. Düzgün şekilde sıkın. Akünün eksi kutup başını bağlayın.



Akü kutup başlarını bağlarken veya bağlantılarını keserken elektrik arkını önlemek için bunu düz ve doğrudan bir hareket ile yapın.

Harici tam şarj

Uzun servis ömrünü sürdürmesi için en az üç haftada bir harici tam şarj aleti kullanarak aküleri şarj edin.

Soğuk iklimlerde veya motor çalışmıyorken kamyonu aşırı yüklenen sistemler varsa akülerin harici şarj aleti ile daha sık şarj edilmesi gerekir.



Gece kalırken takviye şarj aletini bağlayarak yakıt tasarrufu sağlayın.

Sadece şarj kontrolüne ve yeterince yüksek şarj akımına sahip harici şarj aletlerini kullanın.

Temel kural harici şarj aletinin baterinin amperajının %10'u değerinde şarj akımı vermesidir. Örneğin, akünün amperajı 170 Ah ise şarj aleti 17 A şarj akımı vermelidir.

Düşük ısı

Sıcaklık, akülerin kapasitesini büyük ölçüde etkiler. Düşük sıcaklıklarda akülerin güç sağlama kabiliyeti önemli ölçüde azalır.

Örneğin -18°C'de aküler tam şarjlı olsa bile akülerin kapasitesinin sadece %50'si kullanılabilir.

Soğuk iklimlerde sürerken, takviye şarj aletini kullanarak aküleri daha sık şarj edin. Aküler daha sıcak ortam sıcaklıklarında, örneğin serviste şarj edilirse şarj daha iyi çalışır.

Bazı akıllı takviye şarj aletleri, şarj voltajını yükselterek düşük sıcaklıklarda düşük şarj edilebilirliği telafi eder. Şarj voltajını ayarlamak için bir sıcaklık sensörü kullanır ancak akülerdeki sıcaklığı tam olarak ölçemez.

Şarj kablolarını veya aktarma kablolarını bağlayın



Akülerde yüksek derecede patlayıcı oksihidrojen gazı bulunabilir. Yalnızca kıvılcım akünün patlamasına ve ciddi hasara neden olabilir. Kablo aküye yanlış bağlandığında veya aküden yanlış şekilde çıkarıldığında kıvılcım oluşabilir.

Akülerin üzerine yaslanmayın.

1. Akünün pozitif uçlarının birinden plastik kapağı çıkarın ve pozitif kabloyu bağlayın.
2. Diğer akünün negatif ucundan plastik kapağı çıkarın ve negatif kabloya bağlayın.



Toprak bağlantısının temiz ve boyasız olduğundan emin olun.

Şarj kablolarını çıkarın

1. Negatif kabloyu çıkarın.
2. Pozitif kabloyu çıkarın.

Temizlik hakkında genel bilgi

Genel

Düzenli temizlik kamyonunuzun değerini korur. Kış koşullarında veya başka kirli sürüş ortamlarında daha sık yıkamayı unutmayın.



Çevreyi düşünün.

Yıkama atıklarını çevre sağlığına uygun bir şekilde bertaraf eden yıkama tesislerini kullanın. Mümkün olduğu kadar çevre dostu temizleme maddesi kullanmaya dikkat edin.

Yüksek basınçlı yıkama kullanımı

Yüksek basınçla yıkama kamyonu temizlemek için etkin bir yöntemdir. Fakat, yüksek basınçla yıkama esnasında çok dikkat edilmelidir, aksi takdirde kamyon ve bileşenlerinde hasar oluşabilir.

Yüksek basınçla yıkamada çok dikkat edin. İçeriye giren su ve pislikler hasara sebep olabilir. Hasar zaman içinde oluştuğundan yıkama ile bağlantısı belli olmaz.

Durulamayın:

- Üniversal mafsalları
- Destek yatakları
- Kayıcı kavramalar
- Mafsallar
- Contalar
- Şanzıman, yağ depoları vb. havalandırmaları.
- Konektörler
- Elektrikli bileşenler
- Hava girişleri

Lastikler ve havalı süspansiyon körükleri:

Yüksek basınç lastiklerde ve havalı süspansiyon körüklerinde hasara sebep olabilir. Hasar gözle görünmez, fakat lastiklerin ve körüklerin yırtılmasına sebep olabilir.

Radyatör:

Radyatörü temizlerken çok dikkat edin. Yüksek basınç kanatçıklara kolayca hasar verebilir.

Ses kesici bölmeler:

Motor ve şanzıman etrafında bulunan yumuşak ses yutucu paneller temizlenirken çok dikkat edilmelidir. Ses yutucu malzemeler yüksek basınç altında kolayca hasar görebilir.



Aracın yıkanmasından önce motoru durdurun ve aracı düşük tüketim moduna geçirin veya ana şalteri kesin.

Püskürtücünün basıncını azami 80 bar ile sınırlayın. Ses kesme panelleri için ısıyı 80°C ile sınırlayın ve 80 mm minimum bir mesafeye uyun.



Aracı yıkarken, genel bir yağlama yapın. Daha da özellikle beşinci tekerleğin kilitleme mekanizmasını ve römorkun kancasının kilit mekanizmasını iyice yağlayın.

Ön yüz

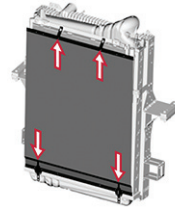
Kaput kaldırılmış durumdayken, her türlü basınçlı su sıçramasını önleyin.

Radyatörün temizlenmesi

Temizlerken böcek ağs çıkarılabilir.



Temizleme sırasında soğutma plakalarının hasar görmemesine özel hassasiyet gösterin.



Kabinin yıkanması

Kamyon kirlenir kirlenmez yıkanmalıdır, özellikle kışın yollara serpilen tuz ve nem korozyona sebep olabilir.

Yıkama sonucunun tatmin edici olması ve boyaya zarar verilmemesi için aşağıdaki noktalar göz önünde bulundurulmalıdır:

Yıkama yöntemi: öncelikle bir basınçla yıkama sistemi kullanın. Bu yöntemle temizlenemeyen pislikler için, bir fırça veya sünger ile kirin tipine uygun bir temizleme maddesi kullanın. Önceden yüksek basınçla yıkamadan önce fırça ile temizlemeyi denediğinizde veya bakımları iyi yapılmamış olan fırça ile temizleyicilerde (aşınmış, kirlili fırçalar, vb.) yıkandığında boyanın çizilme tehlikesi mevcuttur.

Yıkama kimyasalları, genel: farklı kirler için farklı temizlik maddeleri önerilir. Kullanım, dozaj ve maksimum sıcaklıklar için daima üreticisinin önerilerine dikkat edin. Boya yüzeyinde kuruyan kimyasal maddelerden kaçının.

Yıkama deterjanı: güçlü alkalin temizleyiciler (pH >12) kullanmaktan kaçının. Aracı doğrudan güneş ışığı altında yıkamayın. Sıcaklık 30 °C'nin üzerinde ise, kimyasal madde sürmeden önce bol su ile durulayın. Küçük alanları yıkayın ve temizlemek için durulayın. Böylece uzun maruz kalma süreleri veya kimyasalların boya üzerinde kurumaları önlenir.

Ön farın temizlenmesi

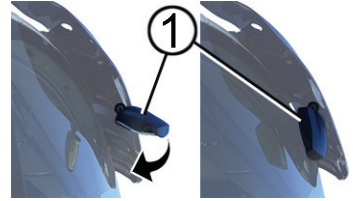
Ön farların plastik camları polikarbonat malzemedir ve kimyasallara karşı çok hassastır. Bu sebepten, sadece sabun suyu ve temiz su ile temizlenmelidir. Plastik camları sadece soğuk olduklarında temizleyin. Daima temiz sünger ve temiz bezler kullanın. Yıkamak için yüksek basınçla yıkama yöntemi kullanmayın.

Makinede yıkama

Çok aşırı kirlenme varsa, kamyon makine ile yıkanmadan önce elle yıkanmalıdır.

Aracı yıkamak için otomatik araç yıkama kullanıldığında, ön dikiz aynasını (1) unutmadan aynaları katlayarak zarar görmemesini sağlayın.

Yıkama tamamlandıktan sonra ön aynayı ve diğer aynaları yeniden dışarıya katlamayı unutmayın.



Şasiyi yıkamak

Hem kabin hem de şasi kirlendiklerinde derhal yıkanmalıdır.

Aksları, mafsalları ve diğer hareketli parçaları yıkarken dikkat edin. İçeriye su ve pislik girebilir. Yağı yıkayarak çıkartmaktan kaçının. Buna rağmen silinirlerse, komponentleri yeniden yağlamayı unutmayın.

Yıkama deterjanı: güçlü alkalin temizleyiciler (pH >12) kullanmaktan kaçının. Aracı doğrudan güneş ışığı altında yıkamayın. Sıcaklık 30 °C'nin üzerinde ise, kimyasal madde sürmeden önce bol su ile durulayın. Küçük alanları yıkayın ve temizlemek için durulayın. Böylece uzun maruz kalma süreleri veya kimyasalların boya üzerinde kurumaları önlenir. Yıkama deterjanı kullandıktan sonra daima bol su ile durulayın.



Suyu kesinlikle doğrudan contalara, sızdırmaz contalara, elektrik kablolarına veya kontaklara püskürtmeyin.

STOP

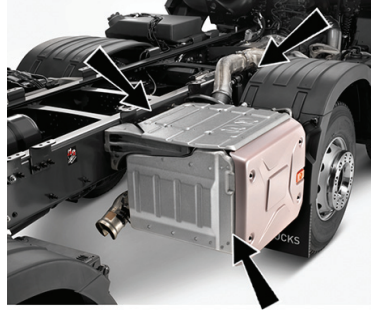
YANGIN TEHLİKELERİNİ ÖNLEMEK İÇİN, PARTİKÜL FİLTRELERİNİN ETRAFINDAKİ ALANI TEMİZ TUTUN.



Partikül filtreleri ve egzoz boruları çok sıcak olabilir. Yanıklardan korunmaya dikkat edin.

Egzoz sisteminin etrafındaki alanı temizlemek çok önemlidir. Yabancı maddelerin birikebileceği tüm alanları dikkatlice temizleyin.

Bazı durumlarda, deflektörler erişimi zorlaştırabilir. Bu alanlara dikkat edin.



Temizleme

Egzoz sisteminin çevresinin temizlenmesi çok önemlidir. Kir birikebilecek tüm alanları temizlemeyi unutmayın.

Belirli durumlarda karoser sıcak alanların temizlenmesini çok zorlaştırabilir. Eğer yukarıdan erişmek zorsa temizliği tekerlek yuvasından ve aşağıdan da yapabileceğinizi unutmayın.

Komponentlerin etrafındaki alanı temiz tutun.

Yıkadıktan sonra

Kamyon yıkadıktan sonra yağlanmalıdır. Yıkadıktan sonra frenleri derhal kontrol edin.

Motoru temiz tutun. Motoru sıçrayan yağları veya dizeli temizleyin. Motoru temizlemek için sıcak su kullanın ve yüksek basınçlı temizleyiciyi itina ile kullanın. Alternatöre, marş motoruna ve diğer elektrikli komponentlere su püskürtmekten kaçının. Yağ giderici kullanıldığında tahrik kayışlarının korunmaları gerekir.

Parlatma ve cilalama

Kamyonun boyasının iyi durumda tutulması için düzenli olarak vaks sürülmesi gerekir. Vaks parlaklık ekler ve korozyona, UV ışınlarına, asit yağmuruna ve diğer hasar verici

maddelere karşı korunma sağlar. Kamyonunuz daha kolay temiz tutulur; çevreyi korursunuz ve kamyonun değerinde düşme olmaz.

Boyalı yüzeyler

Kabinin boyası zamanla matlaşabilir. Bu işlemi geciktirmek için kabini düzenli olarak vakslayın. Kabinin boyası solarsa, yumuşak bir cilalama maddesi kullanın. Ürün üreticilerinin önerilerine ve aşağıdaki genel kurallara dikkat edin. Kamyonu önde yukarıda belirtildiği gibi yıkayın ve kurumasını bekleyin. Daha sonra da cilalama maddesi veya çok az miktarda aşındırıcı komponentler içeren derin temizleyiciler kullanın. Sıvı vaks ile vakslayın. Sadece temiz bezler/paçavralar vb. kullanın. Orta derecede basınç uygulayarak boyalı yüzeyi işleyin.

Krom kaplama parçalar

İlk önce kabinin geri kalanı için kullandığınız temizlik maddesiyle kromu yıkayın. Tabakaları temizlemek için konsantre temizlik sıvısı kullanın. Bundan sonra krom, kabinin geri kalanı için kullanılan koruyucu cilayla cilalanabilir. Krom parçalarda asla aşındırıcı içeren temizlik maddeleri kullanmayın.

Çelik jantlar, bakım

Çelik jantlar çoğu zaman yoldaki pislik, yağ, asfalt, zift ve fren tozu ile kirlenirler. Tekerlek jantlarında renk atması, korozyon ve gereksiz aşınmayı önlemek için düzenli bakım gereklidir. Ekstra korunma sağlamak için, örneğin tuzlu yollarda, sulu çamurda veya sahillerde sürerken koruyucu vaks kullanılmalıdır.

Korozyonu önlemek için tekerlek jantının boyası derhal tamir edilmelidir.

Jantları düzenli olarak temizleyin. Önce suyla temizleyin, tercihen yüksek basınçlı yıkama kullanın. Jantı temizlemek için bir fırça veya sünger kullanın.

İnatçı kirler için alkalın temizlik maddeleri (pH>7) kullanılabilir.

Kabin, iç temizlik

Kabin içinin bakımlı kalması ve iyi bir çalışma ortamı için, kamyonun içini düzenli olarak temizlemelisiniz. Bakımlı bir kabin aracın değerinin düşmemesine yardım eder. Lekelerin uzun bir süre kurumadan önce, derhal temizlenmelerinin daha kolay olduğunu unutmayın.

Kumaş

Gevşek kirleri temizlemek için öncelikle elektrikli süpürgeyle temizleyin. Ardından kalan kiri kaldırmak için köpüklü bir temizlik maddesi kullanın. Sert fırçalarla ovmaktan kaçının.

Kumaş yüzeylerin tamamı temizlendikten sonra, gece kurumaya bırakın. Kuru köpük ve kalan kiri temizlemek için elektrikli süpürgeyle iyice temizleyin.

Aracın temizlenmesi

Koltuklar, yataklar ve kumaş paspaslar için, su ve sentetik temizlik maddesi kullanılabilir. Tavan döşemesi ve duvar panellerinde asla su veya su bazlı temizlik maddeleri kullanmayın.

Deri

Elektrikli süpürgeyle temizleyin. Deri döşeme için özel temizleme maddeleri kullanın.

Vinil

Su ve sentetik temizlik maddesi kullanılabilir.

Tavan döşemesi ve duvar panelleri

Su veya su bazlı temizleme maddelerini kesinlikle kullanmayın.

Gösterge paneli ve kapı panelleri

Sabunlu su kullanın.

Emniyet kemeri

Su ve sentetik temizlik maddesi kullanılabilir.

Zemin döşemeleri ve motor kapağı iç döşemesi

Vakumla temizleyin veya süpürün. Arada sırada, özellikle kışın, su ile yıkayın.

Ekranlar

Bilgi ekranlarında koruyucu plastik siperler mevcuttur. Bunlar vakumlu temizleyici ile temizlenmelidir. Bir bezle silindiğinde yüzeyinde hasar oluşabilir.

Aletler

Cihazda koruyucu plastik ekranlar bulunur. Çizikleri önlemek için elektrikli süpürge ile dikkatlice temizleyin.

Temiz veya yeni bir mikrofiber bez ve ılık su kullanarak camdaki lekeleri mümkün olan en kısa süre içinde temizleyin.



Gösterge panelinde cam temizleme sıvısı veya başka alkol bazlı temizleme maddeleri kullanmayın.



Benzin, alkol veya trikloretilen bazlı tüm ürünlerden kaçınılmalıdır, süslemelere ve diğer malzemelere zarar verme riskiniz vardır.

Mümkün olduğu kadar kısa bir sürede lekeleri temizleyin!

Tekstillerde lekeler

Yapışmayan parçacıkları lekeden çıkarın. Temiz bezler kullanarak mümkün olduğunca çok emdirin. Bir leke çıkarıcı kullanarak lekeyi dıştan içe ve lekenin ortasına doğru işlemden geçirin. Lekenin çözölen kısmını silerek çıkarın. Tüm leke çıkana kadar devam edin.

Leke çıkarıcı miktarına çok dikkat edin: leke yayılabilir.

Derideki lekeler

Sıcak, yumuşak sabunlu su kullanın. Asla kazımayın ve ovmayın. Kesinlikle benzin, beyaz ispirto veya alkol gibi güçlü çözücüler kullanmayın.

Vinleks üzerindeki lekeler

Asla kazımayın ve ovmayın. Kesinlikle benzin, beyaz ispirto veya alkol gibi güçlü çözücüler kullanmayın.

Ekranların temizliği

Ekranların yüzeyini temizlemek için kuru ve temiz bir mikrofiber bez kullanın. Zor çıkan lekeler için mikrofiber bezi yarıyı damıtılmış su ve yarıyı izopropil alkol veya etil alkolden oluşan bir çözelti ile nemlendirin. Temizlik maddesini doğrudan monitörün yüzeyine uygulamayın, bunun yerine bir mikrofiber beze uygulayın. Güçlü alkalin temizlik ürünleri, keton bileşikleri veya toluen gibi aromatik çözücüler gibi zararlı kimyasallar kullanmayın. Monitörün yüzeyini kağıt havlu veya eski giysilerden yapılmış bezler gibi kuru veya sert malzemelerle silmeyin.



Ekran üzerinde sıvı sabun veya alkol bazlı temizlik maddeleri kullanmayın.



KİMYASALLARLA İŞLEM YAPIYORSANIZ, UYGUN EKİPMANLAR (ELDİVEN, MASKE, KORUYUCU GÖZLÜK VB.) KULLANARAK KENDİNİZİ KORUMAYA ALMAYI UNUTMAYIN. TEMİZLİK SIRASINDA VE HEMEN SONRASINDA KABİNİ İYİCE HAVALANDIRIN.



Arıza giderme, hızlı müdahaleler

Bekleme moduna geçirme

Aracı birkaç gün park halinde bırakacaksanız ya da araç feribotla, trenle ya da römorkla taşınacaksa bekleme moduna almanızı tavsiye ederiz.



Araç bekleme modunda akülerin sıcaklığını izlemeyecektir; bu durum akülere zarar verebilir.

Aracı bekleme moduna geçirmeden önce çok sıcak ve çok soğuktan korumalı bir yerde durduğundan emin olun.

- Aracı durdurma moduna geçirmek için Start and Stop düğmesine basın.
- Dörtlü flaşör (2) düğmesine kısa basın.
- Dörtlü flaşör düğmesini bıraktıktan hemen sonra düğmeye yeniden basın ve en az 5 saniye basılı tutun.
- En az 30 saniye bekleyin.



Aracın gerçekten bekleme moduna geçip geçmediğini kapıları açarak kontrol edebilirsiniz: geçtiyse basamak ışıkları yanmayacaktır.

Bekleme modundan çıkış

Anahtar kabinde iken, aracı START/STOP düğmesini, bkz. START AND STOP düğmesinin çalışması, sayfa 146 kullanarak kontak moduna geçirin.

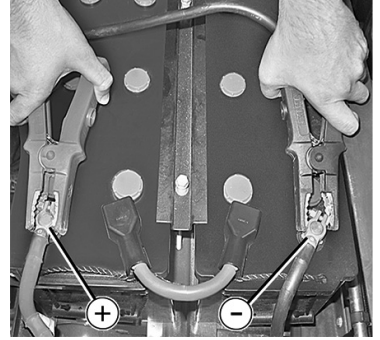
Aracı bir dış yardım ile çalıştırmak

Kamyonun aküleri tam olarak boşalırsa, başka bir araç veya diğer akülerden kamyon için elektrikli kalkış yardımı almak gerekebilir.

Aracın aküleriyle marş basmıyorsa bir harici akım kaynağı kullanılabilir (takviye aküsü grubu veya başka bir araç).

Prosedür:

- Aracı düşük güç tüketimi moduna geçirin.
- Marş prizini takviye aküsü grubuna veya bu amaçla sağlanan uzatma yardımı ile bir araca bağlayın.
- Uzaktan kumandayı kullanarak aracı düşük tüketim modundan çıkarın veya ana şalteri açın.
- Marşa basın.
- Motoru yaklaşık **5 dakika** süreyle **1300 dev/dak** bir hızda çalışır tutun.
- Motoru rölantiye döndürmeden önce kısa farları yakın.
- Motoru 1 dakika süreyle rölantide çalışmaya bırakın.
- Marş prizini takviye aküsü grubundan veya başka bir araçtan ayırın.
- Farları kapatın.



Motoru çalıştırmak için güçlü akü şarj cihazı kullanmak yasaktır (elektronik sistemler hasar görür).

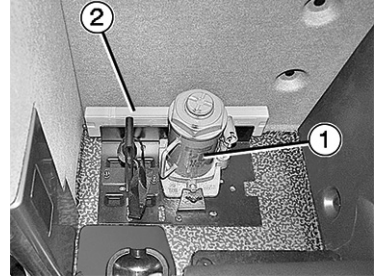
Bu işlem için bir RENAULT TRUCKS servis noktasına başvurun.

Kriko ve takım çantasının yeri

Tüm beklenmedik durumlarla başa çıkmanıza yardımcı olmak için, aracınız bir dizi hafif aletle donatılmıştır. Tüm aletlerin mevcut ve iyi durumda olduğunu düzenli olarak kontrol edin.

Kabin içindeki gözler

- Kriko (1)
- Üçgen reflektör (2)

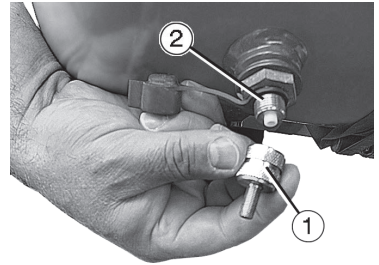


Şişirme prizi

Bir lastiği şişirmeniz gerektiğinde, avadanlıkta uzatma hortumuyla birlikte verilen adaptörü (1) kullanın (2).



Adaptörü (1) aracın hava tanklarının basınç prizlerinden (2) birine klapeye değene kadar vidalayın: Havanın kaçmaması gerekir.



Şişirme uzatmasını (2) adaptöre (1) vidalayın.



Tanktan havayı çıkarmak için basınç prizi üzerindeki adaptörü (1) çevirin.



Lastik şişirme uzantısı sadece kurtarma sırasında kullanılmalıdır. Lastik basınçlarını kontrol ettirmek için bir RENAULT TRUCKS hizmet noktasına uğrayın.

Bir tekerleğin değiştirilmesi

Lastik patlama durumunda size yardımcı olması için stepneyi kullanabilirsiniz.

Dikkatli olun, tekerleği değiştirmek risk içeren bir işlemdir. Tekerleğin değiştirilmesi hakkındaki bölüme bakın veya şüpheniz varsa en yakın servis noktasını arayın.

Stepneyi tekerlek taşıyıcısından çıkarırken dikkatli olun ve her adımda tekerleğin düşme riskini göz önünde bulundurun.

Aracın çevresinde kendiniz veya başkaları için tehlike oluşturmadan hareket edebilmeniz için, aracı trafiği aksatmadan uygun bir yerde durdurun.

Zemin düz ve sağlam olmalıdır.

Motoru durdurun;

Park frenini etkinleştirin. "Park freni" bölümüne bakın.

Dörtlü flaşörleri açın.

Kontaklı kapatın.

Güvenlik yeleğini, trafik üçgenini, tehlike lambasını, araç kitini ve krikoyu bulmak için bkz. "Kriko ve araç kitinin yeri".

Emniyet üçgenini ve tehlike lambasını yeterli uzaklığa koymaya gitmeden önce güvenlik yeleğini giyin.

Aracı takoza alın. "Tekerlek takozları" bölümüne bakın.

Gerekirse römorku ayırın. "Beşinci teker döner tablası" bölümüne bakın.

Stepneyi almak için, "Stepne tutucusu" bölümüne bakın.

Stepnenin iyi durumda olduğunu kontrol ediniz.

Kriko aracın altına bir kriko vurma noktasının altına yerleştirin. Önerilen kriko vurma noktalarını kullanın. "Kriko kullanımı" bölümüne bakın.

Tekerlek hala yerdeyken, bijon somunlarını çıkarmadan gevşetin.

Değiştirilecek tekerleğin frenlerini bırakın, aksi takdirde fren silindirlerinde yamulma olabilmek riski vardır.

STOP

ARACIN KONTROLSÜZ OLARAK İNDİRİLMESİ CİDDİ MADDİ HASAR, CİDDİ YARALANMA VEYA HATTA ÖLÜMLE SONUÇLANABİLİR.

- BİR KRİKO ÜZERİNDE DURAN ARACIN ASLA ALTINDAN GEÇMEYİN.
- KRİKOYU İYİ TUTUŞU OLAN, SAĞLAM BİR YATAY YÜZEYE YERLEŞTİRİN.
- KRİKO YALNIZCA KISA BİR GEÇİCİ SÜRE ARACI KALDIRMAK İÇİN KULLANILMALIDIR.
- ARAÇ ÇOK UZUN SÜRE ASKIDA KALIR VEYA ARAÇ HAREKET EDERSE, KRİKO ALÇALABİLİR VEYA SIKIŞABİLİR.
- KRİKO SADECE TAVSİYE EDİLEN KRİKO VURMA NOKTALARINA YERLEŞTİRİLMELİDİR.
- SADECE RENAULT TRUCKS ARAÇ KİTİNDE VERİLEN ARAÇLARI KULLANIN.
- KRİKODA OLDUĞU SÜRECE ARACI ASLA ÇALIŞTIRMAYIN, GÖVDEYİ HAREKET ETTİRMEYİN VEYA ARAÇ İÇİNE VEYA ÜZERİNE TIRMANMAYINIZ.

Araç kiti ile birlikte verilen krikoyu kullanarak, kaldırılacak olan, yükten arındırılmış tekerleğin zeminle artık temas etmemesi için aracı kaldırın.

Bijon somunlarını tamamen çıkartın, sonra tekerleği çekerek çıkarın.



Tekerleğin sökülmesi/takılması sırasında bijon saplamalarının dışlarına zarar vermemek için dikkatli olun.

STOP

TEKERLEĞİN DÜŞEREK ANAYOLDA OLUŞTURABİLECEĞİ ENGELLEMİYİ GÖZDEN UZAK TUTMAYIN.

STOP

KENDİNİZİN VE BAŞKALARININ GÜVENLİĞİ İÇİN YALNIZCA RENAULT TRUCKS TARAFINDAN VERİLEN, ARACINIZ İÇİN ÖNERİLEN ALETLERİ VE JANTLARI KULLANIN.

Yeni tekerleği saplamalara zarar vermemesine dikkat ederek özenle konumlandırın.

"Tekerlek ve lastik" bölümünde "Lastik yükü indeksi ve basınçlar" altbölümüne bakın.

Tekerleği sıkıştırın. "Tekerleklerin sıkılması" bölümüne bakın.

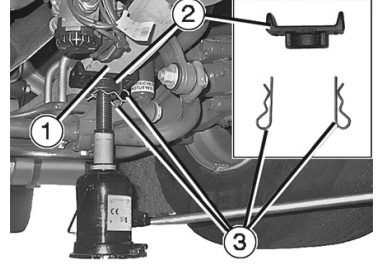
Lastiklerin hava basınçlarını kontrol edin..

Kriko kullanımı

Ön destek noktaları (1)

Adaptörü (2) daima krikonun tepesine iki kopilya (3) yardımıyla tutturarak kullanın.

Krikoyu olabildiğince dingile yakın yerleştirin.

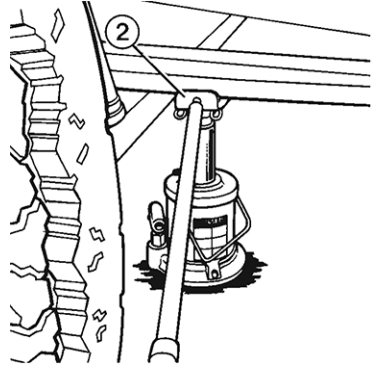


STOP

- BİR KRİKO ÜZERİNDE DURAN ARACIN ASLA ALTINDAN GEÇMEYİNİ
- KRİKOYU İYİ TUTUŞU OLAN, SAĞLAM BİR YATAY YÜZEYE YERLEŞTİRİN.
- ZEMİN ÜZERİNDE KALAN TEKERLEKLERİ SIKICA TAKOZLAYIN.
- DEĞİŞTİRİLECEK TEKERLEKTEKİ FRENLERİ SERBEST BIRAKIN.

Krikonun sökülmesi

Gerekirse, adaptörü (2) serbest bırakmak için krikonun kolunu kullanın.



Arka destek noktaları

Arka destek noktaları (1)



Aracın ön tekerleklerine takoz yerleştirin.



Yedekte çekme

Kamyonu artık kontrol etmek mümkün değilse, onu bir atölyeye çekmek gerekebilir. Araca zarar vermemek veya bir kaza riskine girmek için öncelikle bazı düzeltici önlemler alınmalıdır.

Aracın yedekte çekilmesi için güvenli şekilde bağlanması

Araç üzerinde çalışmadan önce tüm güvenlik koşullarının uygulandığından emin olun.

Yoğun bir yolda duran bir aracın etrafında hareket etmek çok tehlikelidir. Gereksiz riskler almayın.

Bunun için aşağıdakileri yapmak zorunludur:

- Şanzımanı nötr konuma getirin.
- Park frenini etkinleştirin.
- Dörtlü flaşörleri açın.
- Güvenlik yeleğini giyin.
- Uyarı üçgenini aracın en az 200 metre arkasına yerleştirin.



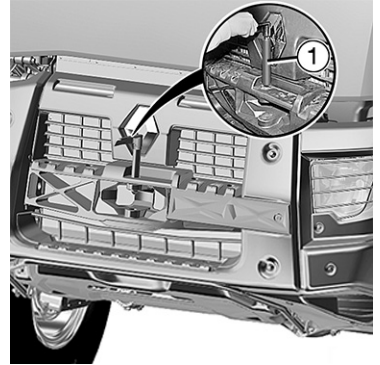
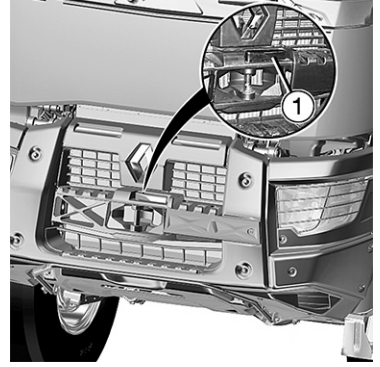
Endüstriyel bir aracın çekilmesi son derece tehlikeli olabilir.

Herhangi bir işleme başlamadan önce kamyonun güvenli olduğundan emin olun.

Bu işlem yalnızca eğitimli bir uzman tarafından gerçekleştirilmelidir. Herhangi bir çekinceniz varsa lütfen size en yakın Renault Trucks bayisiyle iletişime geçin.

Ön çeki demiri

Kilidi açmak için çekme çatalının (1) kolunu çevirin.
Bir çekme çubuğunu devreye sokmak için kaldırın.



Ön traverse bağlı çengel (1), normal koşullarda yolda çekilmek için tasarlanmıştır.

Çeker tekerlekleri kaygan veya çamurlu bir zemine saplanmış bir aracın kurtarılması esnasında çeki demirine (1) çok daha fazla yük binecektir.

Bu gibi bir durumda uygun bir kaldırma tertibatını kullanın.

Gerekirse yerdeki durumu gözetleyen bir operatör telsiz yardımıyla bu işleme rehberlik edebilir.

Çekme işleminde motor çalışır halde olmalıdır.

Aracın motoru arızalı ise:

- Hava basıncının yokluğunda fren silindirlerini mekanik olarak devre dışı bırakın.
- Direksiyon serttir çünkü desteği çalışmamaktadır.
- Şanzımanı nötre alın.
- Transmisyonu sökün.
- Yedekte çekme kancasını kullanın.



Park freninin boşaltılması", bkz. Park freni kilidinin açılması, sayfa 256 bölümüne bakınız.



Tahrikli tekerlekler yerde olarak çekerken şanzıman zarar görmesini önlemek için transmisyonu milini sökün.



Aracın tekerleklerine takoz yerleştirin.

Park freni kilidinin açılması

Kamyon motoru marş olmazsa veya bir elektrik arızası bulunması durumunda kamyonu hareket ettirebilmek için el freni serbest bırakılmalıdır.

Park frenini bırakmanın üç yolu vardır.

- Bir motor arızası durumunda, pnömatik sistemi örneğin başka bir kamyonun havası ile doldurun. Daha sonra kabindeki park freni kumandasını kullanabilirsiniz.
- Bir elektrik arızası durumunda, bu bölümde açıklandığı gibi pnömatik devreye hava basarak elle serbest bırakın, bkz. Bir elektrik arızası durumunda park freninin serbest bırakılması, sayfa 257.
- Park freni yaylarını mekanik olarak gevşeterek.



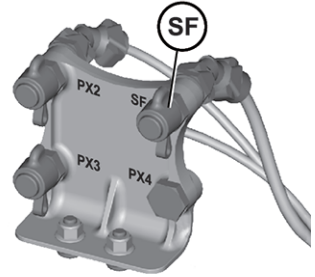
Aracın tekerleklerine takoz yerleştirin.

Pnömatik sisteme hava doldurulması

Hava doldurma braketini arkada veya şasinin solunda bulunur.

Hava doldururken, örneğin başka bir kamyonundan, braket üzerinde SF (system fill) işaretli test nipelini daima kullanılmalıdır. Bu durumda içeriye giren hava kurutulur ve sisteme nem girmez.

PX2, PX3, PX4 ile işaretlenmiş diğer konektörler, arka akslar üzerindeki fren basıncı için test konektörleridir.



Basıncı havayı doldurma konektörü SF ile işaretlenmiştir.

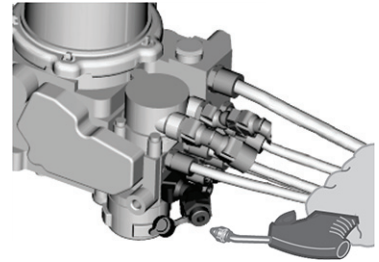
Bir elektrik arızası durumunda park freninin serbest bırakılması

Bazı elektrik arızaları için, elektrikle çalışan park freni serbest bırakılmaz. Sistemde sıkıştırılmış hava varsa manuel olarak serbest bırakılabilir.



Bu talimat izlenmezse bazı hata kodları oluşabilir.

1. Aracı park moduna alın, bkz. bölüm START/ STOP düğmesi , bkz. START AND STOP düğmesinin çalışması, sayfa 146.
2. Tüm elektronik kumanda üniteleri devre dışı kalana kadar 2 dakika bekleyin.
3. Dış hava beslemesini bağlayın. Örneğin, şekilde gösterildiği gibi bir hava tabancası ile nipele üfleyin.



4. Sistemi maksimum 8,5 bar'a kadar hava ile doldurun. (Çok fazla basınç varsa, araç yeniden çalıştırıldıktan sonra bir hata mesajı görüntülenir).

5. Dış hava beslemesini ayırın. (Römork çekme sırasında kaçak olması durumunda, park freninin istenmeden çekilmesini önlemek için bağlantının hava beslemesine bağlı bırakılması önerilir).

6. Park freni boşaltılmıştır.

Park freni, hava sistemini aynı nipel üzerinden tahliye ederek tekrar uygulanabilir.

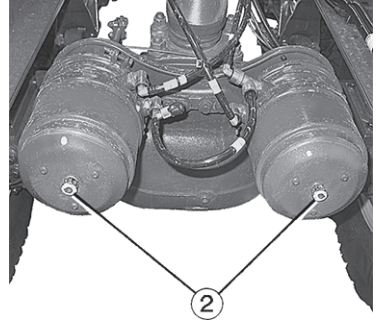


Tereddüt halinde, Renault Trucks bayinize sorun.

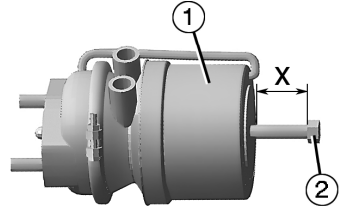
Park freninin mekanik olarak serbest bırakılması

Aracınızın donanımına göre

Kazara basınç kaybı olması durumunda aracı hareket ettirmek için (yedekte çekme), tekerlekler serbest kalana kadar her tüpün vidasını (2) 24'lük bir anahtarla gevşetin.



Vida (2) çıkış X uzunluğu fren silindiri türü (1) 'e göre (15 mm veya 65 mm) farklıdır.

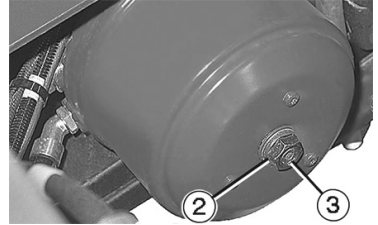


Park freni kilidinin açılması

Kazara basınç kaybı olması durumunda aracı hareket ettirmek için (çekilme), tekerlekler serbest kalana kadar her tüpün cıvatasını (2) saatin tersi yönde 24'lük bir anahtarla gevşetin; kırmızı işaret (3) dışarı çıkmalıdır.

Aracınızın donanımına göre

Yeniden başlatma: devreye yaklaşık 5 bar basınç verin. Vidayı (2) silindire temas ettirin ve 75 Nm torkla sıkın ya da saat yönünde çevirin ve 75 Nm tork ile sıkın; Kırmızı işaret (3) içeride kalmalıdır.





Silindire zarar vermemek için bir somun anahtarı **kullanılmamalıdır**.



Varsa her zaman park freni tanklarına hava doldurun ve somunun açılmasını kolaylaştırmak için park frenini gevşetin. Bu, fren silindirini gereksiz aşınmadan korur.



Bazı kamyonlarda hem ön hem de arka aksta el freni silindirleri bulunur.

Sürücü kılavuzuna erişim



Driver Guide'dan yararlanmak:

- Şu adrese gidin:
<https://driverguide.renault-trucks.com/>

veya

- sürücü kılavuzu uygulamasını bulmak için QR kodunu tarayın.



veya







- uygulama indirme sitenizden
"Renault Trucks Driver Guide"uygulamasını
indirin.



Renault Trucks aracınızdan en iyi şekilde yararlanmak için kişiselleştirilmiş gerekli tüm bilgileri burada bulacaksınız.

Ayrıca, sürekli iyileştirme çabası içerisinde bu yayında değişiklikler yapmamız mümkündür. Bu nedenle, bu yayının dijital versiyonu en güncel bilgileri içerecektir.

Key Fob/SCIM radio frequency certification List			
Country	Certificate authority	Mark/Number/QR	Item
Algeria	ANF	137/H/ANF/2021	<u>Keyfob</u>
Algeria	ANF	138/H/ANF/2021	SCIM
Ghana	NCA	NCA Approved : 7E5-7M-XAC-RDR	<u>Keyfob</u>
Oman	TRA	OMAN-TRA R/10731/20 D172338	<u>Keyfob</u>
Singapore	IMDA	Complies with IMDA Standards DA107248	<u>Keyfob</u>
United Arab Emirates	TRA	 <div> TRA - United Arab Emirates Dealer ID : DA90284/21 TA RTTE : ER93173/21 Model : MBECFOB2106 Type : Immobilizer FOB Key </div> 	<u>Keyfob</u>
USA	FCC	FCC ID : NY0MBECFOB2106	<u>Keyfob</u>

Country	Certificate authority	Mark/Number	QR/Warning Mark	Item
Indonesia	SDPPI	80017/SDPPI/2022 PLG ID : 5177	 	<u>Keyfob</u>
Indonesia	SDPPI	79032/SDPPI/2021 PLG ID : 5177	 	SCIM
Malaysia	SIRIM			<u>Keyfob</u>
Malaysia	SIRIM			SCIM



"

"ABS" sistemi	161
"ESC" sistemi	163
"Power" fonksiyonun etkinleştirilmesi	182

A

Aksesuarlar için hava adaptörü	107
Akü bataryaları	235
Akü, şarj etme	237
Ampul değişimi	207
Ana şalter	36
Anahtarlar	18, 54
anahtarlar	54
Anahtarların açıklaması	54
APM	226
Araca binmeden önce	134
Araca tam güvenli erişim	26
Aracı bir dış yardım ile çalıştırmak	249
Aracın şasi numarası	204
Aracın temizlenmesi	239
Araç yıkama, dikiz aynaları	241
Aydınlatma	59

B

Bir tekerleğin değiştirilmesi	251
Boya bakımı	243
Buji kabloları	238

C

Cam silecek süpürgeleri	222
Cam suyu seviyesi	137
Cibinliğin sökülmesi	240
Cilalama	243

Ç

Çelik jantlar, bakım	243
Çocuk güvenliği	117

D

Diferansiyellerin kilitletmesi	190
Direksiyon simidi ayarı	65
Direksiyon Yağı Seviyesi	136

E

Egzoz üzerinde yavaşlatıcı ve "Optibrake" motor freni (Optidriver şanzımanla)	188
Ekonomik sürüş	123
Ekran	80
Ekranın bakımı	81
Elektrik kontrollü dış dikiz aynaları	64
Elektrik kumandalı park freni	164
Elektrikli cam krikoları kumandaları	99
Emniyet kemerleri	116
Endüstriyel araç kullanımının genel kuralları	6
Eşya dolabı/dolapları	102
Etiket okuma modu	33

Etiketlerde görünen logoların anlamı	33	Kabinin yıkanması	240
F		Kapılar	18
Fren devresi hava basıncı göstergesi	141	Kapıların kilitlenmesi	18
G		Katlanabilir kilit	18
Garanti	223	Kısa farların yürürlükteki Karayolları Kanununa uygun kullanımı	214
Gaz pedalı	160	Kısıtlı mod (seçici ayrılmış veya arızalı)	185
Geçici manuel mod	184	Kış aylarında veya soğuk ülkelerde kullanım	122
Geri vites sesli ikazı	160	Koltuklar	49
Güneşlik perdeleri	101	Korna ve ışık bileşimi	59
Günlük kontroller	134	Kriko kullanımı	253
H		Kriko ve takım çantasının yeri	250
Harici tam şarj	237	Kullanım devri	156
Hava filtreleme fonksiyonunun kontrolü	149	Kumandaların genel gösterimi	78
Hidrolik direksiyon takviyesi	155	L	
Hızlandırılmış rölantri düzeneği	153	Lambalar	206
İ		Lastikler	134
İmmobilizer	146	lastiklerin basıncı	232
İş ekipmanına erişim	29	Lastiklerin özellikleri	230
K		Leke çıkartılması	245
Kabin devirme	40	M	
Kabin tavan ışıkları	105	Makinede yıkama	241
Kabin yıkama	240	Marş yardımı	238
Kabin, içinin temizlenmesi	243	Mazotun dondan korunması ve yakıt katkısı	225
Kabine giriş	26	Motor çalıştırma	150
		Motor kaputu	31
		Motor yağı seviyesi göstergesi	140

Motor yağı seviyesinin kontrolü	137	Silecek ve cam yıkama kumandası	63
Motoru durdurma	195	Sistemi durdurma ve beklemeye alma	80
Motorun yıkanması	242	Sistemin başlatılması	80
O		Soğutma sıvısı ısı sensörü	139
Optidriver şanzıman	173	Soğutma sıvısı seviyesi	135
Optidriver şanzımanlarda PTO'lar	198	Sökülebilir arka güvenlik barı	118
Optidriver tanımı	176	START/STOP düğmesi	146
Ö		Sürekli manuel mod	183
Ön cama erişim	27	Sürüş öncesi kontrol	134
Ön çeki demiri	255	Sürüş öncesi kontroller	134
Ön far camları, temizlenmesi	241	Ş	
Ön görüş aynası	65, 241	Şarj etme, akü	237
Öneriler	235	Şarj kabloları, bağlantı	237
P		Şarj kabloları	238
Park soğutucunun temizlenmesi	240	Şasideki akü bataryaları	249
PTO	198	Şasinin yıkanması	241
R		Şasiyi yıkama	241
Radyatör sinekliği	229	Şişirme prizi	250
Radyatörün temizlenmesi	240	Şişirme tablosu	232
RENAULT TRUCKS aracınıza hoşgeldiniz	6	T	
Rodaj	122	Tablet taşıyıcı	105
S		Tam otomatik Mod	181
Sigortalar	215	Tavan havadanlığı	100
		Tekerleklerin sıkılması	231
		Tekrar konumlandırılabilen anahtarlar	58
		Tozlu atmosferde kullanım	123
		Turbo kompresör	124

U

Uyarı mesajları	73
Uyarılar	14

V

Vaks sürme	243
------------	-----

Y

Yağlama şemaları	228
Yağlar	227
Yakıt seviye göstergesi	142
Yakıt tank(lar)ı	32
Yakıt	224
Yavaşlatıcı	186
Yaz aylarında veya sıcak ülkelerde kullanım	123
Yedekte çekme	255
Yokuş aşağı kullanım	182
Yokuşta kalkış desteği	171
Yük endeksi ve lastiklerin basıncı	232
Yüksek basınçla yıkama	239
Yüksek basınçlı yıkama	239
Yüksek rakımda kullanım	123

Z

Zorlu arazide el gazı	193
Zorlu arazide sürüş	192



CID2312156

31KS008318 TUR PC23
BRG-L2 35708-46891-8-04



**RENAULT
TRUCKS**

RENAULT TRUCKS

Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de
50 000 000€

Siège social : 99, route de Lyon
69800 Saint-Priest - France

Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 506 077

renewalt-trucks.com